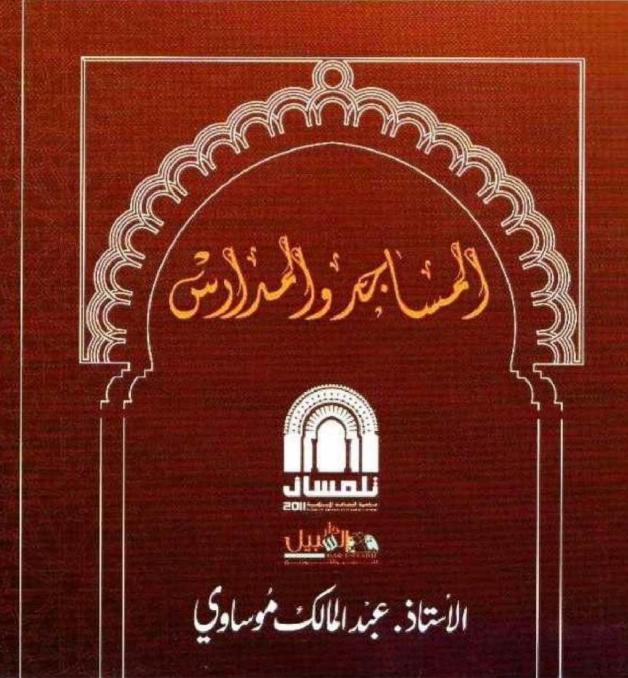


# في المحادة الإلسلامية بتعمسان



في المناه الإسلامية بتلمسان

المن اجر والمرارس

الأستاذ. عبندالمالك مُوساوي



فن الزخرفة في العمارة الإسلامية بتلمسان «المساجد والمدارس»

> الحجم : 21 سم × 29.7 سم

تأليف وزخرفة : عبد المالك موساوي

نصوص:

د. مبارك بوطارن

صور فوتوغرافية : عمارة شكري

التصميم والمعالجة الفنية : سليم نجاعي

مِعْقُونَ (لَطْبِرُ عَ مِحَفُّوْظُنَّ الطبعة الأولى 2011 م

يمنع طبع هذا الكتاب أو جزء منه بكل طرق الطبع والنقل والترجمة والتصوير المرني والمسموع والحـاسوبي وغيرهـا من طرق الاستنســـاخ الإلكترونية والميكانيكية إلا بإذن من الناشر.

؞(الى بُرِيح إلى رَبَّامِتَى

### فرستي

6	مقدمة أ
8	مسجد أغادير
• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
22	المسجد الكبير
ى	مسجد أبي الحسن التنس
**	9 9
70	المدرسة التشفينية
是一个企业是是一个工作的。	
90	مسجد سيدي إبراهيم
AMADE DE CONTRACTO	
<b>注:"早</b> 梅清	
i10	مسجد المشور
120	مسجد سيدي بومدين
164	مدرسة العباد
104	محروسي ومحادث
178	مسجد سيدي الحلوي
218	جامع المنصورة
232	قائمة المراجع



### 

لقد شكّلت تلمسان منذ الأزل المحور الأساسي الذي كانت تقوم حوله الدّول الإسلاميّة المتتاليّة التي نشأت عبر مواحل مختلفة في منطقة المغرب الإسلامي قاطبة، وفي المغرب الأوسط (الجزائر) على وجه الخصوص، وكان لا بدّ لهذه المدينة العظيمة من أن تتأثّر بالفنون المختلفة التي كانت وليدة الحضارة النّاشئة وتؤثّر فيها.

فتلمسان لم تكن مدينة علم ومعرفة فحسب، بل كانت ولا تزال أيضا مدينة فنون بكلّ ما تحمل هذه الفنون من أنواع وأصناف، ومن بينها طبعا، فن المعار الإسلامي الذي يشكّل إحدى مقوّمات الفن التلمساني الأصيل. ويعود ذلك لأسباب كثيرة، منها موقع تلمسان الجيوستراتيجي والتّاريخي الذي جعلها في قلب المغرب العربي، ذلك الموقع الممتاز الذي منح المدينة ميزة خاصة بين مدن المنطقة فجعل منها مهدا لقيّام دوّل متعاقبة منذ العهود الأولى للخلافة الإسلاميّة إلى غاية العهد العثماني. وكان لتلمسان دائها الدور الأساسي في نشأة تلك الدول، سواء بطويقة مباشرة كأن تكون عاصمة لها أو غير مباشرة لكونها حظيرة لا يمكن تجاوزها أو الاستغناء عنها، ناهيك عن اتصالها العضوي



يكبريات المدن الأندلسية وأشهرها طوال العهود التي ازدهرت فيها الحضارة العربية الإسلامية في تلك البلاد الجميلة. ولم يقتصر امتداد تلمسان على الأندلس بل إنها كانت على صلة مع مدن عظيمة في المنطقة عبر كل المراحل التي عرفها نشوء الدول المختلفة، ثمّا يفتر تأصّل فنون عريقة بالمدينة البتداء من الأدارسة فالموحدين فالمرابطين فبني عبد الوادي والزيّانيين إلى العثمانيين. وكان لا بدّ لهذا الزّحم السّياسي والاجتماعي والثقافي وخاصة الفني الذي صاحب تلك الدول في ظلّ الحضارة العربية الإسلامية، أن يترك بصماته على هذه المدينة العظيمة التي كانت نقطة تقاطع لكل تفاعل فني خلاق ، ناهيك عن استقبالها لآلاف المهجرين بعد مأساة سقوط الأندلس في نهاية القرن الخامس عشر الميلادي، ومن كان بين النّازحين إلى تلمسان من مهندسين وخبراء في فن المعمار، وما يقتضيه عشر الميلادي، ومن كان بين النّازحين إلى تلمسان من مهندسين وخبراء في فن المعمار، وما يقتضيه هذا الفن من زخارف ومنمنيات صارت فيها بعد من أهم الخصوصيّات الفنيّة لمدينة تلمسان ، بعد أن برز فيها أصل هذا الفنّ وتطوّرت تقنياته على مر العصور. فلا غرابة إذن أن يتقاطع فن الزّخرفة في فن المعمار متلمسان مع مدن مغاربية عظيمة غربا وشرقا مثل مرّاكش ،إشبيليا، غرناطة، وندرومة، فاس، الجزائر وتونس، ولاسيّما فيها يتعلّق بدور العبادة (المساجد) والأضرحة والمدارس.

أمّا عملنا هذا، فيصبّ من خلال هذا الكتاب، في تسليط بعض الضوء على جوانب من هذا الفن الأصيل الذي امتازت به تلمسان منذ القدم، وما كان له من تأثير في تطوير فن المعار الإسلامي بصفة عامّة والفن المغاري بصفة خاصّة، مع التركيز على دور عاصمة الزيّانيين في تكريس هذا الفن وتطويره عبر العصور. ولقد استندنا في بحثنا على مصادر ومراجع هامّة في هذا المجال كتب جورج مارسي وكتاب العصور. ولقد استندنا في بحثنا على مصادر ومراجع هامّة في هذا المجال كتب جورج مارسي وكتاب Algerie et son patrimoine والقائمة طويلة علّنا نساهم في التعريف بدور تلمسان في نشر فن الزّخرفة المعارية في المنطقة المغاربيّة بأكملها. ونكون بذلك - على الأقل - قد أثرنا فضول الباحثين والدّارسين في التعمّق في دراسات تتناول هذا الفنّ الأصيل الذي تمتاز به منطقة من أعرق الباحث مدن وطننا الحبيب، دون أن ندّعي أنّنا وفينا الموضوع حقّه، ونعتقد أنّه سيبقى مجالا واسعا للبحث والتّنقيب.

ومن أجل تعميم الفائدة واستغلال هذه الناذج من طرف الراغبين في ذلك تم جمع هذه الرسومات في قرص مضغوط يمكن طلبه من المؤلف على العنوان التالي :

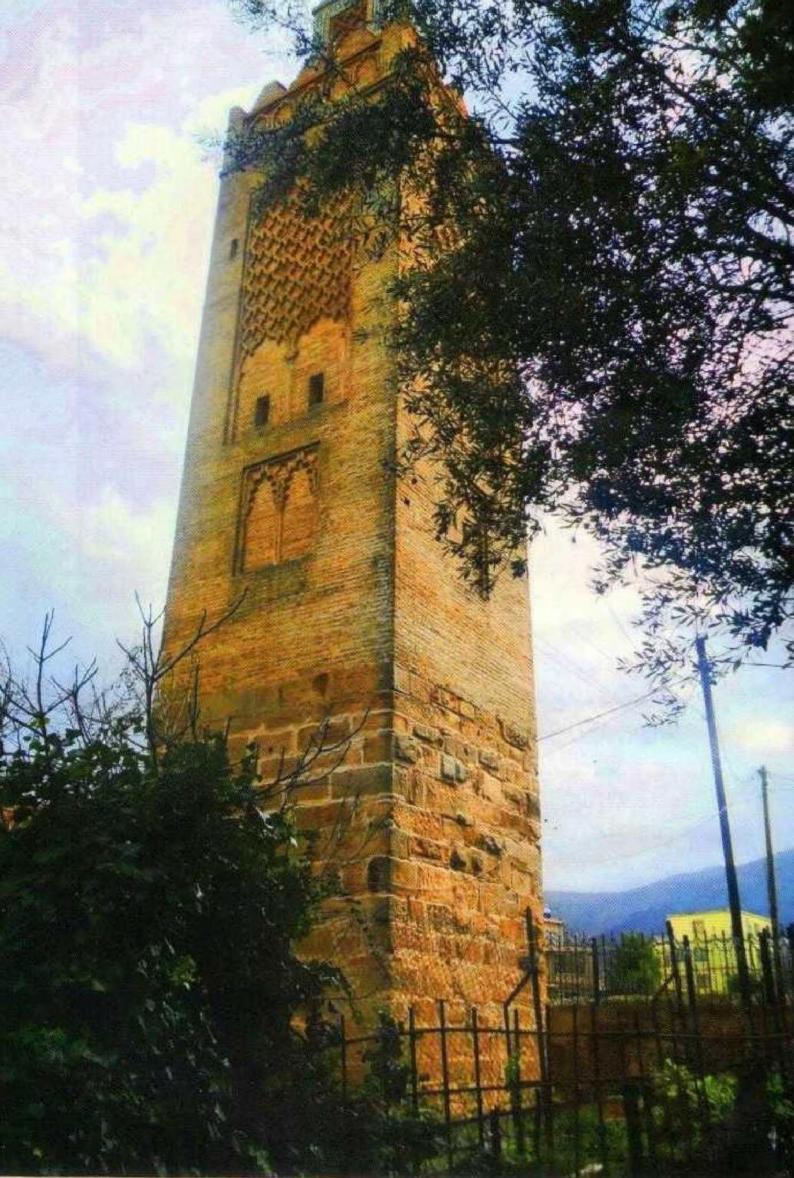
Abdelmalek.moussaoui@gmail.com

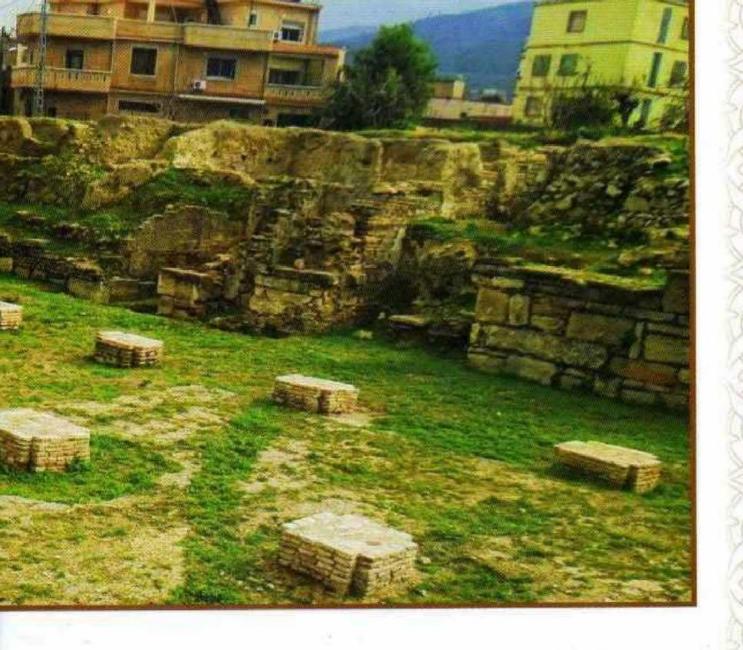
ولا يفوتني أن أشكر كل من حفزني معنويا على إنجاز هذا الكتاب وبالأخص: قطاع الثقافة بتلمسان، المهندس عباس محسن، المهندس فخار فيصل والفنان الشاب أنوار.

الاستاذ. عبندالمالك موساوي





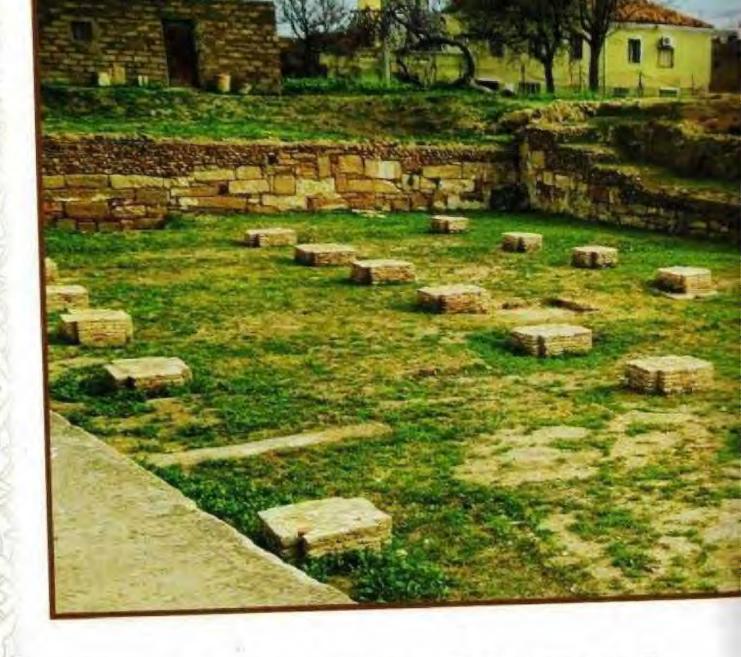




إن جامع أغادير الذي لم يتبق منه الآن إلا مئذنته التي مازالت قائمة تتحدى عوامل الدهر وتدل على فترة من فترات رخاء هذه المدينة، يعد أقدم مسجد بني في الجزائر، وذلك أن بناءه يرجع إلى أواخر القرن الثاني الهجري عندما دخل إدريس الأول مدينة تلمسان فاتحا لها سنة 174هـ/790م، وقد شهدت هذه السنة تأسيسه لسجد أغادير الذي فرغ من بنائه في عهد إدريس الثاني سنة 199هـ/ 814م.

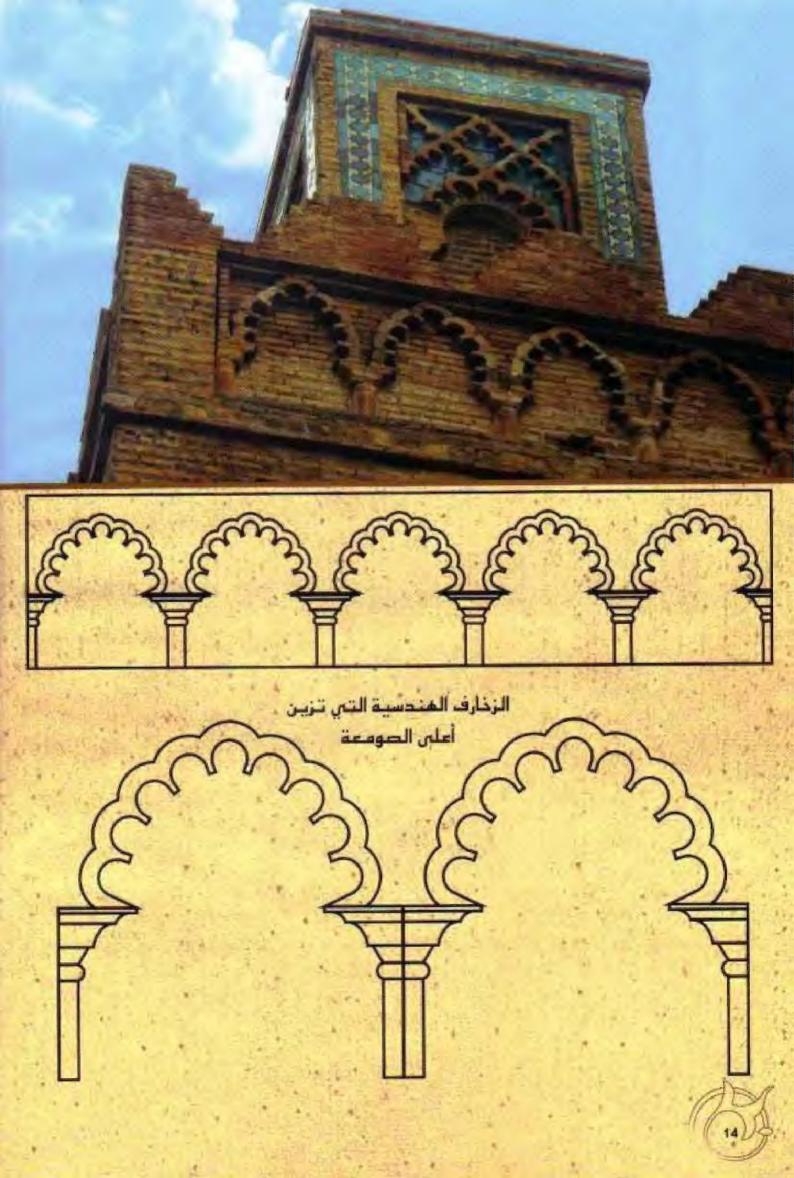
وإذا كان الجامع قد اندثر نهائيا واختفت معالمه تحت التراب، فإن مئذنته التي يرجع بناؤها إلى عصر الأمير الزياني الأول يغمراسن بن زيان مازالت قائمة حتى الآن تشهد على مكان المسجد، ومحافظة على رشاقتها وطابعها المعماري والفني الميز لآذن بلاد المغرب الإسلامي.

وحسب الحفريات التي قام بها ألفريد بل بهذا المكان سنة 1910م، فإن مئذنة هذا الجامع كانت من منتصف الجدار الخلفي المقابل لجدار القبلة وعلى محور



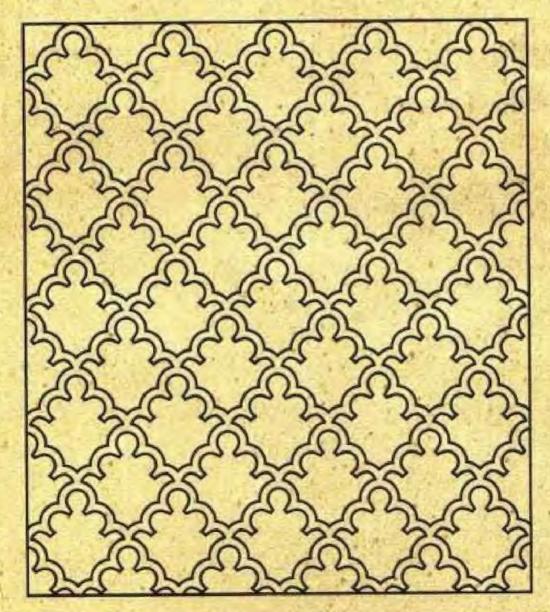
المحراب مكانا لها، شأنها في ذلك شأن مئذنة جامع تلمسان الكبير وهي في ذلك أيضا تتخذ نفس موقع مآذن جوامع القيروان وقرطبة وحسن بالرباط.

أما من الناحية المعمارية فإن المئذنة عبارة عن برج مربع الشكل جزؤها السفلي مبني بحجارة كبيرة يرجح أنها جلبت من المباني المندثرة للمدينة الرومانية القديمة بوماريا التي كانت قائمة في الكان ذاته، كما يتضح من بعض النقوش الكتابية التي تزين بعض حجارة المئذنة أما الجزء العلوي فمبني بالآجر مثل مئذنة جامع تاجرارت أو جامع تلمسان الكبير. وإذا كان الجزء السفلي للمئذنة عار من الزخارف فإن القسم العلوي منها تزينه زخارف مشكلة من العقود المخصصة، وبعض العناصر الزخرفية المتشابكة على شكل معينات صغيرة الحجم مشكلة لوحات فنية جميلة تشبه الزخارف التي تزين مآذن جامع القصبة بتونس وجامع أشبيلية وجامع مراكش، التي كانت بمثابة النموذج الذي استوحي منه الزيانيون زخارفهم.

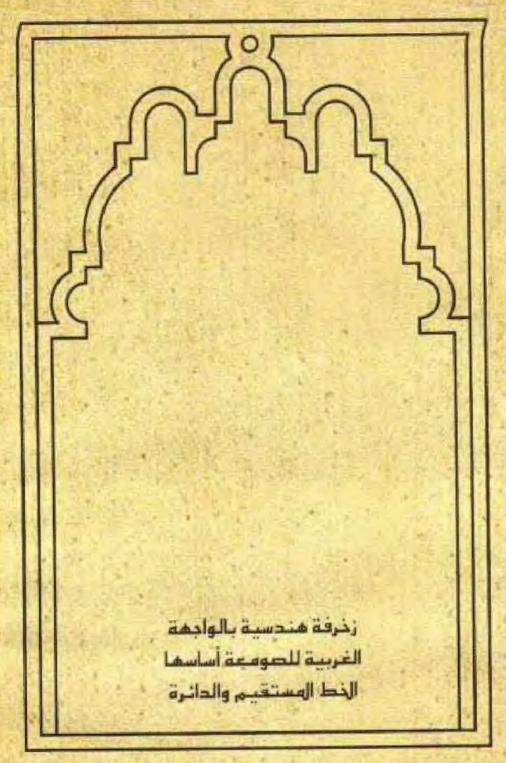




الزذارف الهندسية للواجهة الغربية للصومعة (ذات الشكل معين)



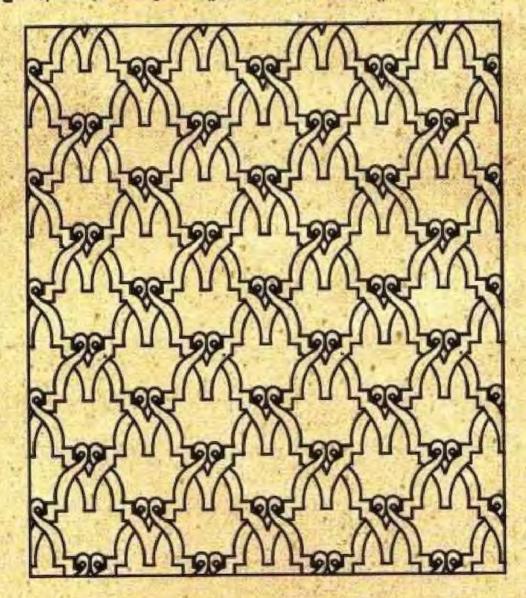




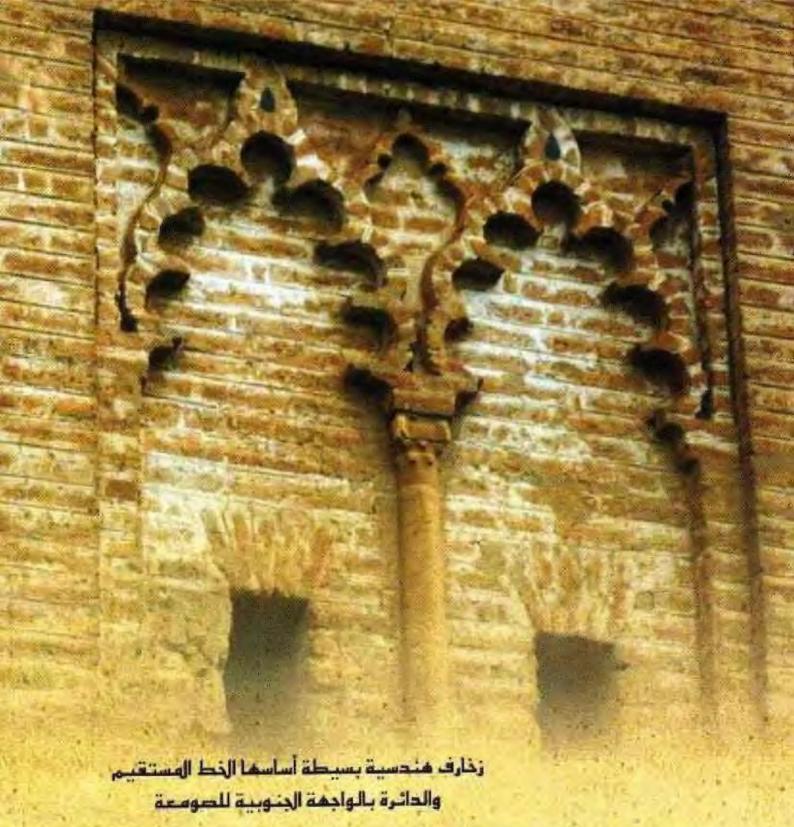


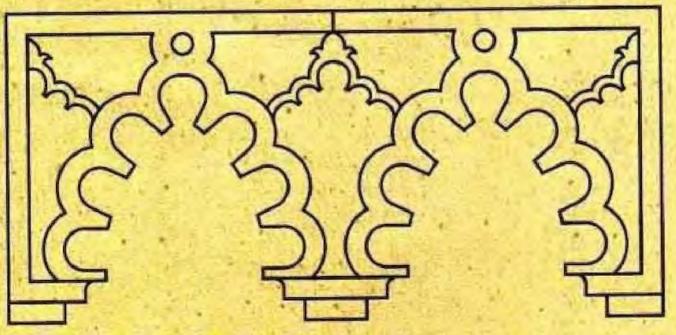


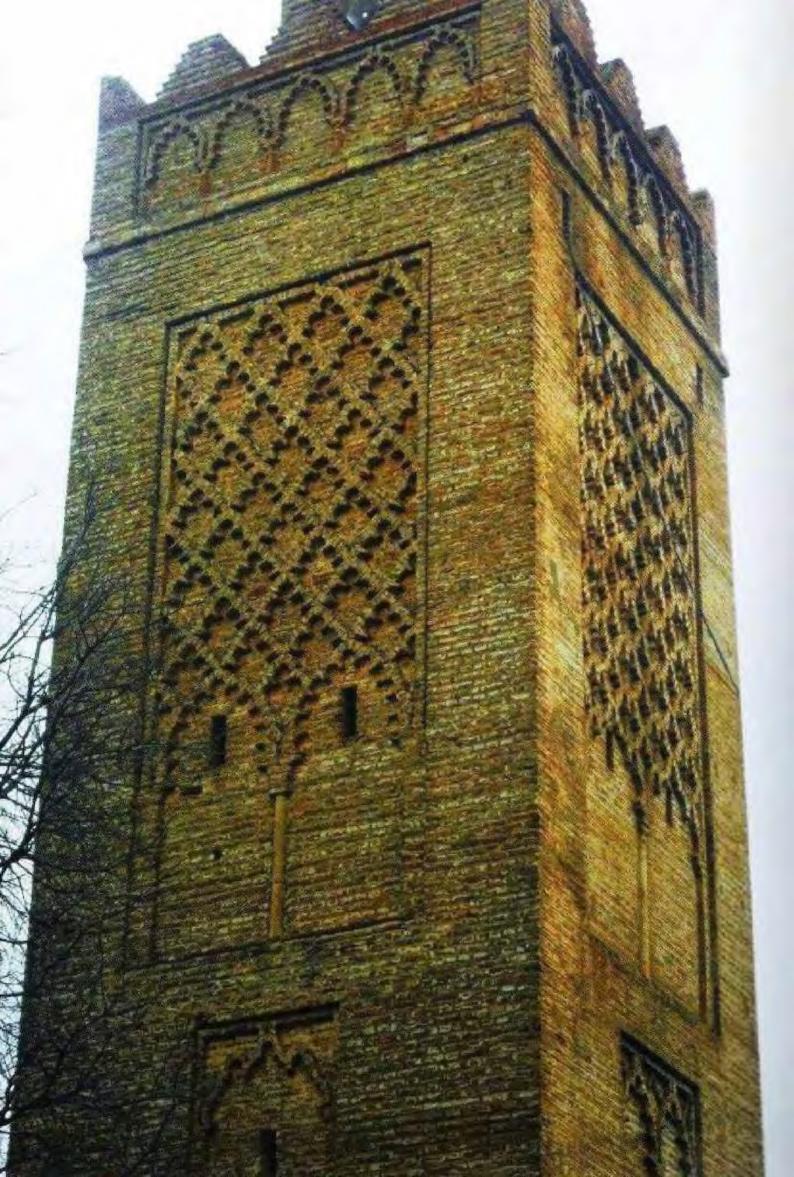
الزخارف الهندسية المظفرة التي تزيّن الواجهة الجنوبية للصومعة مرصعة بقطع من الزليج







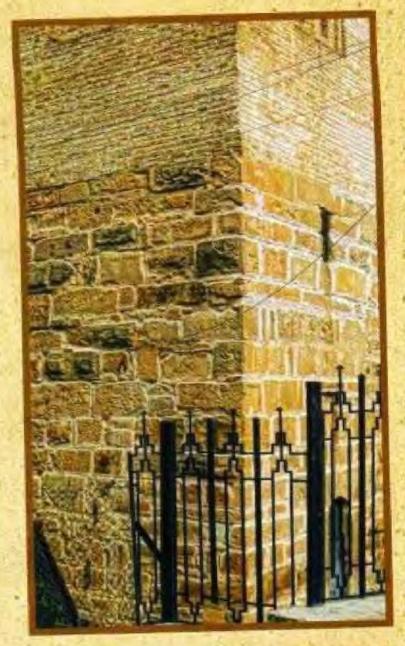










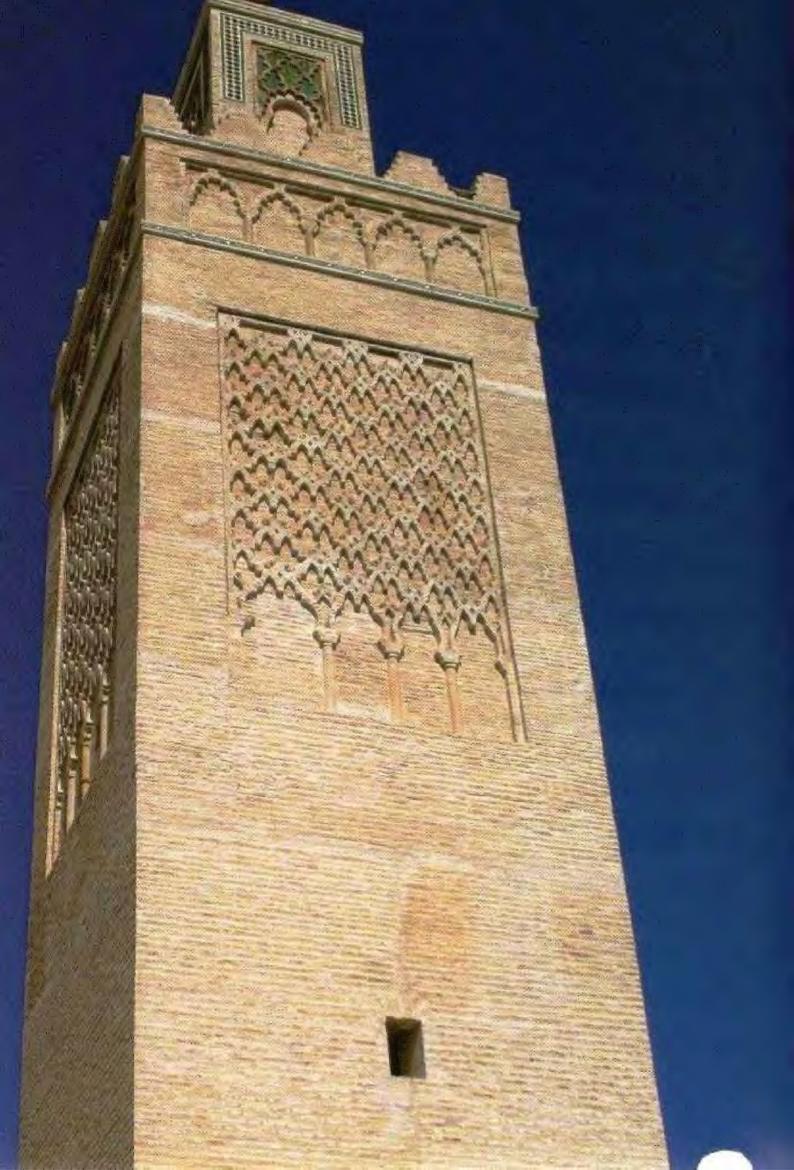




الكتابات الرومانية الموجودة بأسفل الصومعة









يعد هذا الجامع من أهم المساجد التي أنشأها المرابطون في المغرب الأوسط (الجزائر حاليا)، بناه الأمير علي بن يوسف بن تاشفين سنة 530هـ/135م حسب ما ورد في النقش التأسيسي الذي يحيط برقبة قبة المحراب بالجامع.

تعرض الجامع منذ تأسيسه إلى بعض التعديلات والزيادات في عمارته الأولى، ففي عهد الموحدين ورثة المرابطين شهد الجامع تعديلات مست واجهته الرئيسية تمثلت في إضافة بابين على جانبي محراب المسجد، الباب الأول يقع على يمين المحراب ويؤدي إلى غرفة الإمام، ويعتقد أيضا أن الأبواب الثلاثة التي تقع بالجدار الشرقي للجامع، والعقد المفصص الذي يتوسط جدار بيت الصلاة المطل على صحن الجامع من عمل الموحدين.

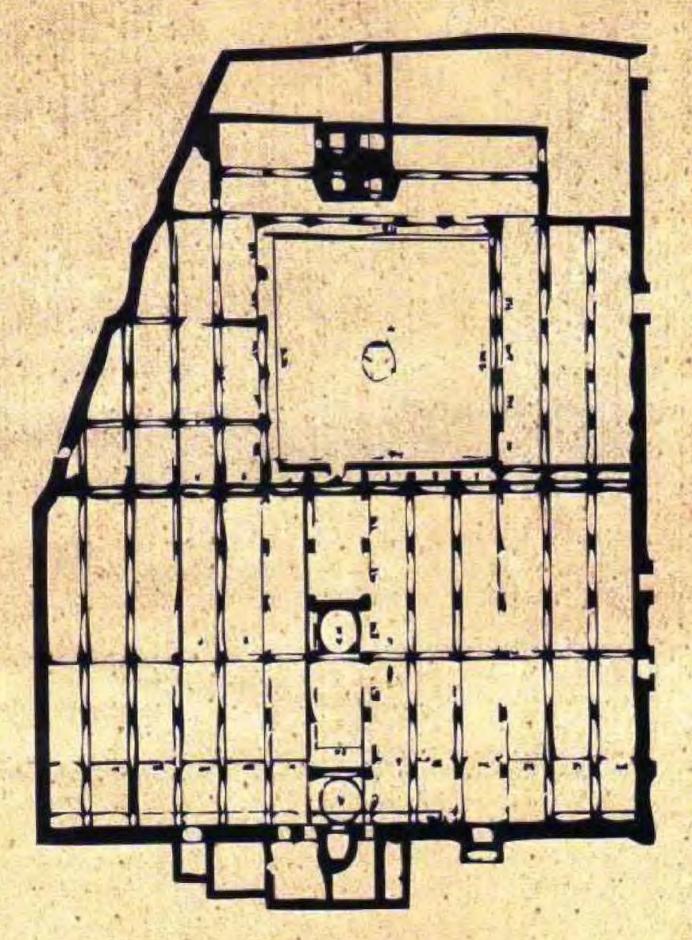
أما في العهد الزياني فقد أدى اختيارهم لمدينة تلمسان كحاضرة لدولتهم إلى تزايد عدد السكان بها، وقد أدى هذا إلى اكتظاظ الجامع بالمصلين الأمر الذي جعل



الأمير يغمراسن بن زيان يأمر بإضافة بلاطتين إلى المجنبة الغربية من الصحن وعلى حساب مساحته، وبالإضافة إلى ذلك أقام الأمير مئذنة للجامع على نظام مآذن جامع الجزائر الكبير وجامع ندرومة وأغادير نظرا إلى افتقاره إلى مئذنة منذ نشأته الأولى، أما الضريح الذي يشغل الركن الجنوبي الغربي من بيت الصلاة فهو للشيخ محمد بن مرزوق، ويعتقد أنه أضيف إلى المسجد في عهد الأمير يغمراسن أيضا.

وقد شهد عهد أبي حمو موسى الثاني إضافة خزانة كتب إلى الجامع سنة 760هـ/1359م كما أضيف إلى الجامع في عهد ابنه الأمير أبو زيان بن أبي حمو خزانة كتب أخرى تقع في مؤخر المسجد. وقد تعرض الجامع منذ القرن التاسع الهجري، الموافق الرابع عشر ميلادي إلى بعض الترميمات غير أنه لم يعثر على أدلة مادية أو نصوص تاريخية تحدد تاريخ هذه الأعمال.

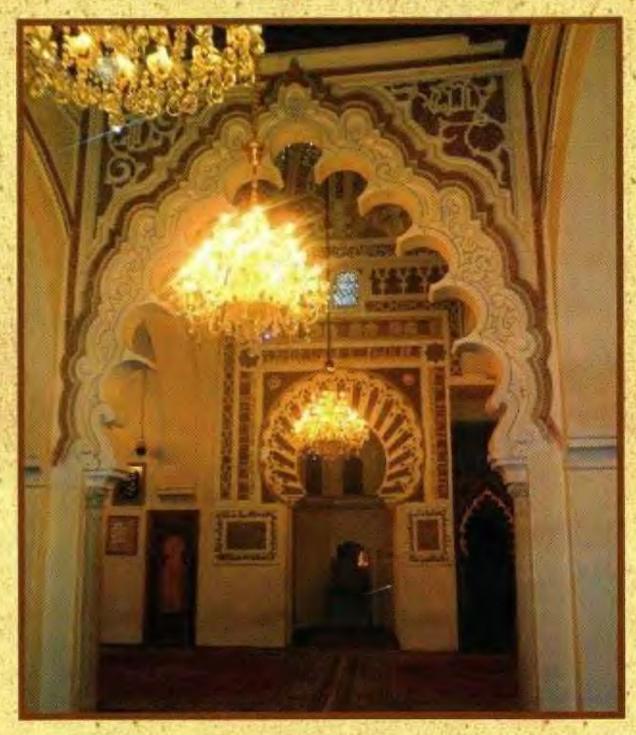
#### تصميم الهسجد حسب L. Golvin





## 

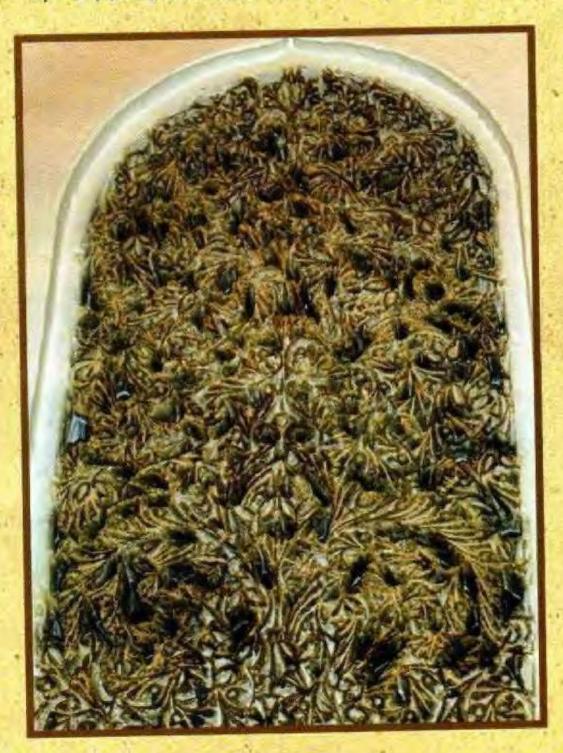
كتابة بالخط الكوفي لآية قرآنية تعلو المحراب وزديط بجوانيه رسمت منها البسملة كنموذج

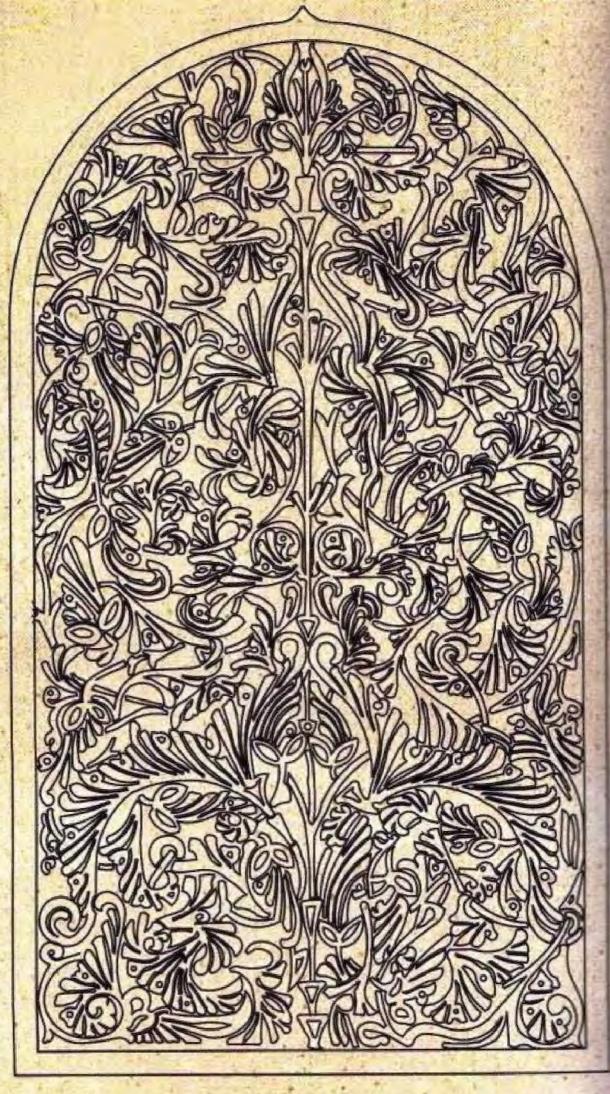






ثلاث شمسيات في منتهى الروعة والجمال تزيّن محراب المسجد

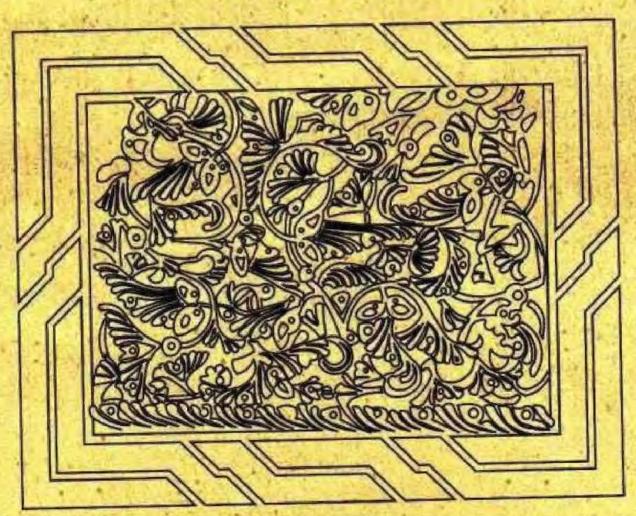




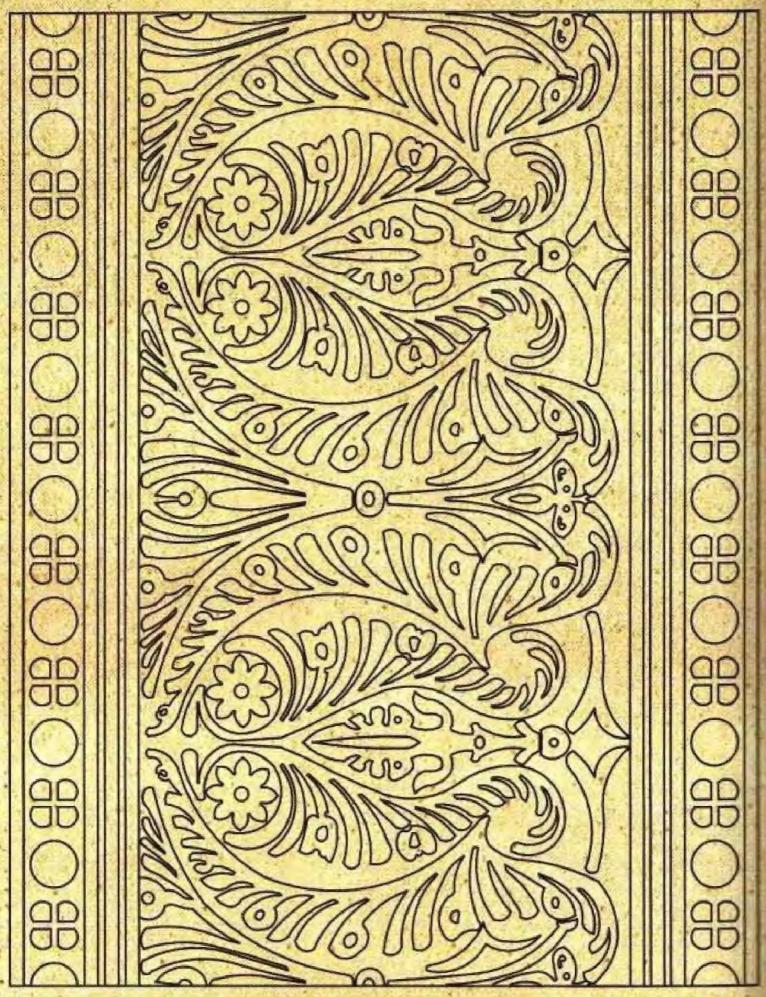
رسم لإحدى شمسيات المحراب المذكورة أنفأ وهي تتألف من زذارف نبانية وثمار تتناثر وتتقاطع بشكل دقيق ومدروس، والجدير بالملاحظة أنّها تخلو من التناظر ومن الوحدة الزخرفية، الشيء الذي أضفى عليما رونقا وجمال لا مثيل لهما رغم صعوبة انجازها



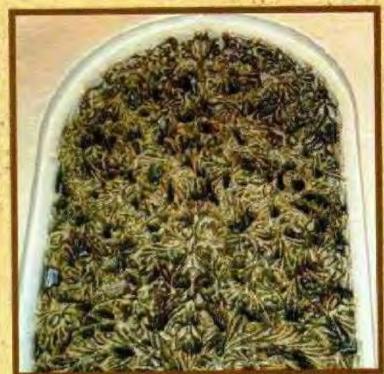
زخارف بباتية رائعة تشكل لوحة فنية محاطة بزخرفة هندسية بسيطة على الجانب الايسر من المحراب

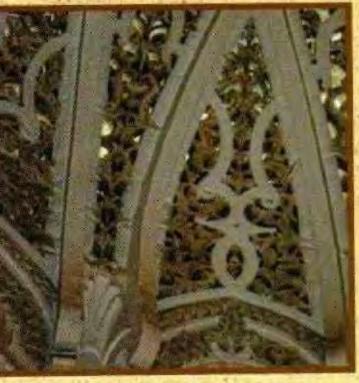


#### زخرفة نباتية بأعلى الهجراب استعمل فيضا الهزخرف المرابطي التناظر والوحدة الزخرفية









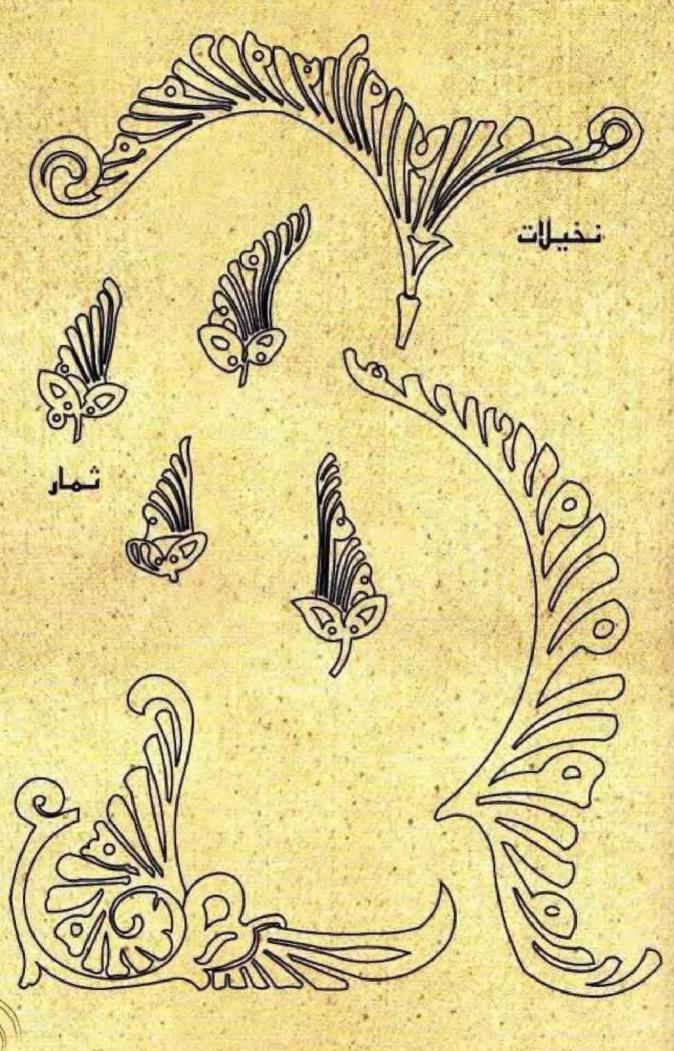
نالعظ من خلال الصور أنّ الرخارف النباتية مستعملة في تزيين واجهة المحراب، الشمسيات والقبة، مها يدل على أن المرابطين الهتموا كثيرا بالزخرفة النباتية واستلهموا هذه الزخرفة من نبتة موجودة بدول حوض البحر الأبيض المتوسط.



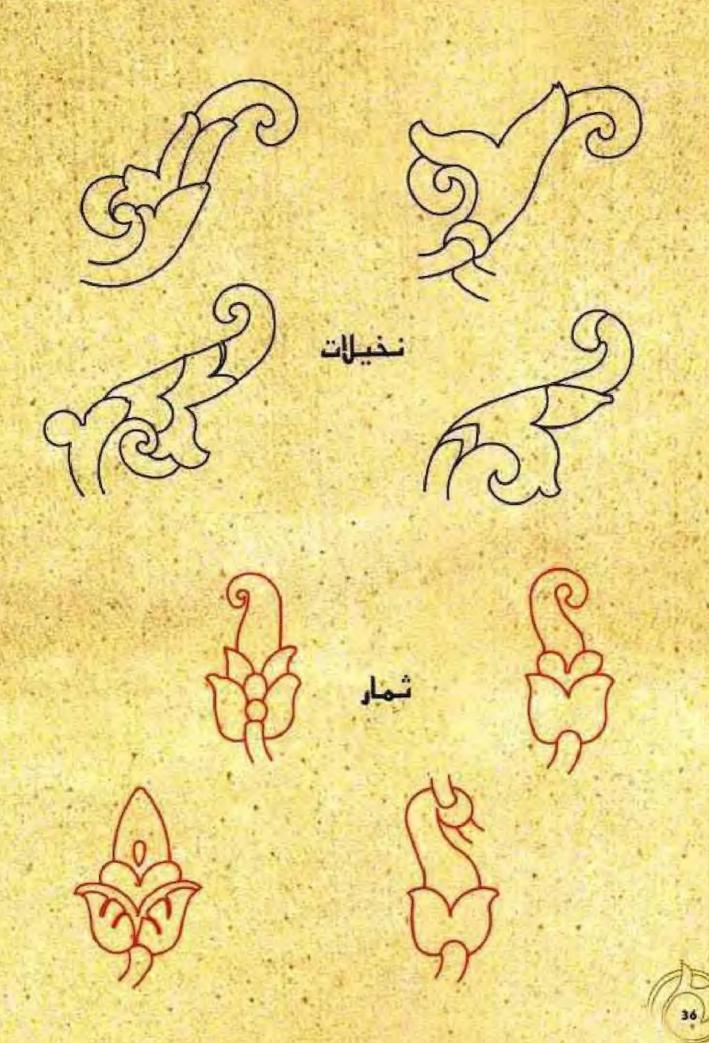




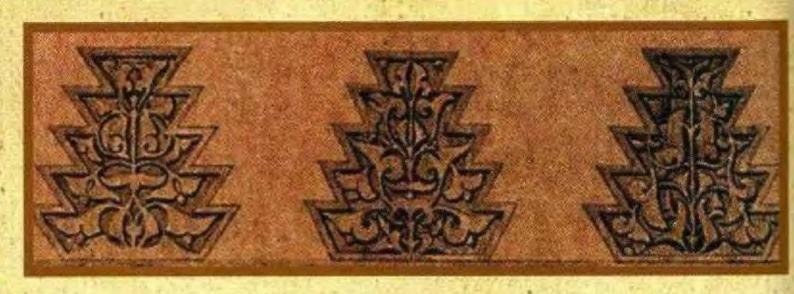
بعض نهاذج الرخارف النباتية الهستعملة عند الهرابطين



#### بعض نهاذج الزخارف النباتية المستعملة عند الموحدين



#### رسم شرفات المقصورة حسب : Edmond Duthoit



#### شرفات المقصورة تتوسطها زخارف نباتية متناظرة

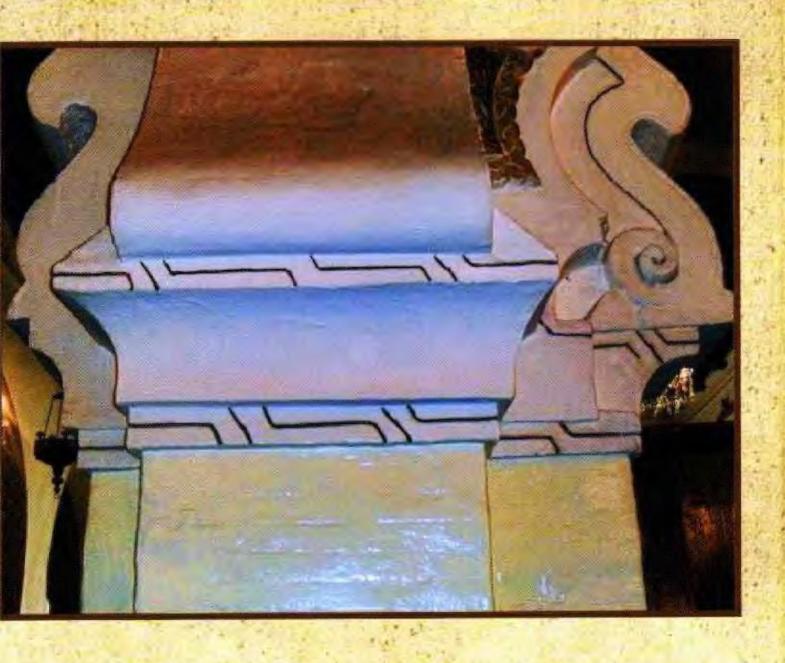






#### الزخرفة عند الهرابطين :

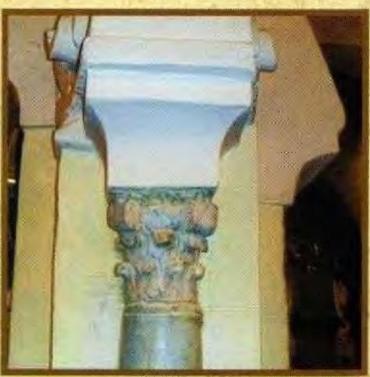
اهتم المرابطون بالزخارف النباتية مما جعلها تتميز بالرونق والجمال والتنوع والدقة في الإنجاز بدون إخضاعها للتناظر والوحدة الزخرفية، أما الزخرفة الهندسية فكان لها دور ثانوي.

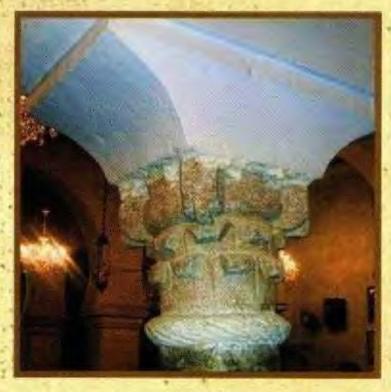


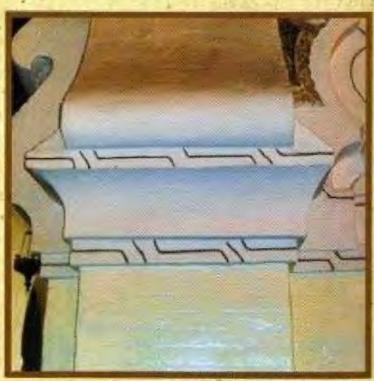
زخرفة هندسية بسيطة نحيط بتيجان الأعمدة

#### أنواع الأعمدة وتيجانها المتواجدة بالمسجــــــد







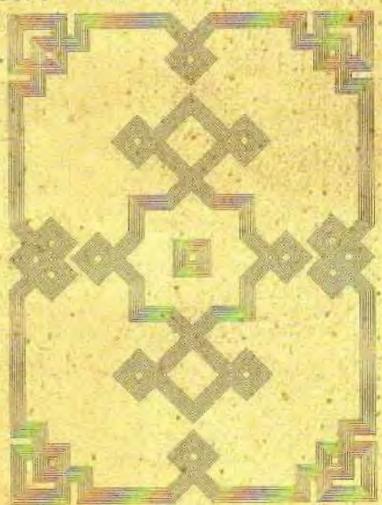






زخرفة هندسية بسيطة وحدتها الأساسية المربع وتتوسطها النجمة السليمانية والملاحظ أنّ هذه الزخارف مـوجودة على أبواب مسجد سيدي بلحسن والمدرسة التشفينية.





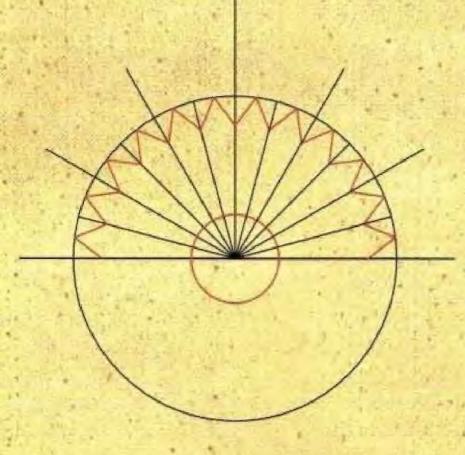






زخارف هندسية تتكون من نصف نجمة ذات 24 تعلو أبواب صحن المسجد لتحضن الزجاج العادي والملون وتسمح بدخول النور إلى قاعة الصلاة.



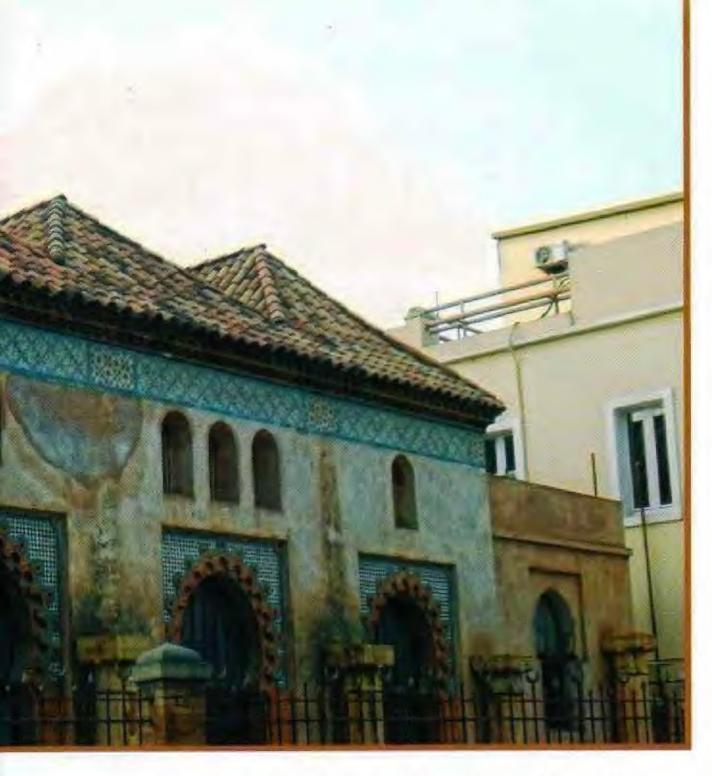




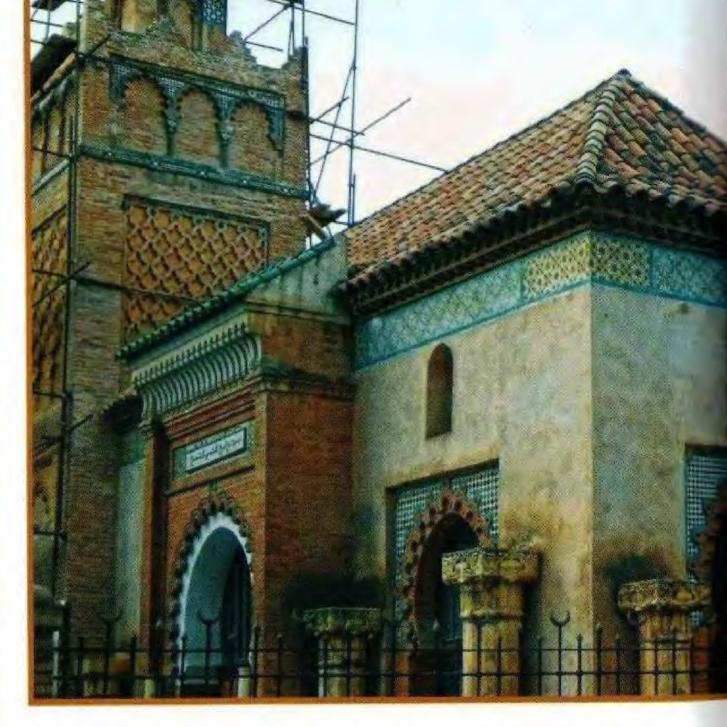






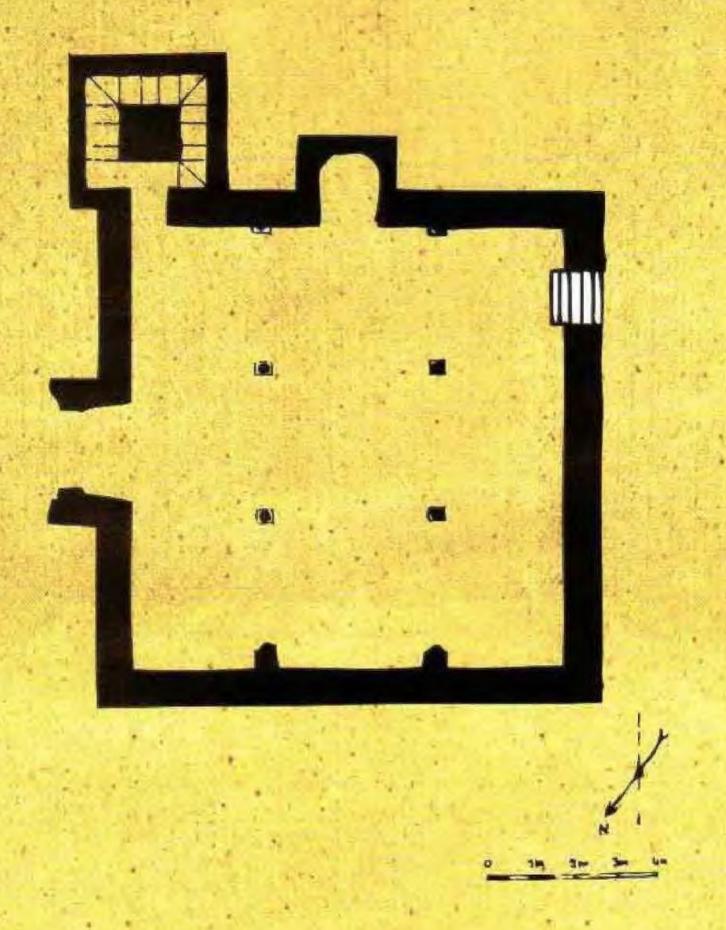


لقد أنشئ هذا المسجد أثناء فترة حكم الزيانيين لتلمسان وقد بني تخليدا لذكرى الأمير أبي إبراهيم بن السلطان يحي يغمراسن بن زيان سنة 696 هـ- 1296 كما بينه النقش، والذي جاء فيه : «بسم الله الرحمن الرحيم صلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم تسليما بني هذا المسجد للأمير أبي عامر إبراهيم ابن السلطان أبي يحي يغمراسن بن زيان سنة ست وتسعين وستمائة من بعد وفاته رحمه الله». ويرجح أن يكون السلطان أبا سعيد عثمان مؤسسا لهذا المسجد ومع مرور الوقت أصبح هذا المسجد ينسب إلى الشيخ سيدي أبي الحسن، ولا ندري الظروف التي أدت إلى هذه النسبة، إذ لم يرد في المصادر التاريخية ما يشير إلى ذلك. وربما يرجع سبب تلك الشخصية إلى أن الفقيه أبي

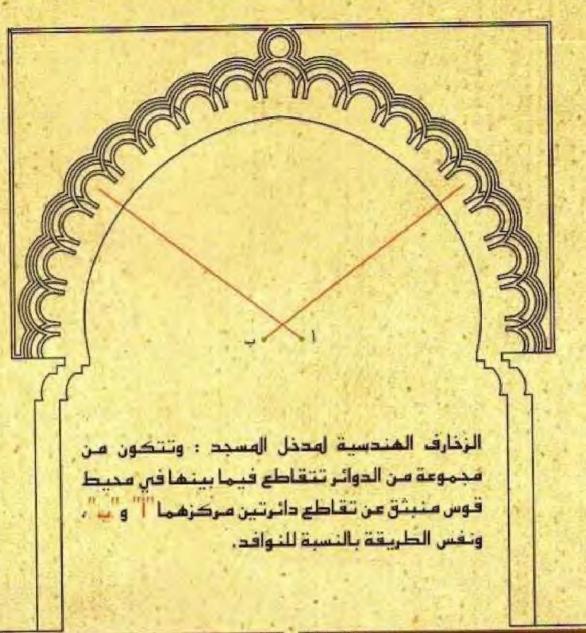


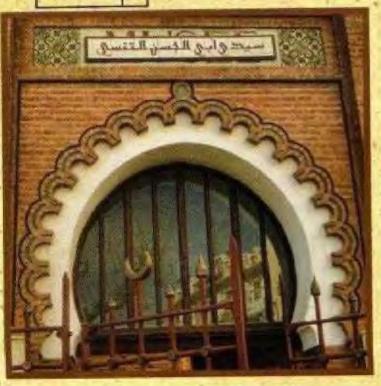
الحسن بن يخلف التنسي الذي عاش في عهد الأمير أبي سعيد عثمان كان يتولى تدريس العلوم الدينية لهذا المسجد مما أدى إلى ذيوع اسمه بين طلبته وأصبح المسجد ينعت باسمه لما كان للفقهاء وعلماء الإسلام من مكانة اجتماعية رفيعة في أوساط المجتمع المغربي في العصر الإسلامي، وإذا كان المسجد لم يعرف زيادات على عمارته الأولى فمن المؤسف أنه تعرض للتخريب مما أفقده أجزاء كبيرة من حلياته الجصية التي كانت تكسو واجهات جدرانه الداخلية، وحتى الزخارف الخشبية التي كانت تزين سقفه لم تسلم هي الأخرى من الخراب الذي لحق به أيام الاحتلال الفرنسي للجزائر فقد اتخذ مخزنا للخمور في بداية الاحتلال ثم مخزنا للعلف الحيواني فيما بعد ليصبح بعد الاستقلال متحفا لاثار النطقة.

## تصميم الهسجد حسب L. Golvin

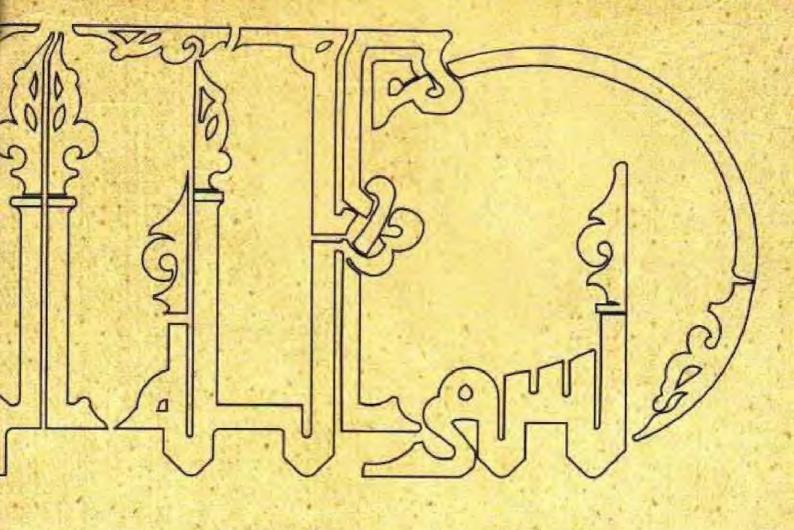




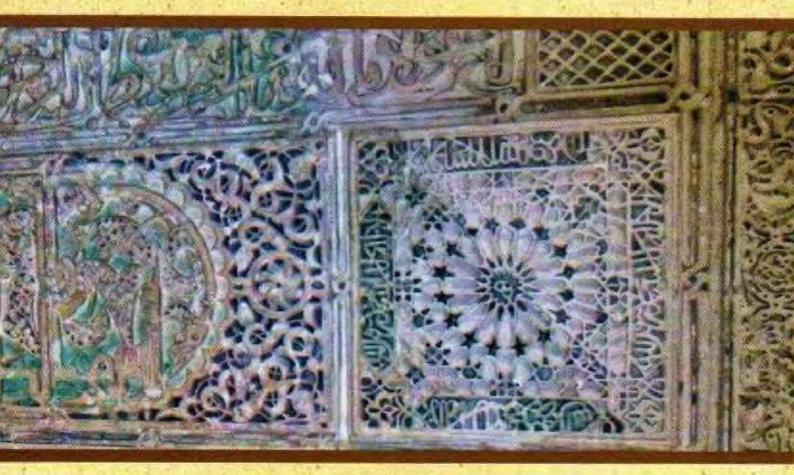


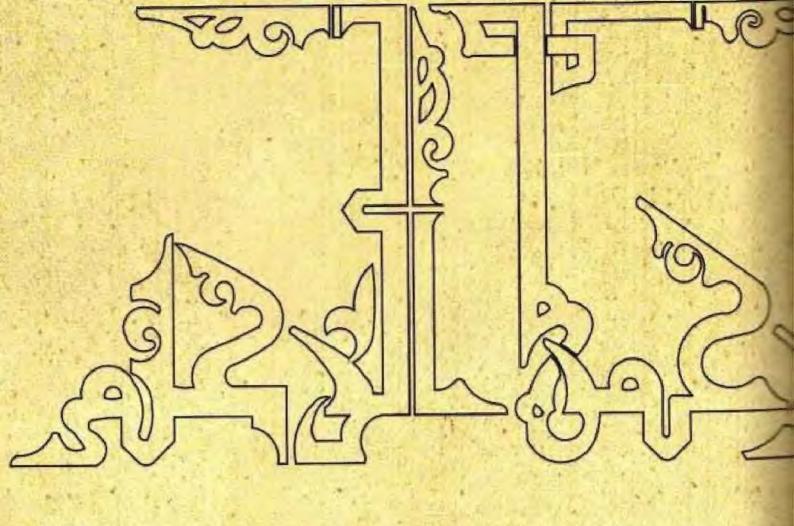






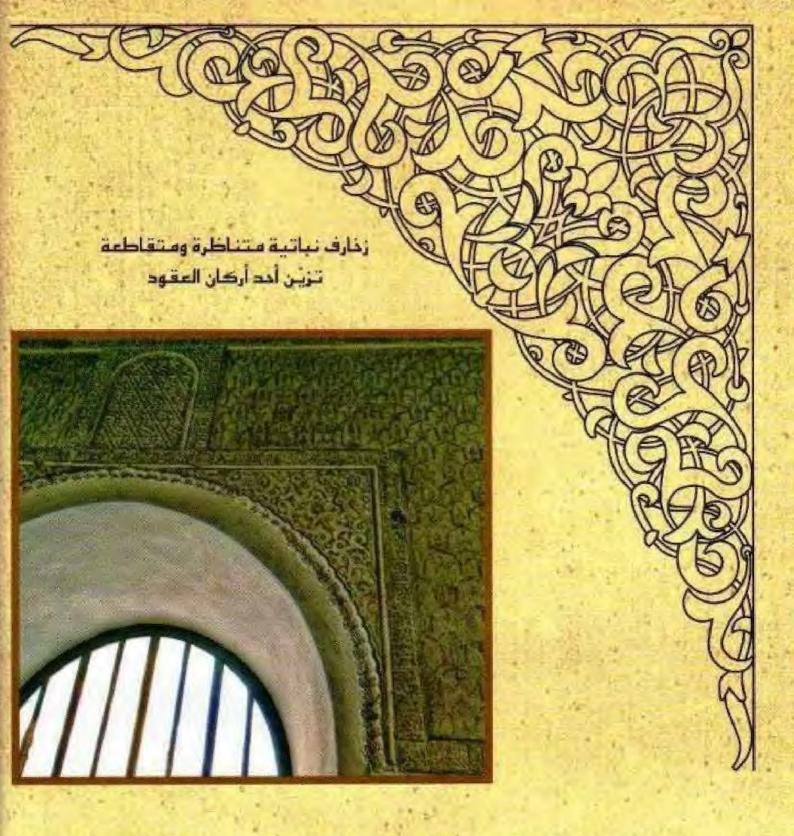
كتابة بالخط الكوفي المزهر والمورق والمظفر لأية قرآنيـــة بأعلى المحراب وعلى جوانيه، رسمت منها البسملة كنموذج



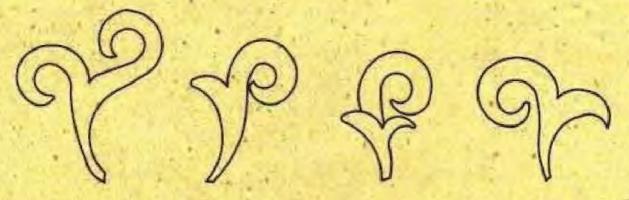




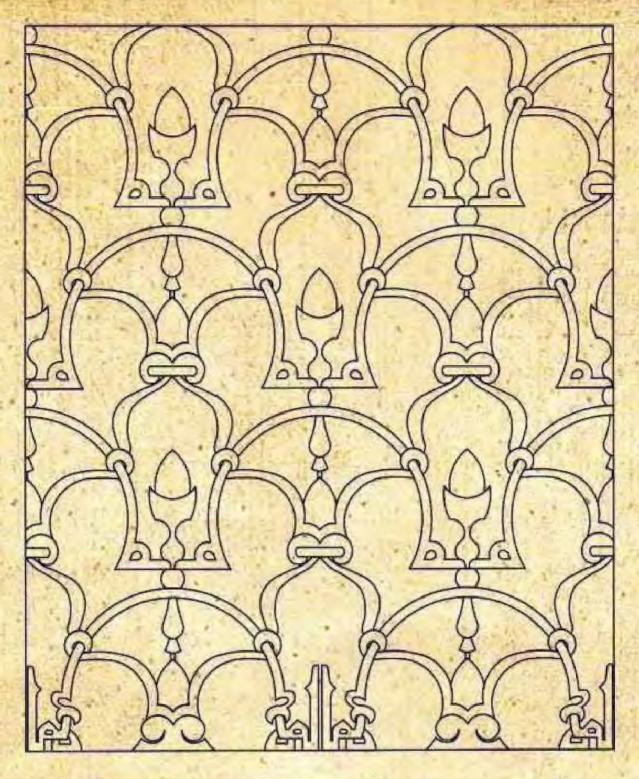




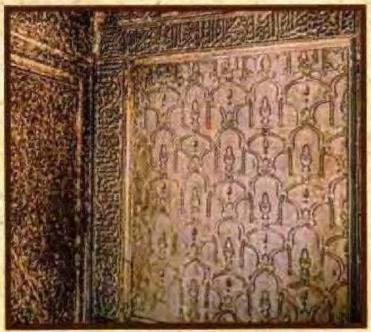
نهاذج بعض الأوراق النباتية والثمار التي استعملها الزيانيون في الزذرفة





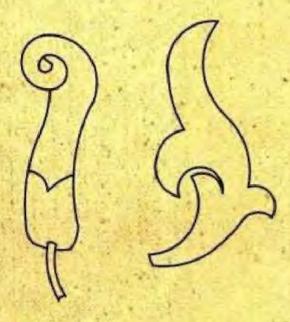


زخارف هندسية جصية في أسفلها كلمة "يمن" مكتوبة بخظ كوفي بشكل متناظر



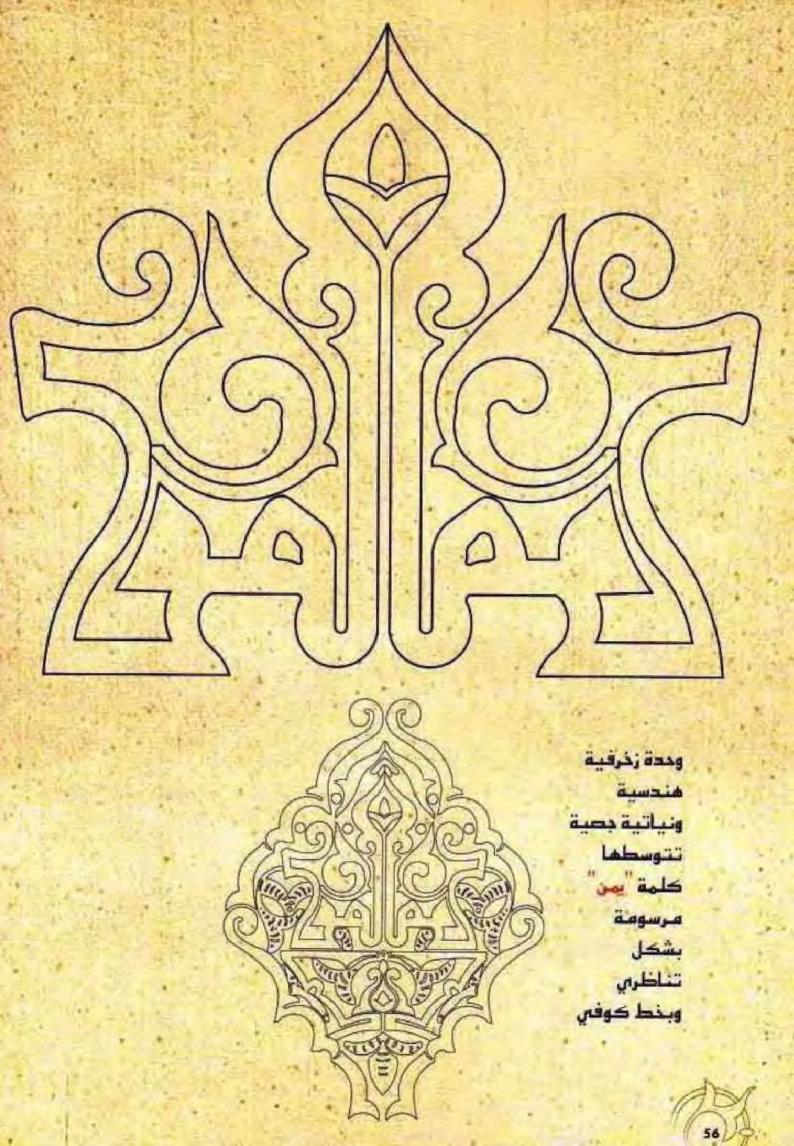


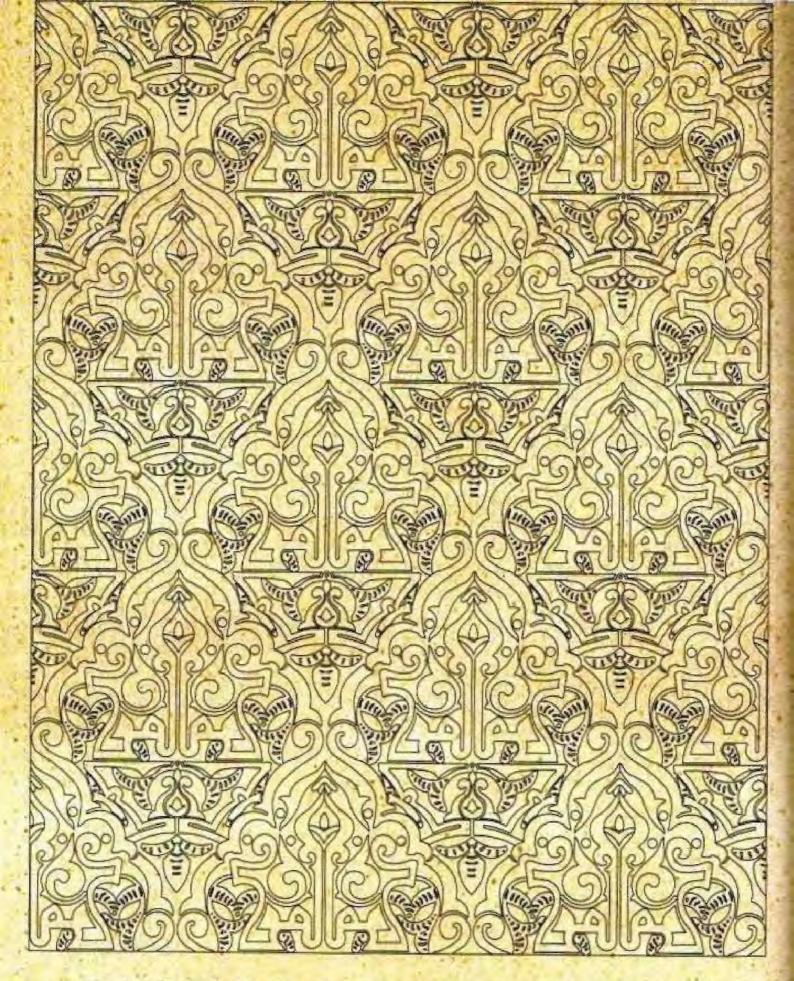






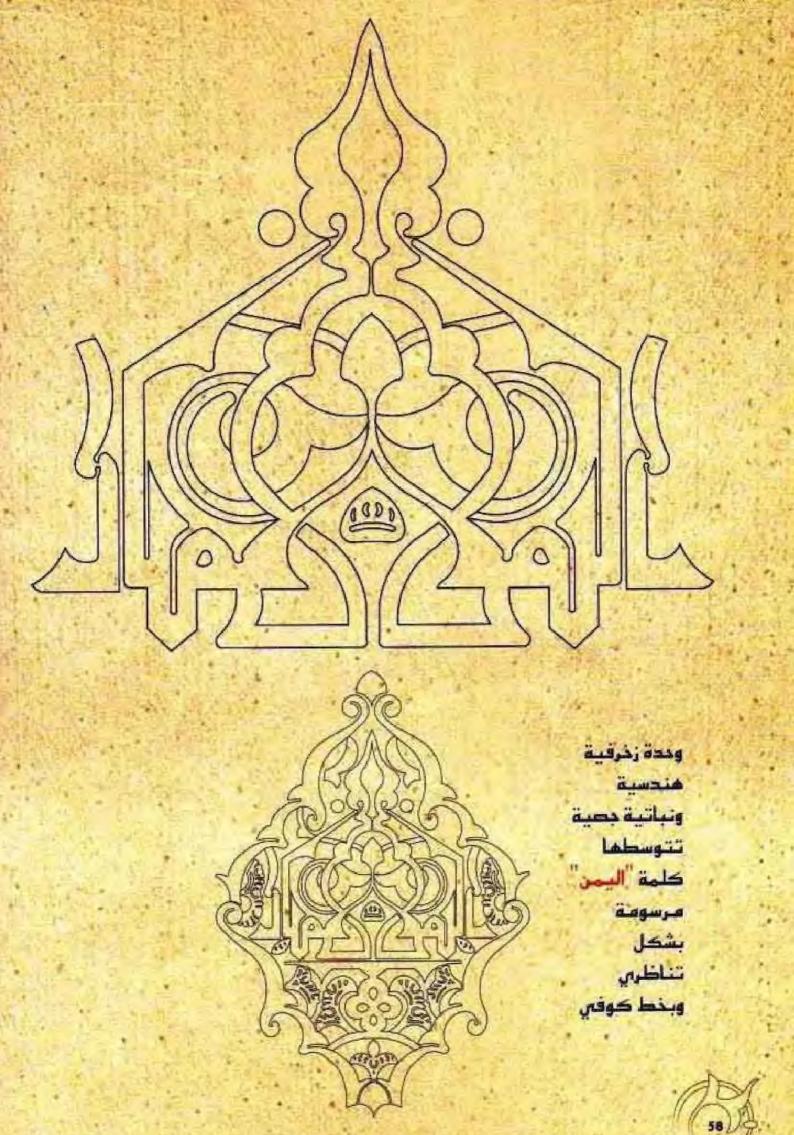






مجموعة الوحدات الزخرفية الهندسية والنباتية المولفة من الوحدة السابقة التي تزيّن حائط المسجد



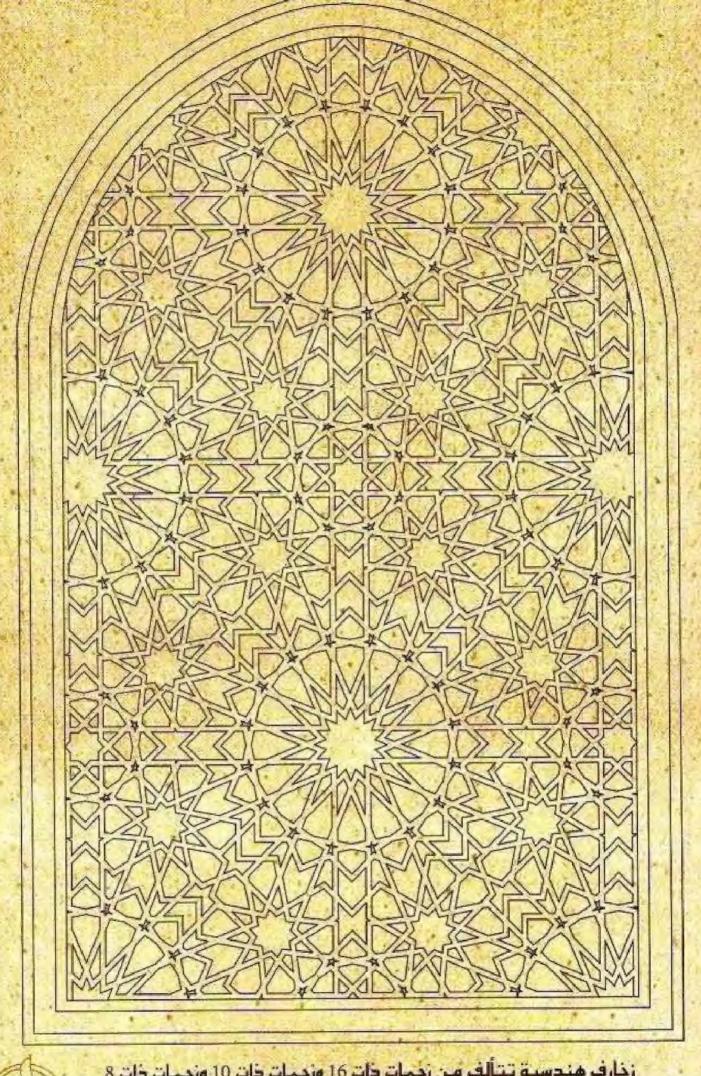


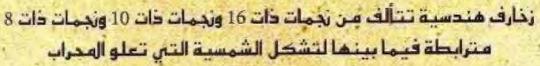


مجموعة الوحدات الزخرفية الهندسية والنباتية المؤلغة من الوحدة السابقة التي تزيَّن حائط المسجد

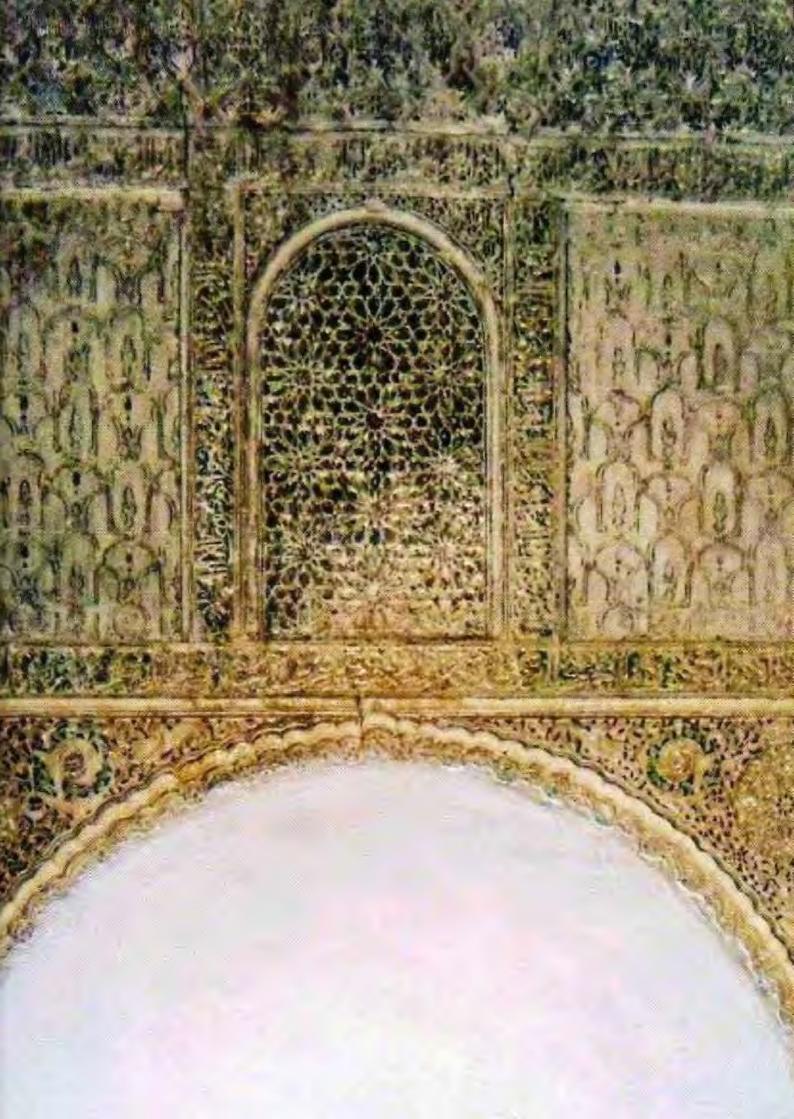


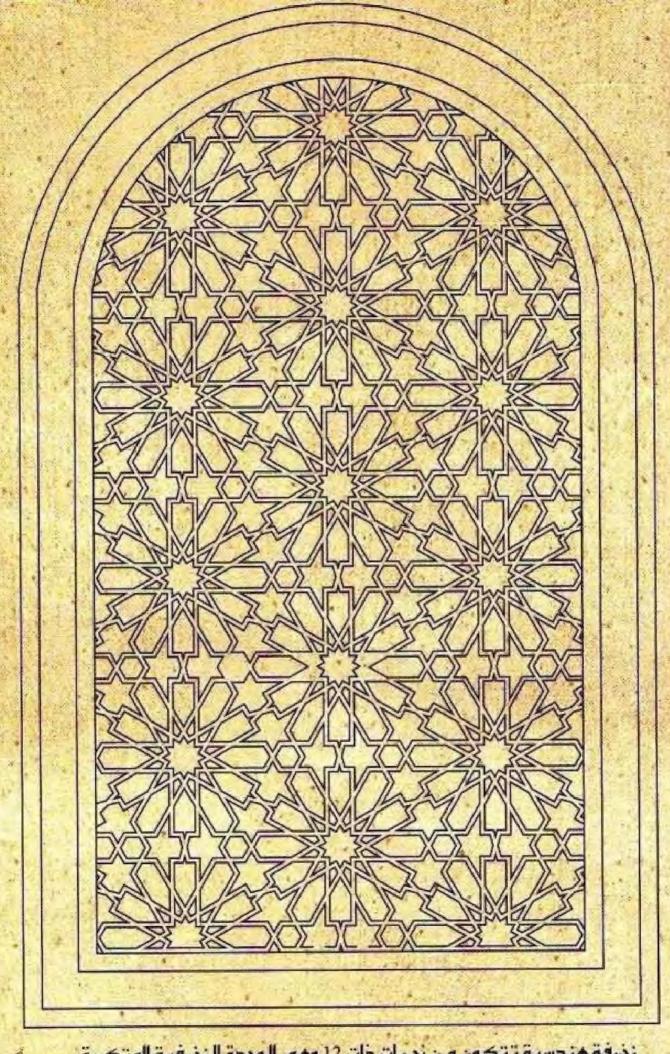






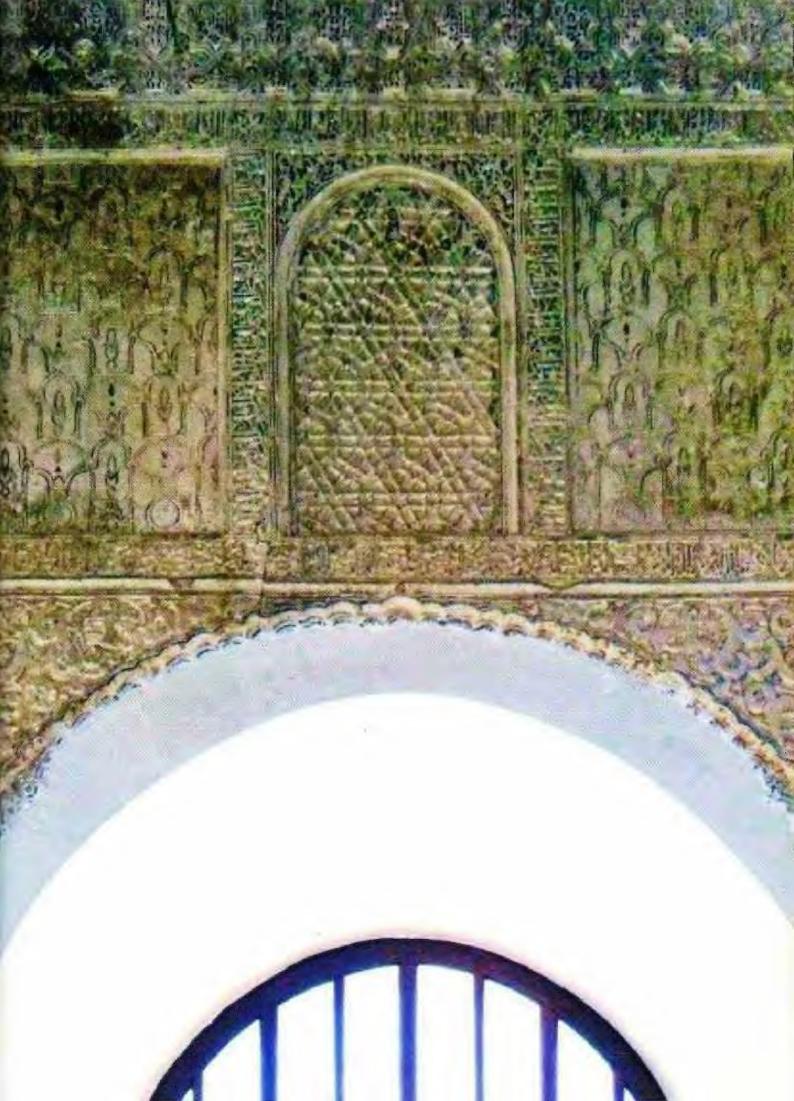


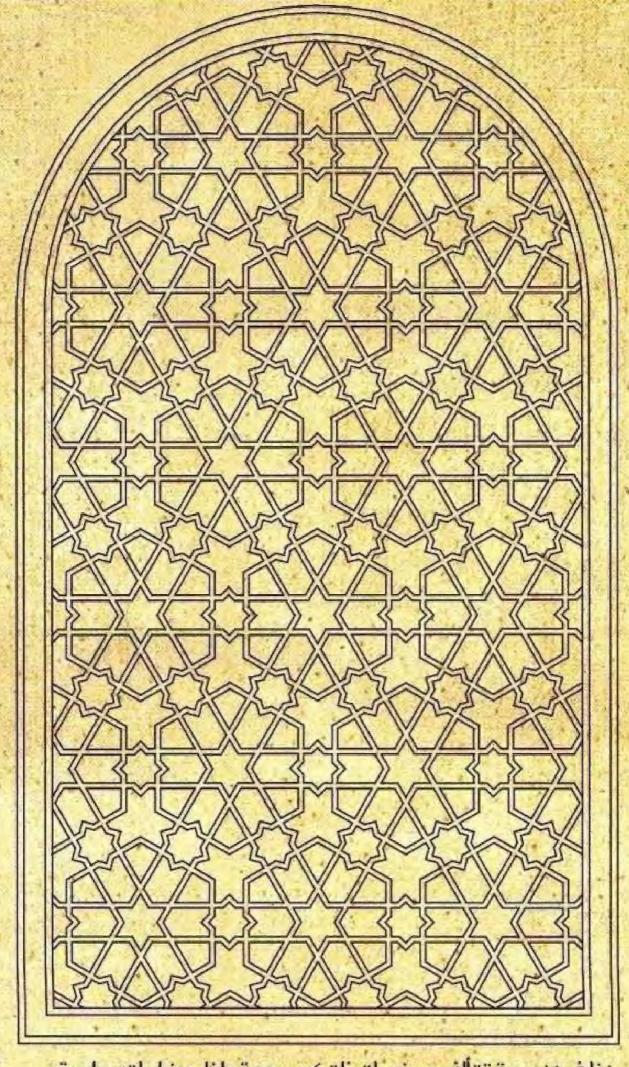


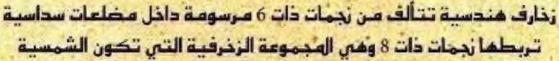


زخرفة هندسية تتكون من زجمات ذات 12 وهي الوحدة الزخرفية المتكررة لتكون المجموعة الزخرفية التي تشكل الشمسية





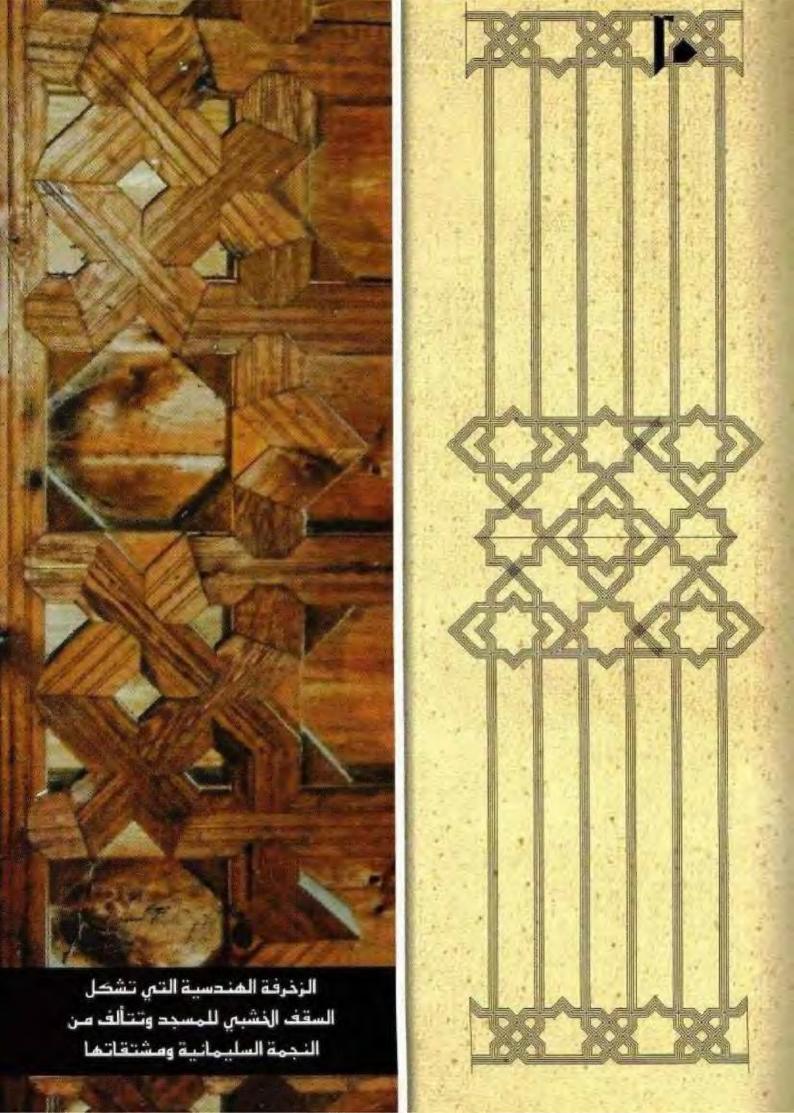


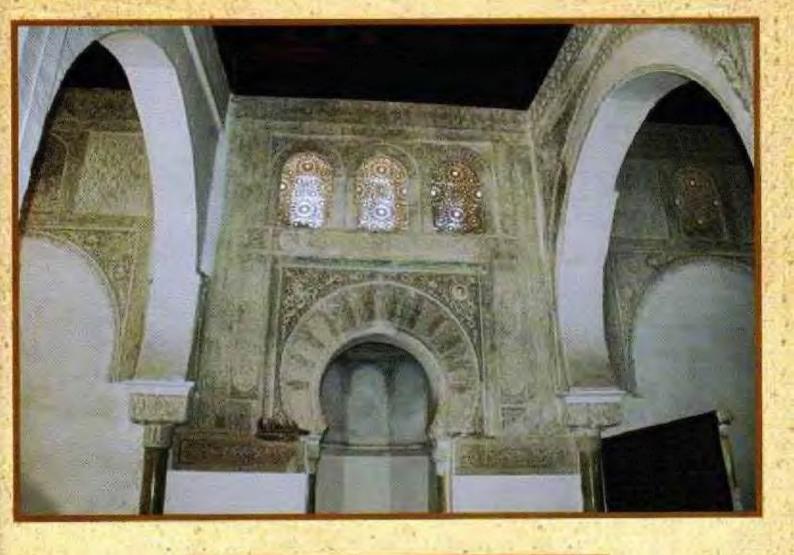


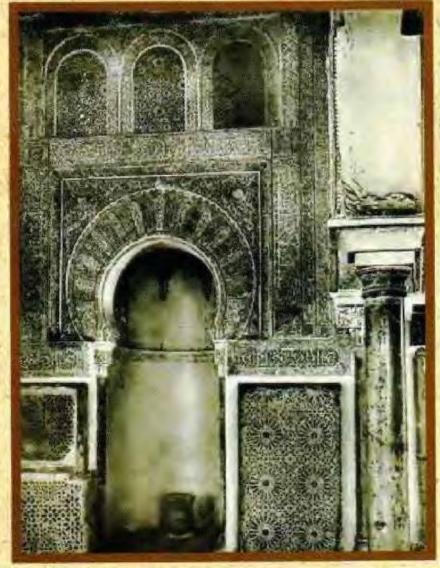






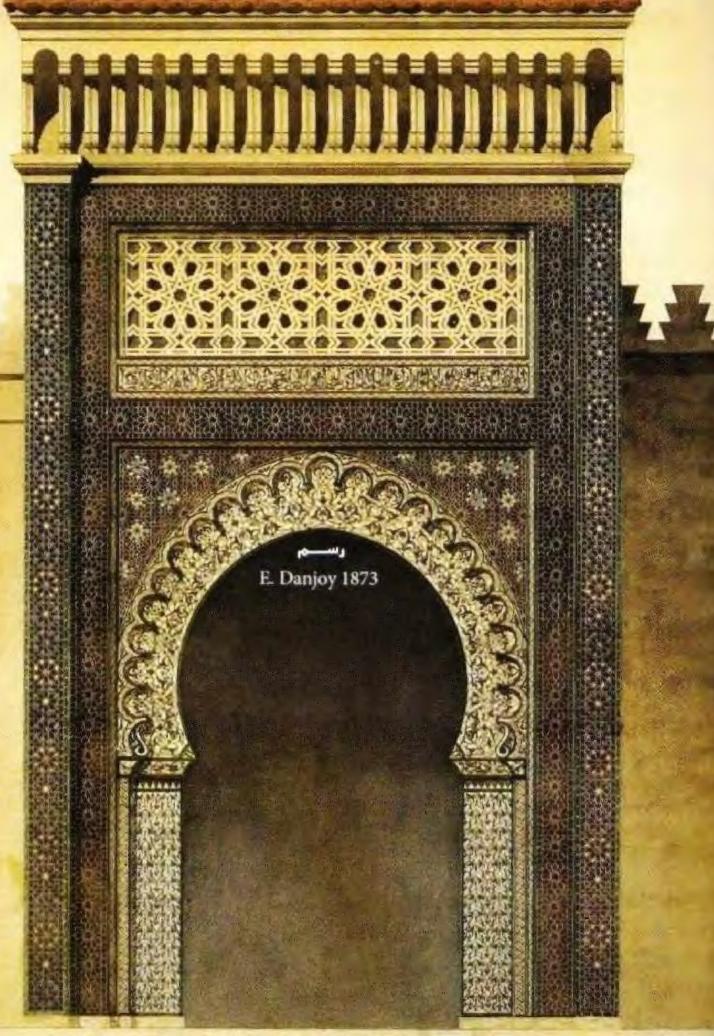




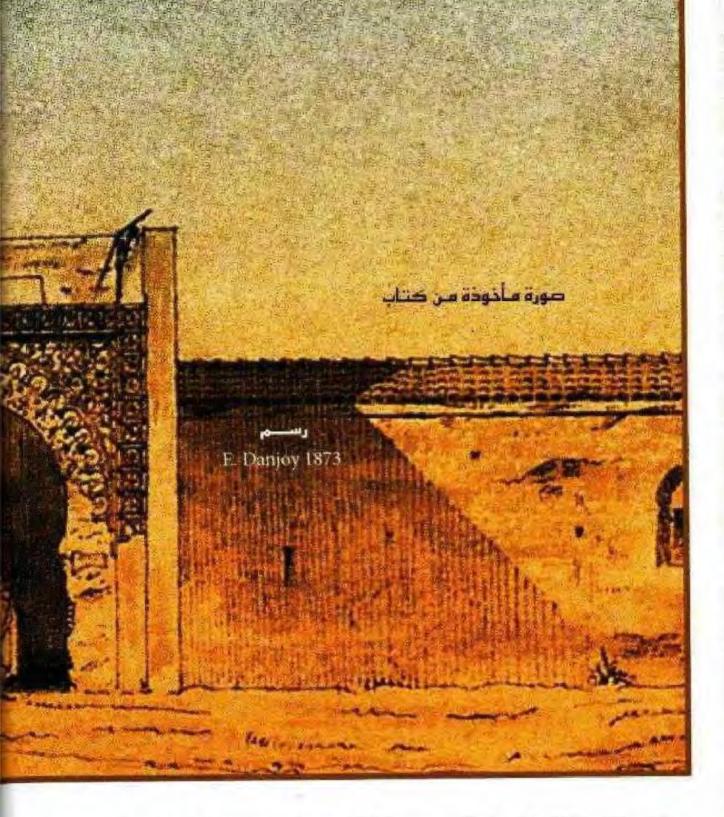




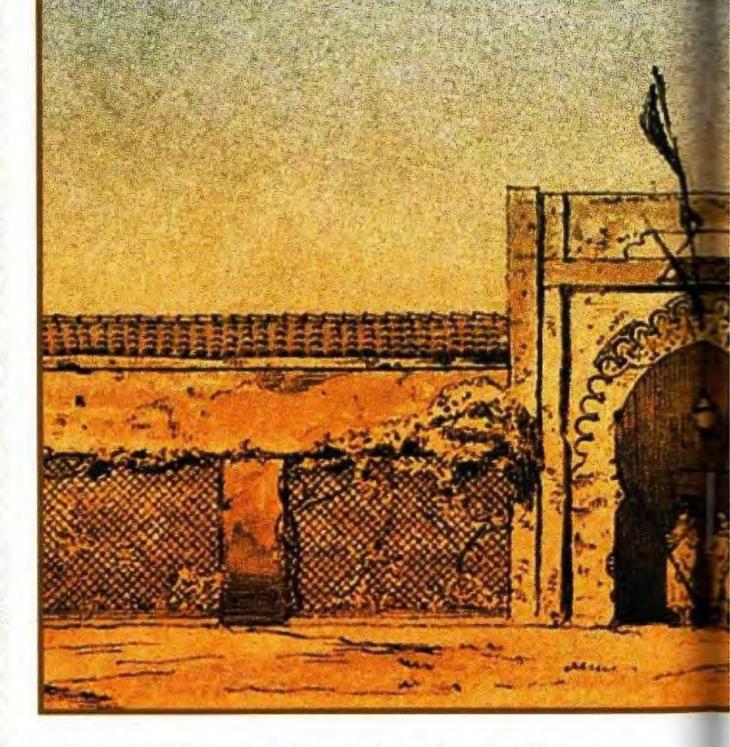




صورة مأخوذة من كتاب L'ALGERIE ET SON PATRIMOINE



تعتبر المدرسة التشفينية ثاني مدرسة أنشئت بتلمسان بناها السلطان أبو تاشفين الذي تولى الإمارة ما بين 718 هـ - 1318 م إلى سنة 737 هـ - 1337 وقد كانت هذه المدرسة مبنية على بعد 25 مترا من الجهة الجنوبية للجامع الكبير. وظلت قائمة إلى سنة 1876م حيث قامت الإدارة الفرنسية بهدمها بحجة تحديث المدينة وقد كانت هذه المدرسة تضم من المميزات الفنية والمعمارية ما يجعلها مؤسسة فريدة من نوعها في المغرب الإسلامي.



Elle est considérée dans l'antiquité comme la seconde grande école jamais construite à Tlemcen. Elle est l'œuvre de Sultan Abou Tachfine qui régna de 718 à 737 de l'Hégire, soit entre 1318 et 1337 de l'ère chrétienne. Elle n'était avant sa démolition, qu'à 25 mètres du coté Sud de la grande mosquée. Elle demeura intacte, jusqu'à 1876 avant que les autorités coloniales n'ordonnent sa destruction sous prétexte de moderniser la ville! L'école, avant sa démolition, représentait par son architecture, un monument unique dans tout le Maghreb musulman.

تصميم الهسجد حسب E. Danjoy

## بعض ما قاله جورج مارسي عن المدرسة التشفينية :

«Une décoration particulièrement élégante enrichissait tout l'édifice, Le peu qui subsistait lors de la destruction nous donne l'idée d'une abondance du décor céramique dont on chercherait en vain l'équivalent au maghrib et en Espagne»

(l'art religieux musulman en Algérie-Rachid bourouiba).

## بعض ما قاله ادمون دوتوا عن المدرسة التشفينية :

«Ces mosaïque sont d'un dessin le plus gracieux et la coloration répond à un charmant tracé. Ce sont les plus belles qu'existent en Algérie ce serait un véritable service de transporter au Louvre quelques uns de ces fragments. Il faut avoir en mains ces sculptures pour se douter de la science et de l'habileté des artistes qui les ont composées et exécutées. »

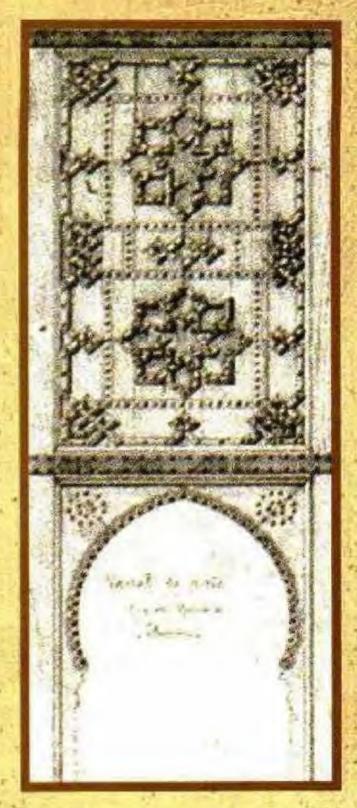
(L'Algérie et son Patrimoine- Ahmed Koumas et Chahrazed Nafa)





صورة الجزء العلوي للبــــاب الموجود داليا بمتحف تلمسان



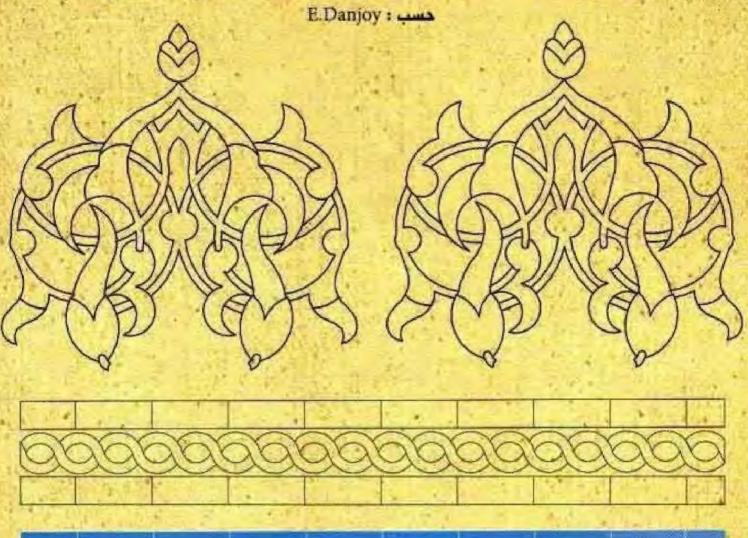


رسم E. Duthoit لدفة الباب وقد كتب بجاتب الرسم باللغة الفرنسية : Ventail de porte de la medersa Tachfinia سر كتاب: L'ALGERIE ET SON PATRIMOINE

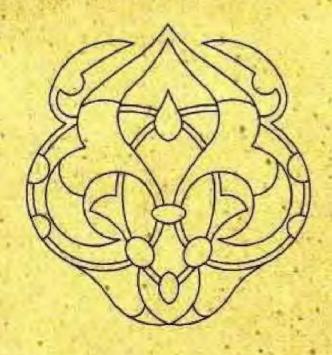




## الزخرفة النباتية والهندسية لزليج المدرسة التشفينية (المدخل الرئيسي)



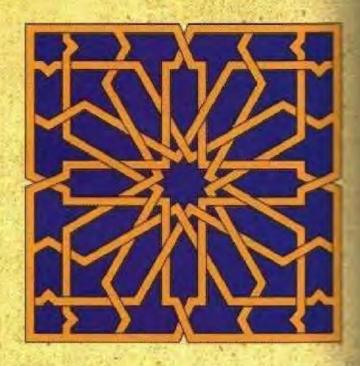


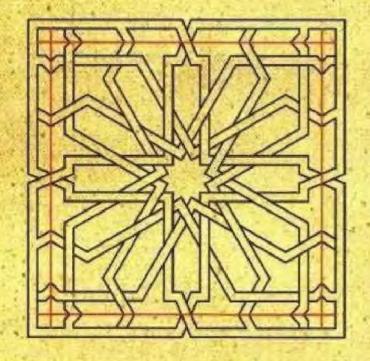


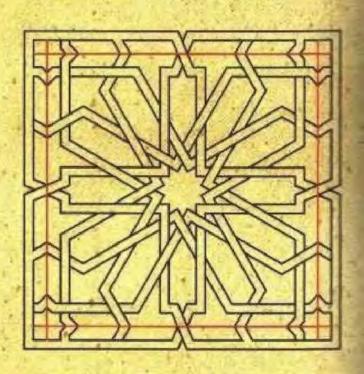


#### الزخرفة النباتية والهندسية لزليج المدرسة التشفينية (المدخل الريسس) حسب : E.Danjoy







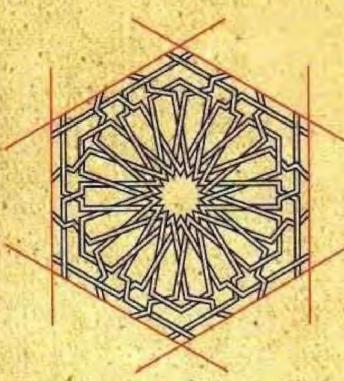


رُخْرِفَة هُنْدُسِيةً تُتَكُونَ مِن رَجْمِةً ذَاتُ 12

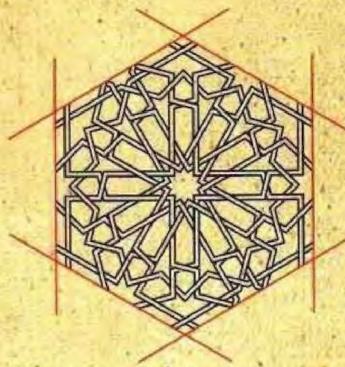


#### الزذرفة الهندسية لزليج المدرسة التشفينية

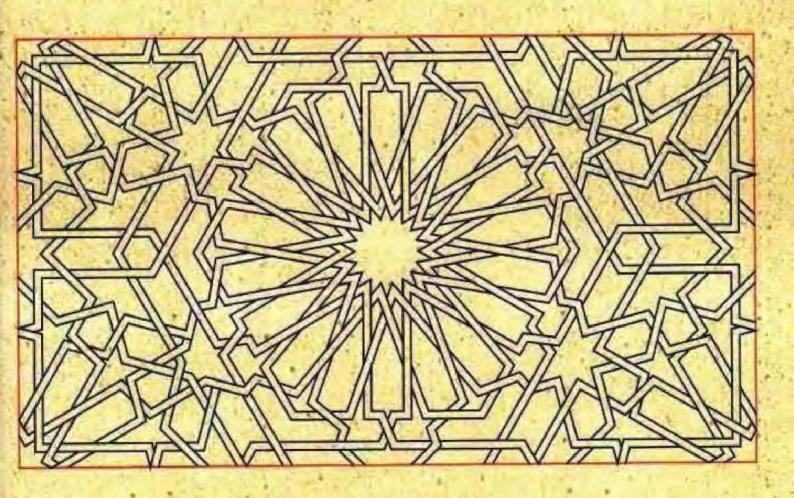
E.Danjoy : دسب



زخرفة هندسية تتألف من نجمة ذات 18

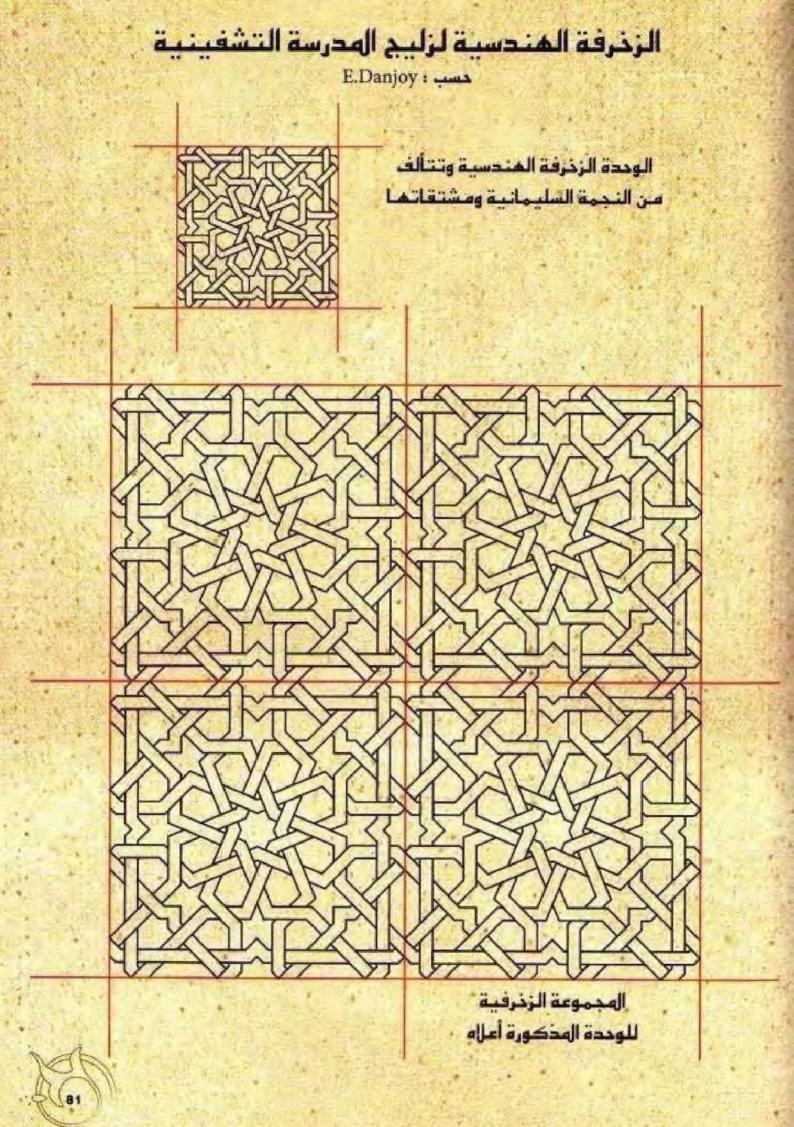


زخرفة مندسية تتألف من زجمة ذات 12



الوحدة الزخرفية الهندسية التي تتكون من النجمتين الهذكورتين أعلاه

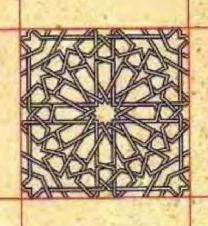


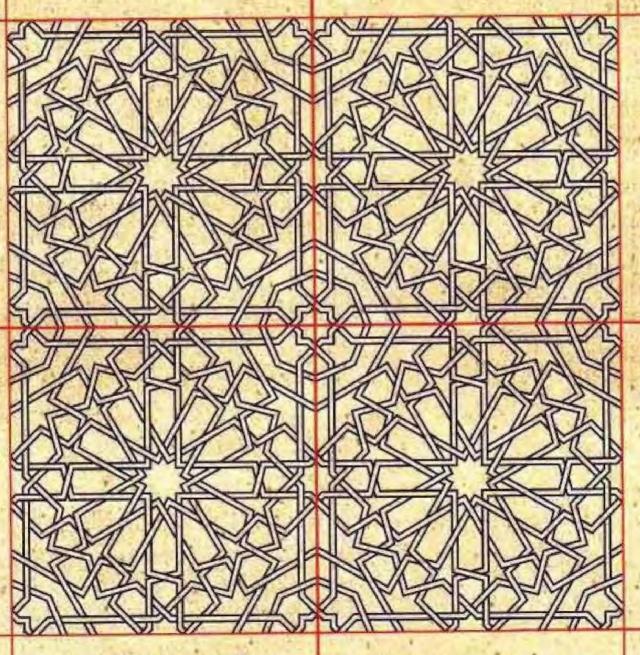


#### الزخرفة الهندسية لزليج المدرسة التشفينية

E.Danjoy:

الوحدة الزخرفة الهندسية وتتألف من النجمة ذات 12

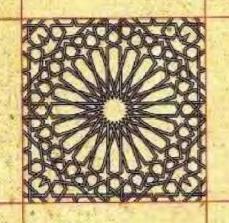




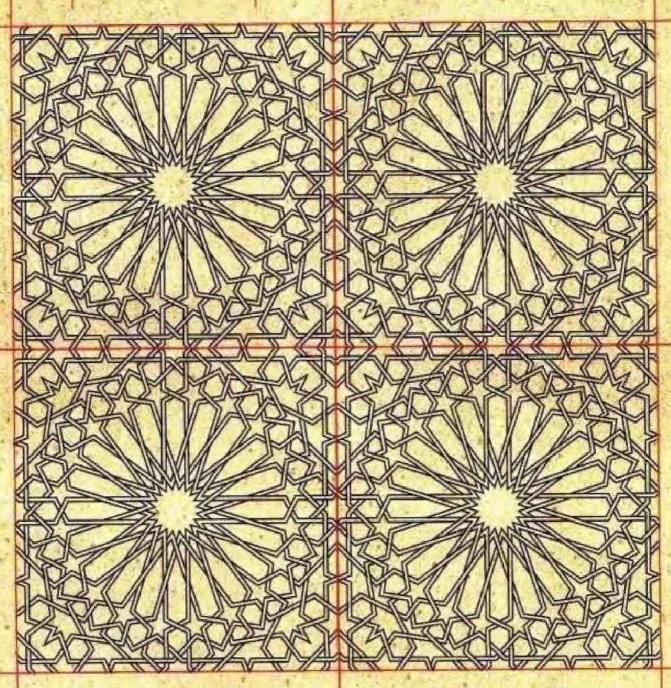
المجموعة الزذرفية للوحدة المذكورة أعلاه

# الزخرفة المندسية لزليج المدرسة التشفينية

E.Danjoy : حسب



الهددة الزخرفة المندسية وتتألف من النجمة ذات 20

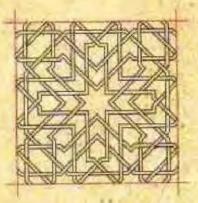


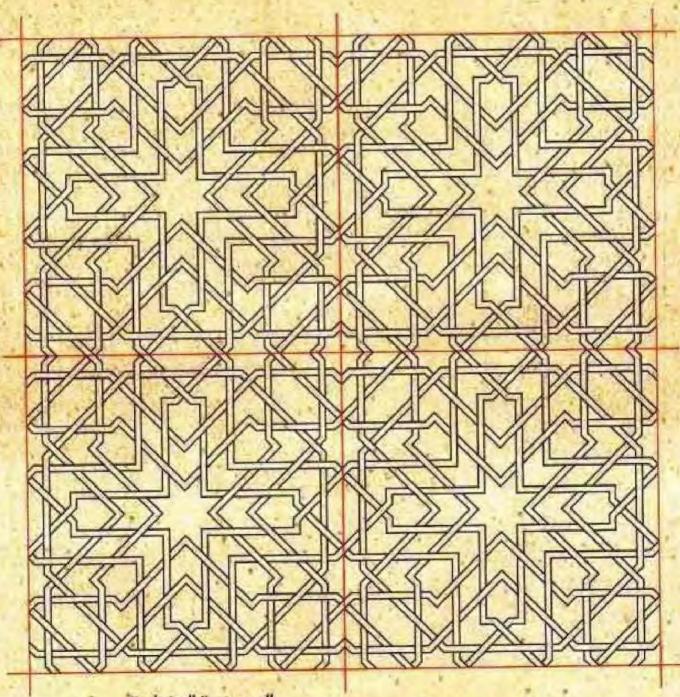
المجموعة الزخرفية للوحدة المذكورة أعلاه

### الزخرفة الهندسية لزليج المذرسة التشفينية

E.Duthoit : بسب

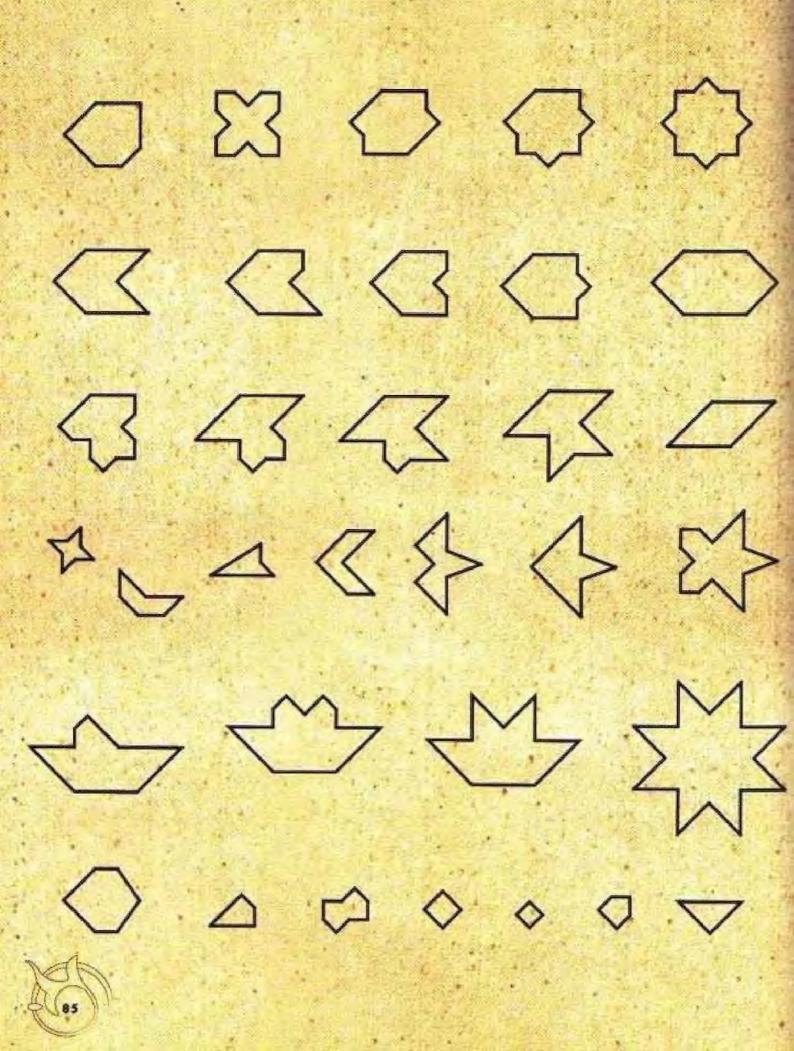
الوحدة الزخرفة الهندسية وتتألف من النجمة السليمانية ومشتقاتها





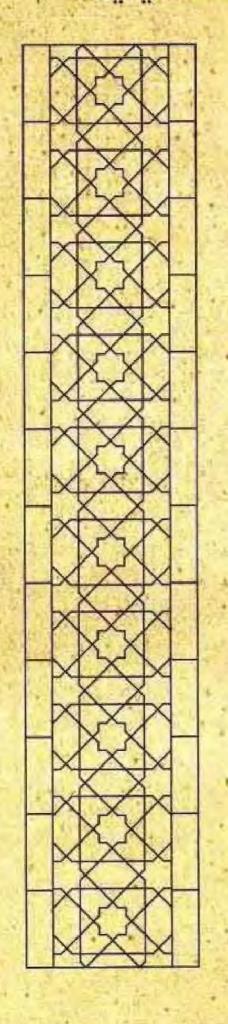
المجموعة الزذرفية للوحدة المذكورة أعلاه

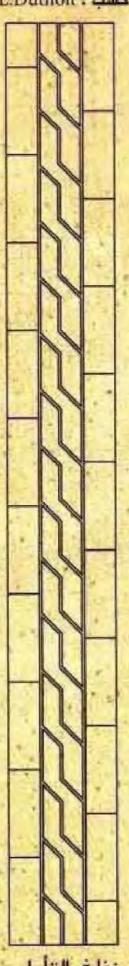


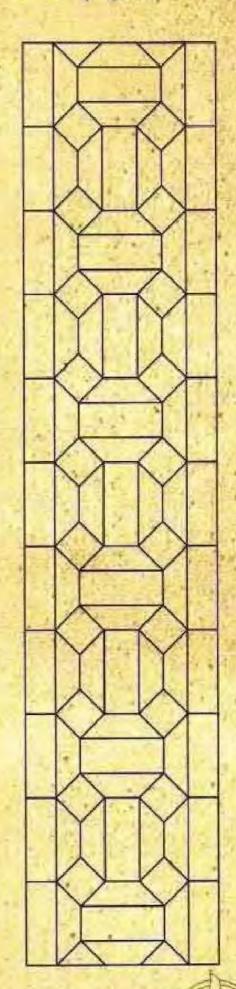


# الزخرفة الهندسية لزليج المدرسة التشفينية

E.Duthoit : حسب



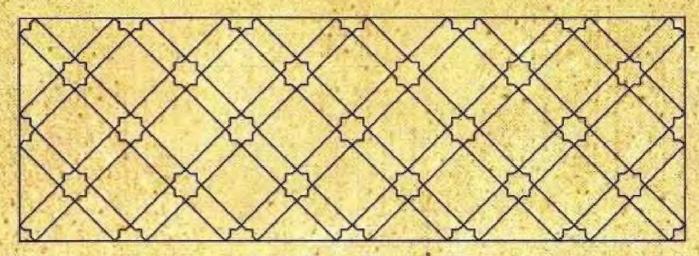




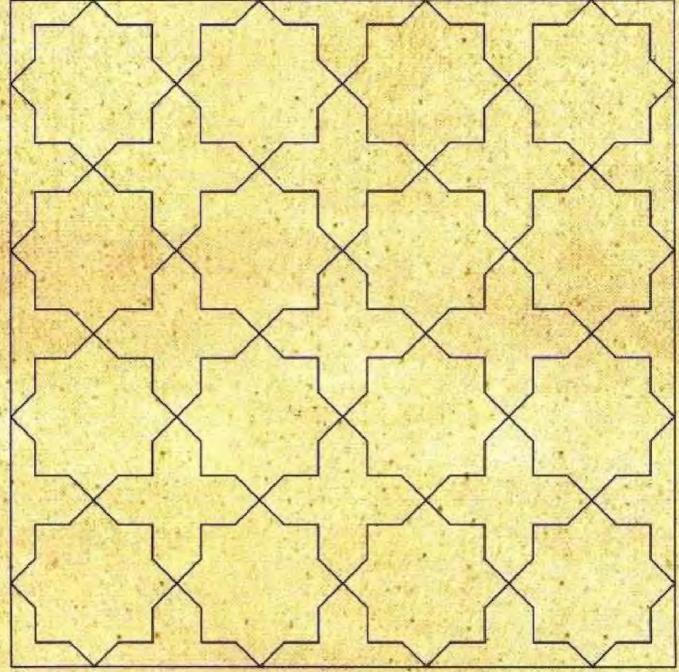
زخارف التأطير

### الزخرفة المندسية لزليج المدرسة التشفينية

E.Duthoit:



#### زخارف أساسها النجمة السليمانية

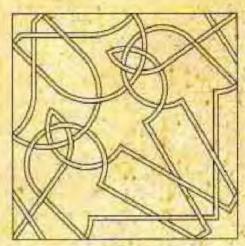


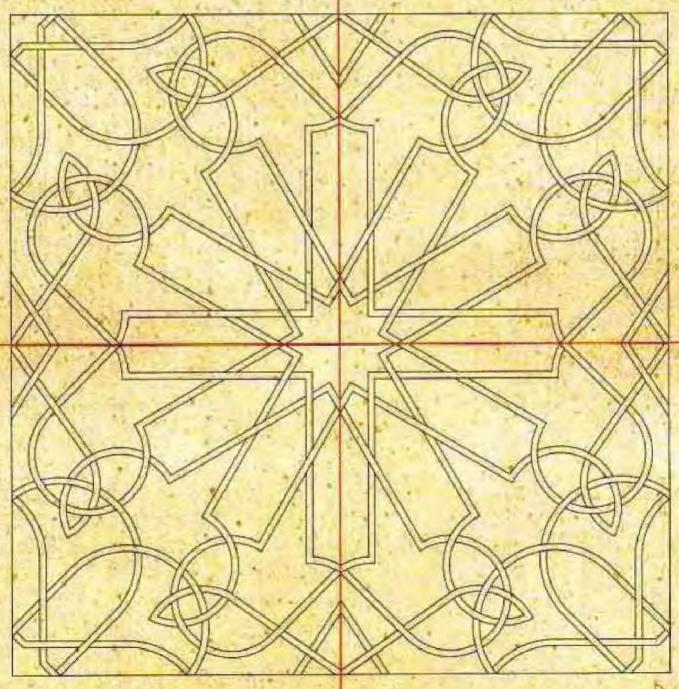


# الزخرفة الهندسية لزليج المدرسة التشفينية

E.Duthoit : حسب

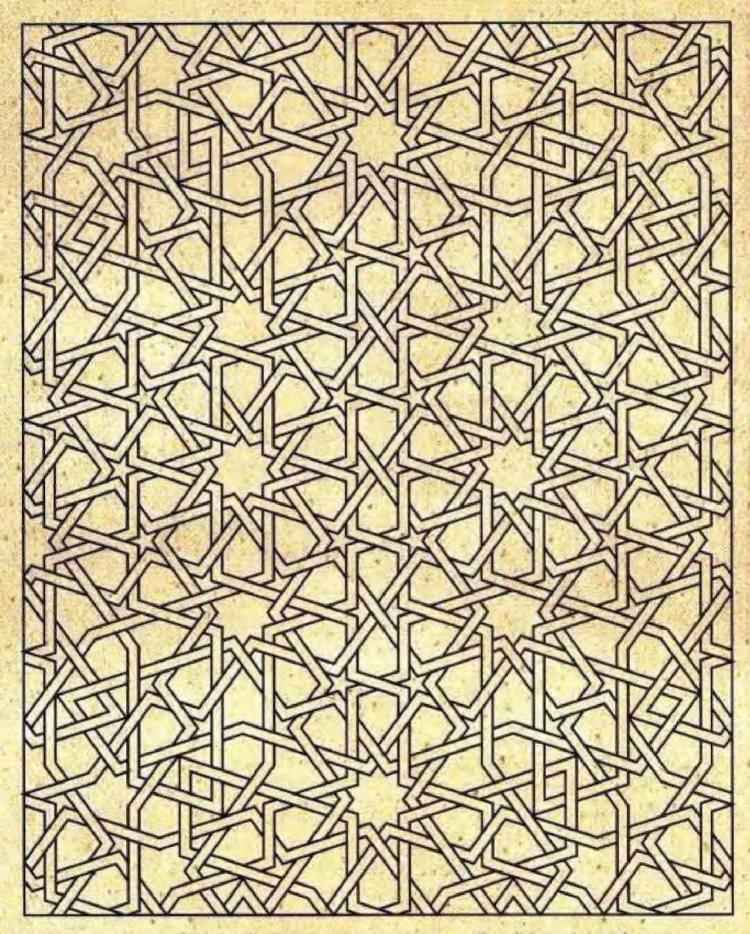
زخرفة هندسية في منتهس الروعة تتكون من نجمتين ذات 12 وذات 8





# الزخرفة الهندسية لزليج المدرسة التشفينية

E.Duthoit : حسب



زخرفة هندسية لزليج الهدرسة تتكون من نجمتين ذات 10 وذات 5





# عستما سمعية الراهي





يرجع تاريخ بناء مسجد سيدي إبراهيم إلى فترة حكم السلطان الزياني «أبو حمو موسى الثاني» الذي تولى إمارة تلمسان فيما بين : 760هـ/ 791هـ - 1359م / 1389م.

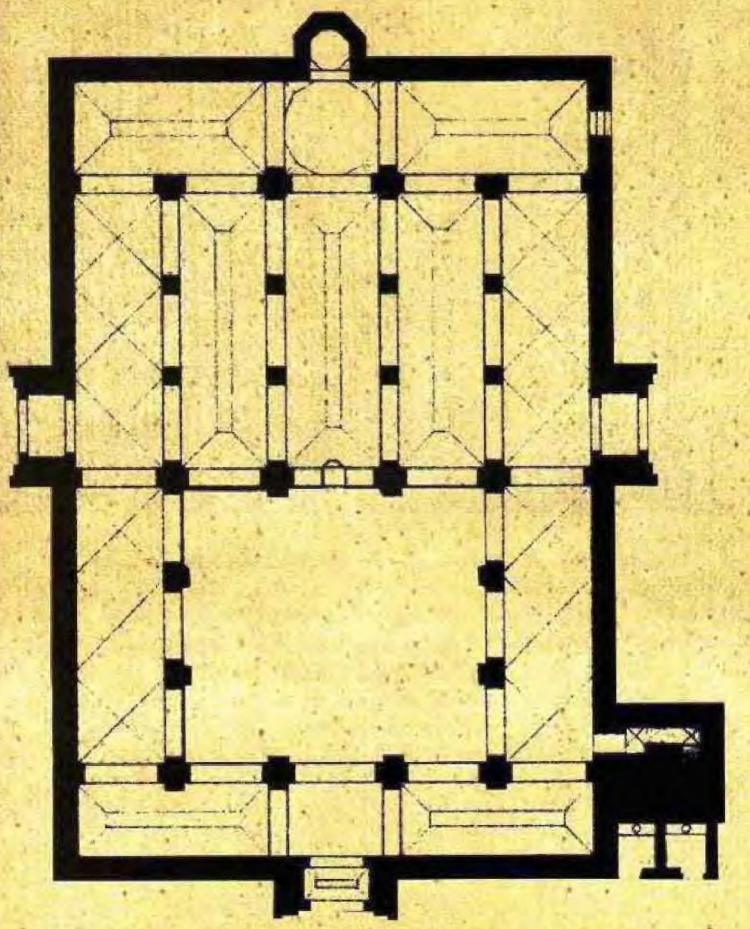
وكان الغرب الأوسط قبل هذه الفترة تابعا لدولة بني مرين إلى أن تمكن السلطان أبو حمو موسى الثاني من الاستقلال وكان من الطبيعي أن تتوقف الحركة العمرانية الزيانية في المغرب الأوسط زمن المرينين. فلما استعاد الزيانيون سلطانهم عليه بدأ المغرب الأوسط يشهد نهضة عمرانية واسعة النطاق سيما في تلمسان إذ أسس السلطان أبو حمو موسى الثاني المجموعة البنائية المكونة من المدرسة والزاوية والضريح والمسجد في السنوات الأولى من توليه الحكم وعرفت هذه المجموعة فيما بعد بالمدرسة اليعقوبية تخليدا لذكرى أبي يعقوب والد



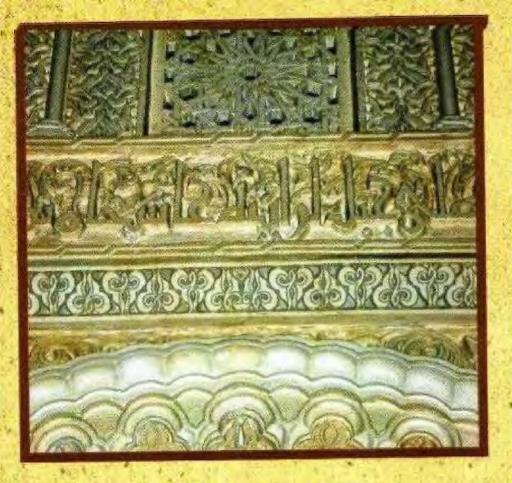
السلطان أبي حمو موسى وحسب التنسي فإن السلطان أبو حمو موسى الثاني كان يولي أهمية بالغة للعلم والعلماء وكان على عهده بتلمسان الفقيه أبو عبد الله محمد الذي يرجع نسبه إلى إدريس بن إدريس وكان السلطان له محبا ومكرما وكان يستشيره في بعض أمور الدولة مما جعله يبني هذه المدرسة إجلالا له وتخليدا لذكرى وفاة والده.

ولم يلبث طويلا هذا الاسم الذي اشتهرت به المجموعة البنائية -اليعقوبية-إذ أنه تغير حيث أطلق على المسجد والضريح وهما كل ما تبقى قائما من هذه المجموعة فأصبحا يعرفان مع مرور الزمن بإسم ضريح ومسجد سيدي إبراهيم المصمودي المتوفى سنة 800 هـ/1401م نسبة إلى احد الشيوخ البارزين الذي عاش بتلمسان في ظل الدولة الزيانية والمدفون بالضريح نفسه.

#### تصهيم الهسجد حسب E. Duthoit





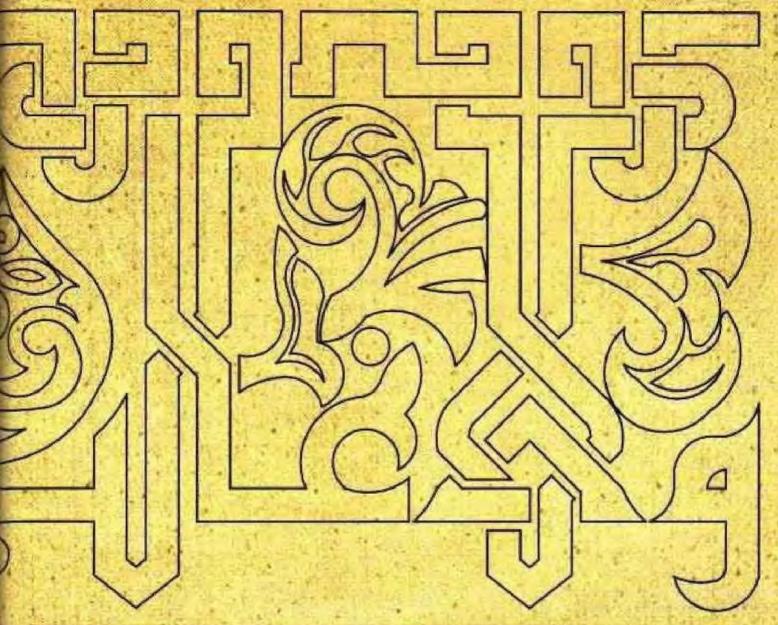


رُذارِف نباتية متناظرة تشكل الإطار الذي يحيـــط المحراب





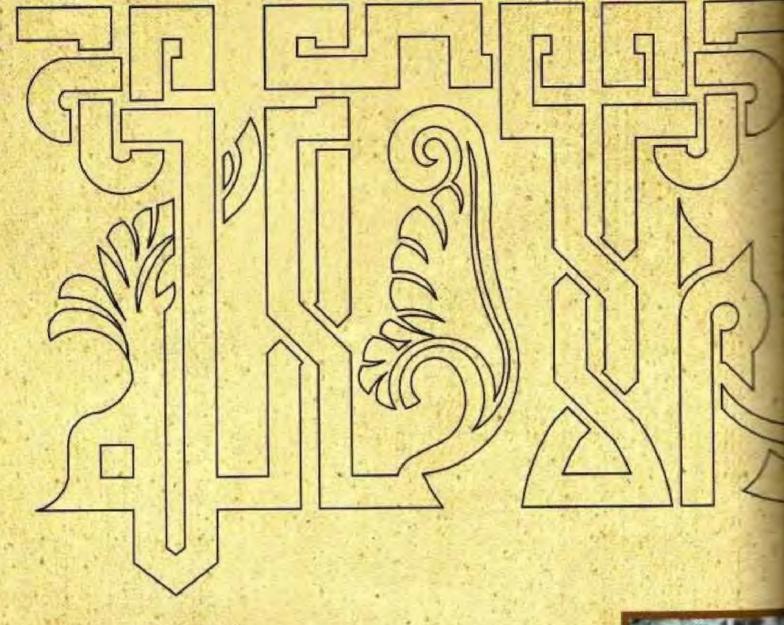






كتابة بالخط الكوفي المخرفر والمورق والمظغر تزين أعلى واجمة المحراب بعبارة "ولا غالب إلى الله" وهذه العبارة كثيرا ما توجد بقصر الحمراء



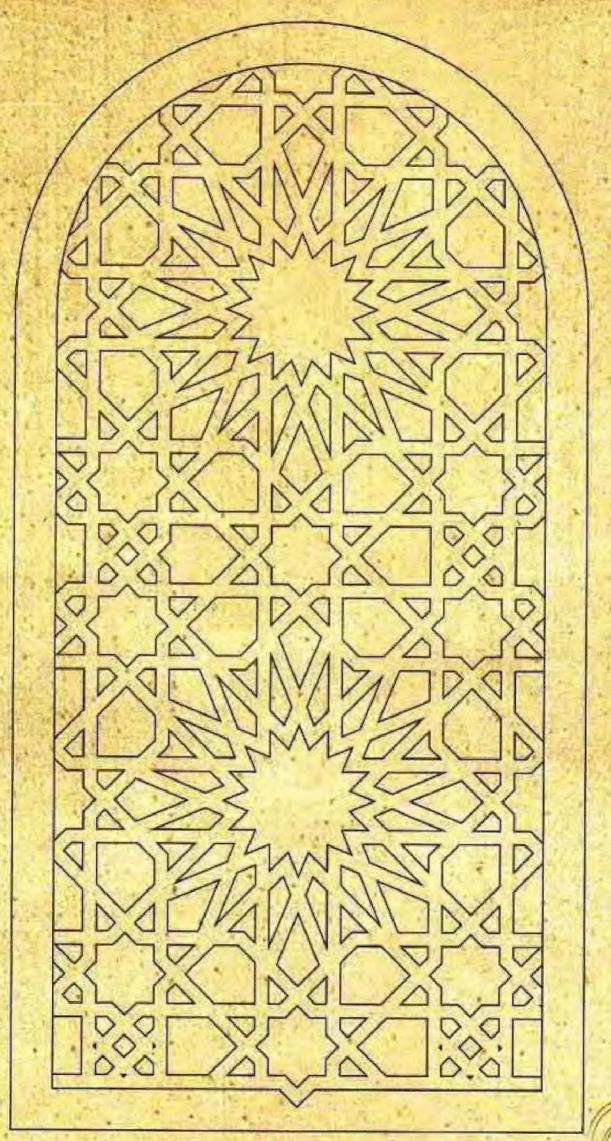


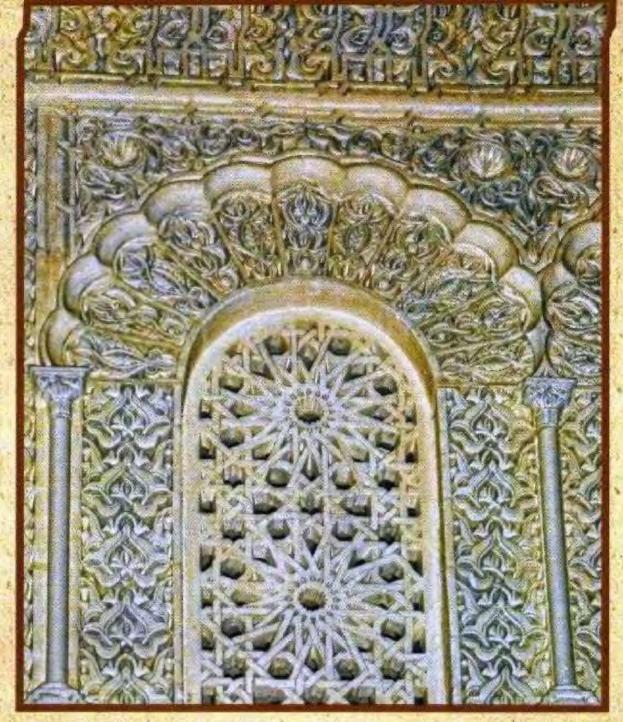
عبارة "ولا غالب الا الله" الموجودة بقصر الحمراء بالأندلس





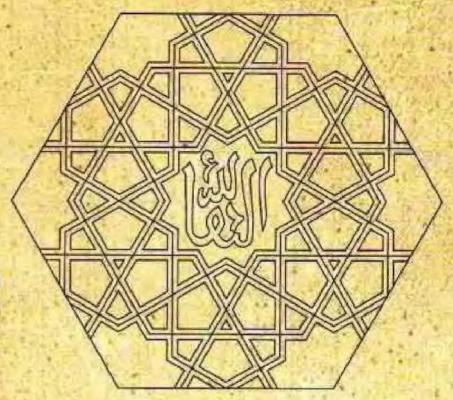




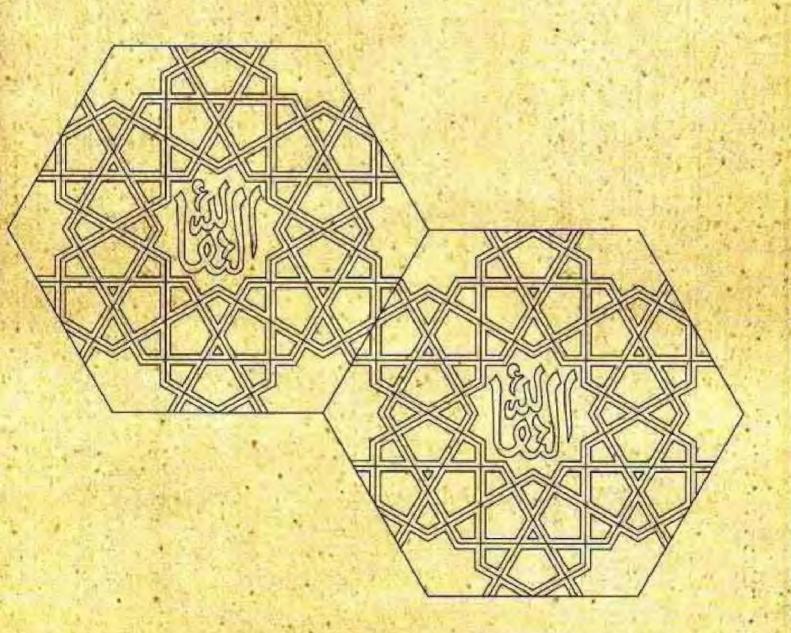


زخارف هندسية لشمسية من الشمسيات الثلاث التي تعلو المحراب وتتكون من النجمات ذات 16 والنجمات ذات 8 ومشتقاتها

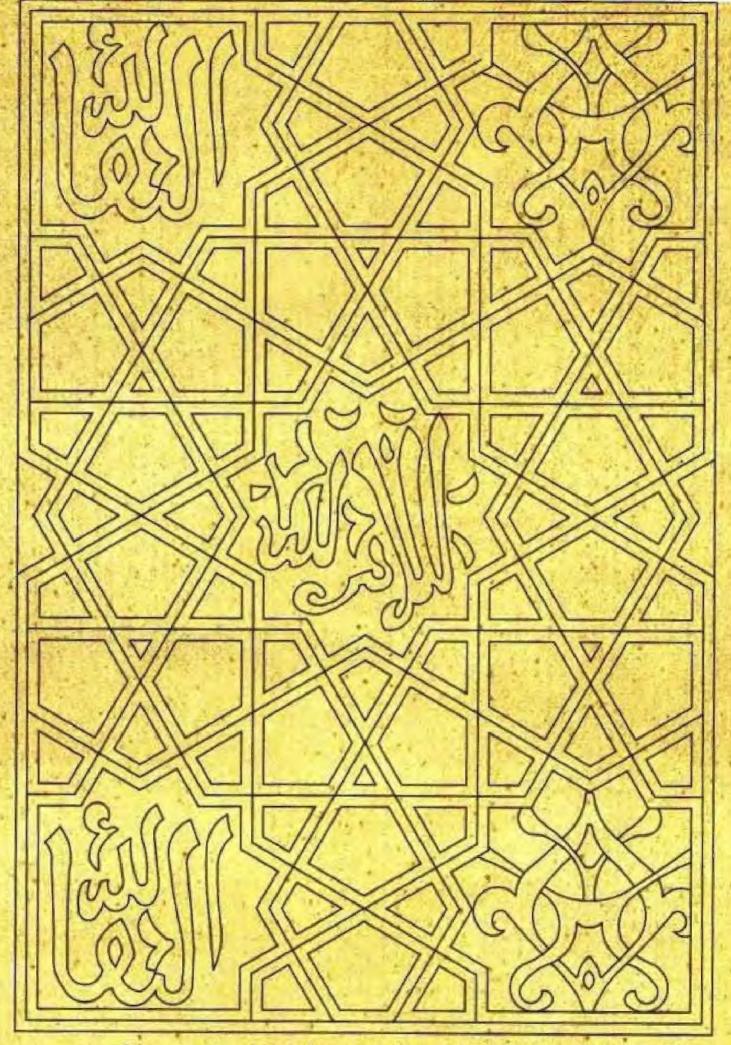




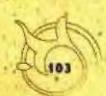
وحدة رخرفية هندسية جصية مرسومة داخل مربع سداسي تُحمل وسطمًا عبارة "البقاء لله"

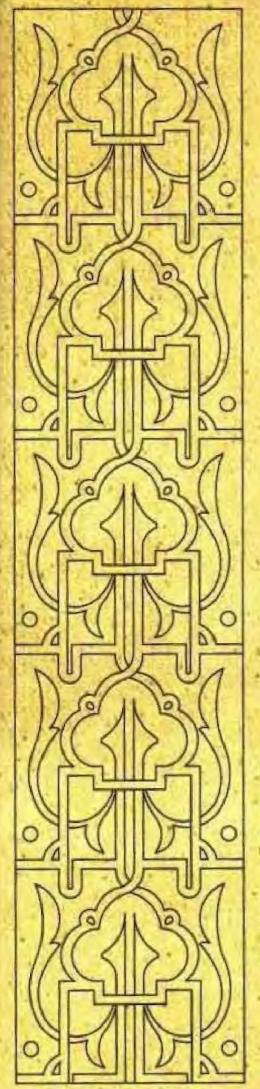






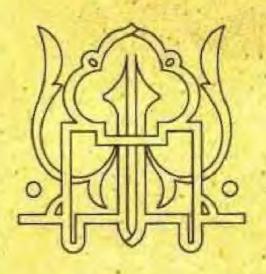
مجموعة زخارف هندسية جصية حائطية تتوسطها زخارف نباتية وكتابات وتتكون الزخارف الهندسية من زجمة ذات 12 مرسومة داخل مضلع سداسي





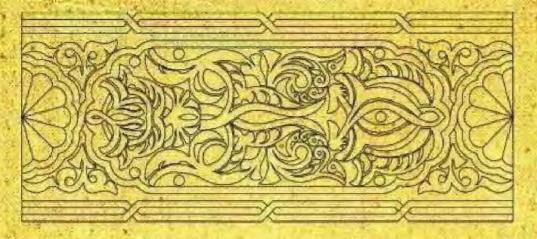


مجموعة زخصارف هندسية ونباتية جصية متناظرة تزبن جوانب المحراب ونحمل اسم "الحلالة"



الوحدة الزخرفية





الوحدة الزخرفية



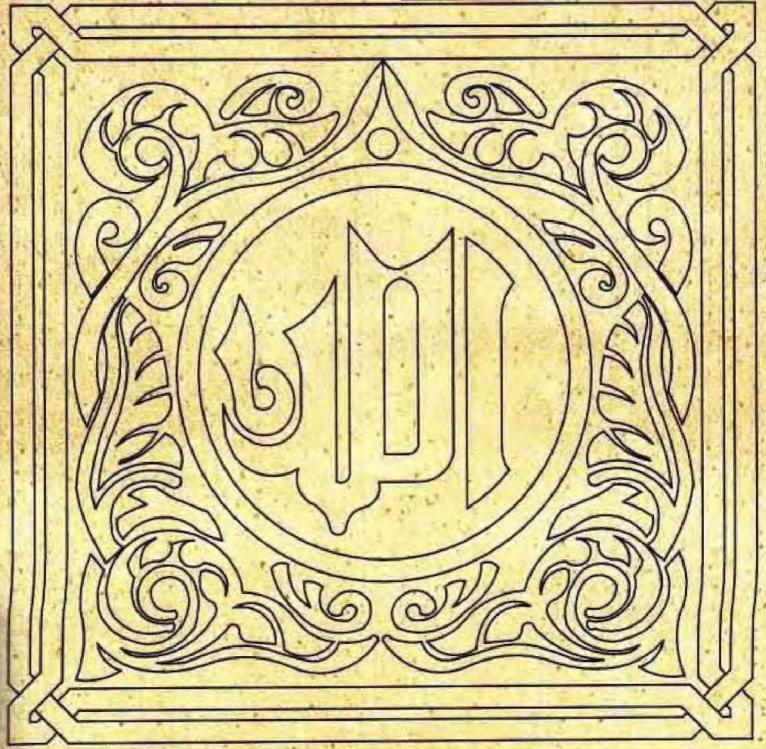
زذارف نباتية مظفرة ومتناظرة زديط بها محاوات تزيّن محيط المحراب







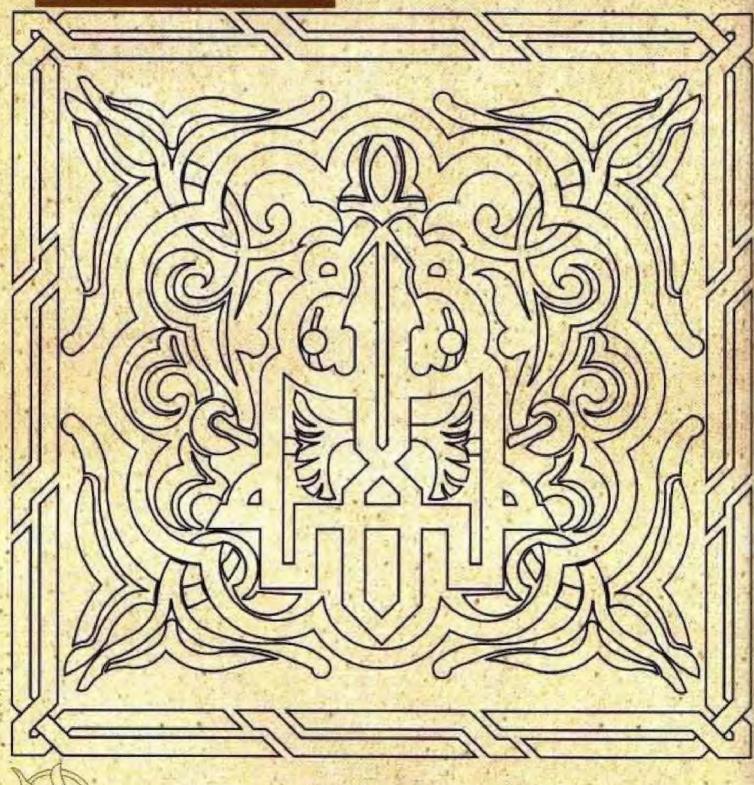
زخارف نباتية مظفرة ومتناظرة تُحيط بها زخرفة هندسية بسيطة كتلك التي بالهسجد الكبير يتوسطها إسم "الجلالة" بخط كوفي

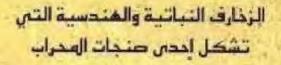




زذارف نباتية وهندسية متناظرة مظفرة يتوسطها إسم "الجلالة" وزديط بها زذارف هندسية بسيطة تشبه زماما الزذارف الهندسية التي نديط بأعمدة المسجد الكبير





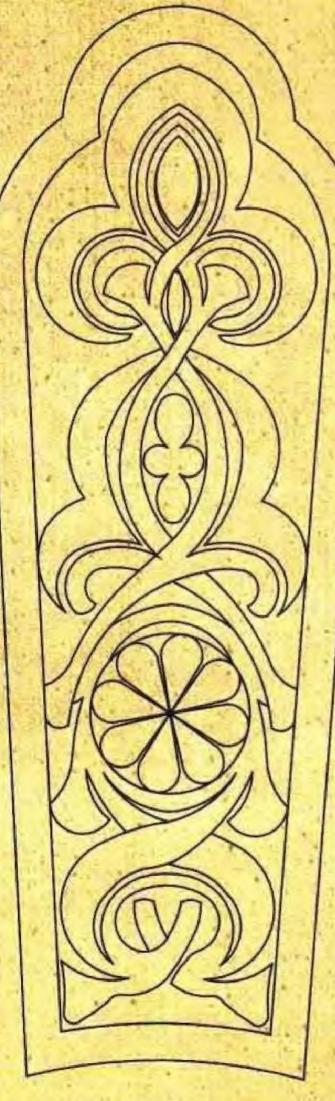




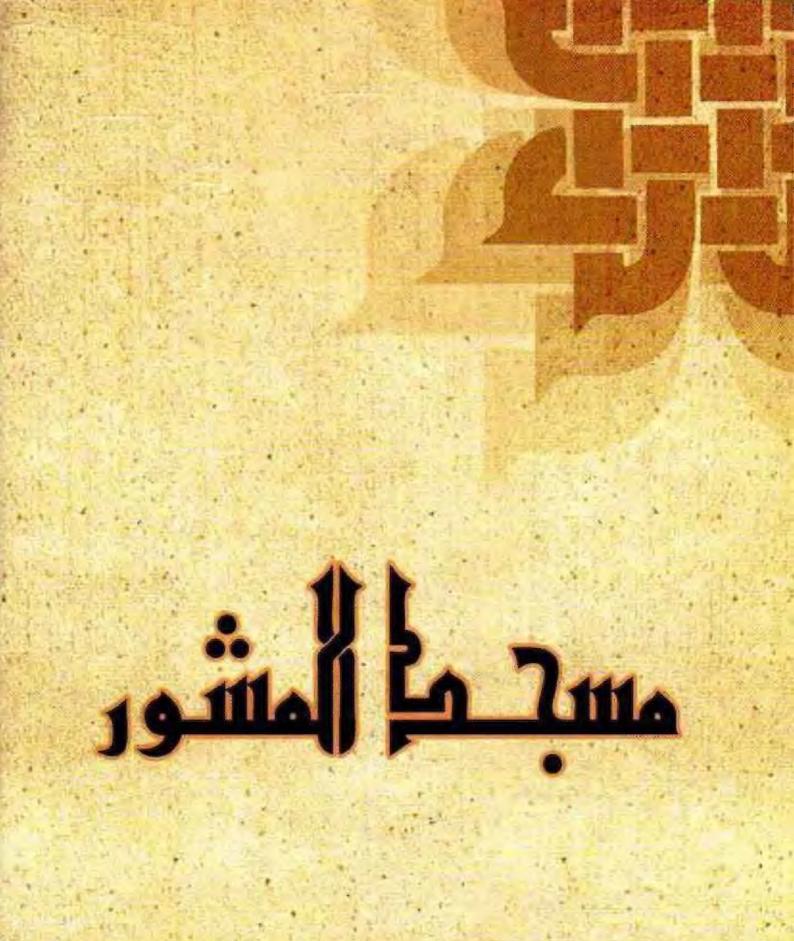




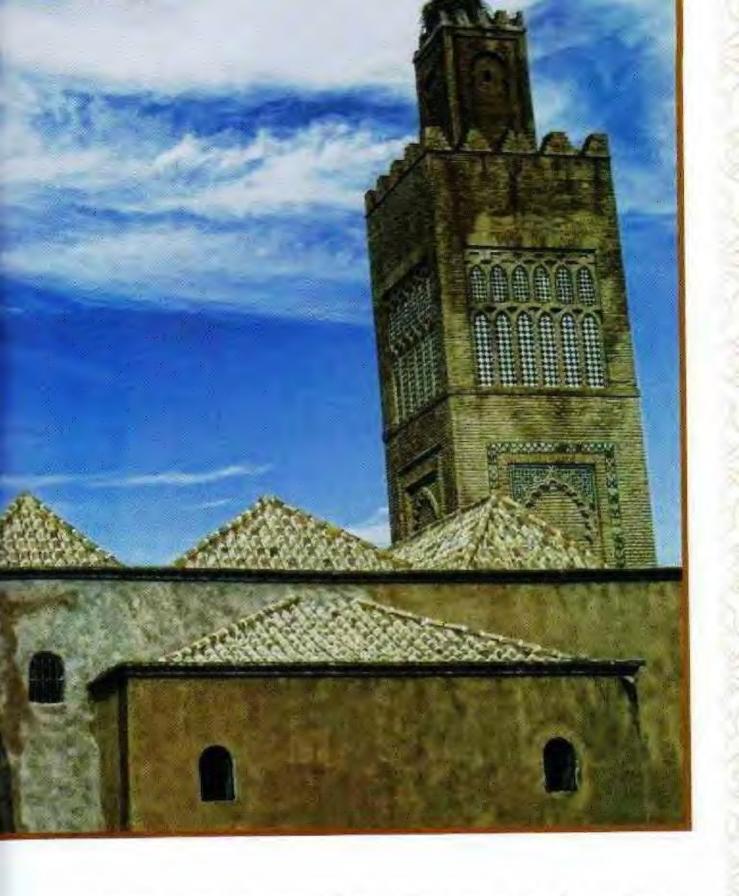




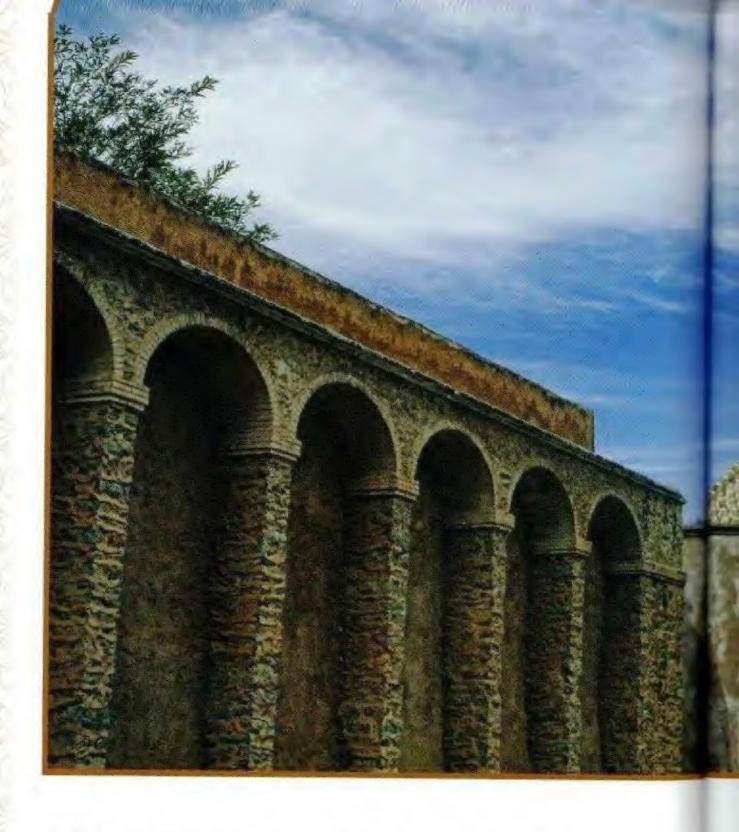




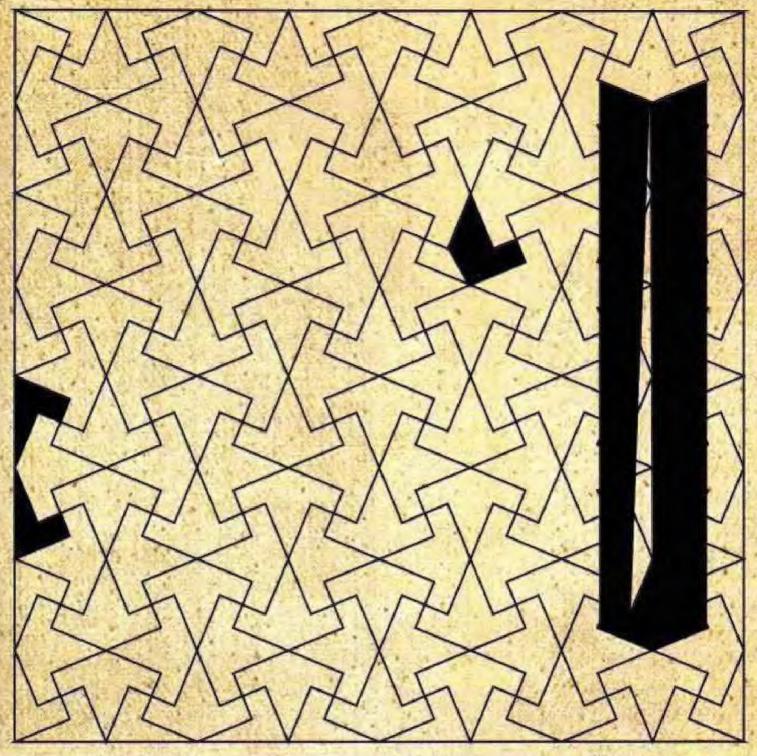




هو واحد من أهم مباني حصن المشور، وإذا أخذنا بنص ابن خلدون فإن بناء هذا المسجد يرجع إلى السلطان الزياني أبي حمو موسى الأول. وإذا كان الأمر كذلك فيمكن القول أنه معاصر لمسجد أولاد الإمام، غير أن وقوع هذا المسجد داخل حصن المشور الذي يعبر بلاد أمراء بني زيان جعل تعرضه إلى غارات في الكثير من المرات، مما أدى إلى تهديمه وإعادة بنائه كلما اقتضت الضرورة لذلك.



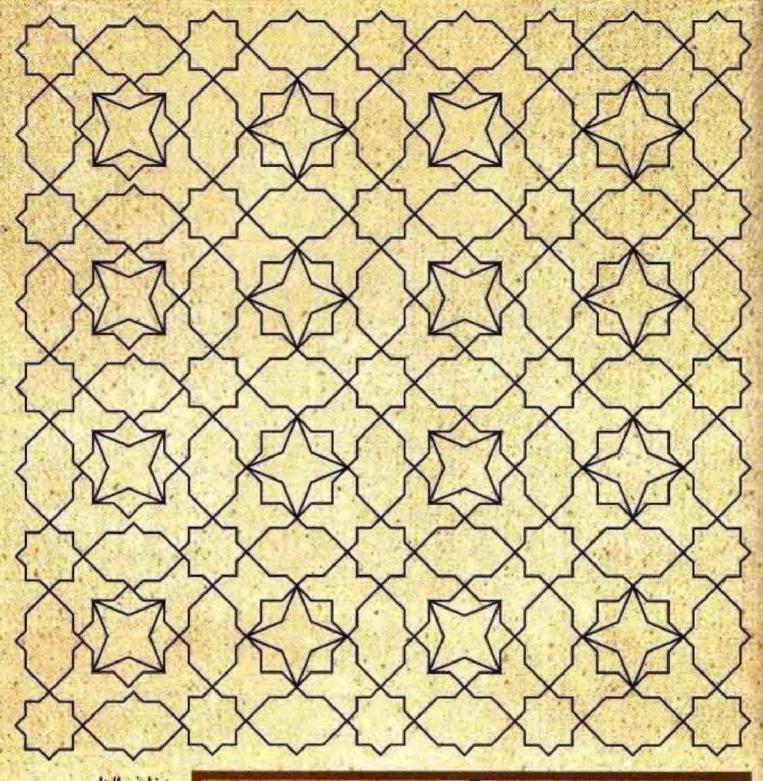
وقد كان هذا الأمر سببا في اختفاء معالم عمارته الأولى، فقاعة الصلاة أعيد بناؤها أثناء فترة الحكم العثماني وأرضية المسجد تم رفعها عن مستواها الأصلي، وزخارف جدرانه خربت، ومخططه الهندسي تعرض إلى التشويه، ليحول المسجد في العهد الاستعماري إلى مخزن ملحق بالمستشفى ثم إلى كنيسة كاثوليكية، ليكون هذا الفعل سببا في القضاء على أهميته الأثرية.





الزخارف الهندسية للزليج الذي يريين الصومعة وتستخرج هذه الزخرفة من الهربع







المندسية التي تزين أعلى الصومعة وتتكون السليمانية

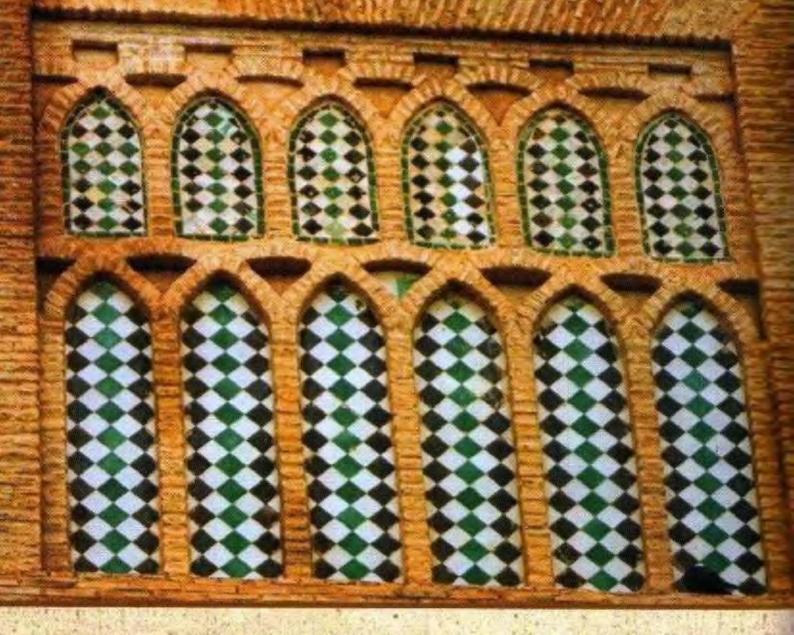




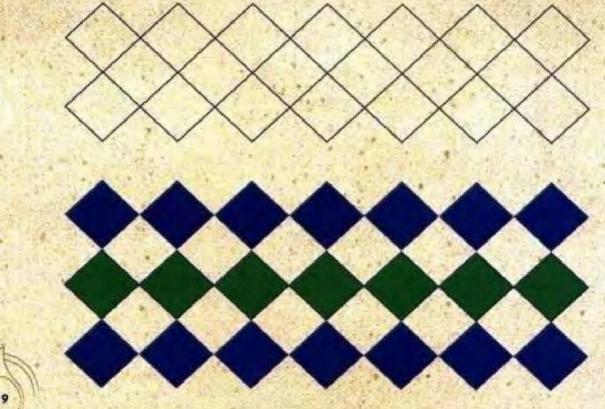
الدعاء المكتوب في أعلى الصومعة وهذا نصه :

"اليمن والإقبال اليمن والإقبال الماري والإقبال الماري الماري الرجا أنت الولي الماري ا





رخارف مندسية بسيطة أساسما المربع كوحدة

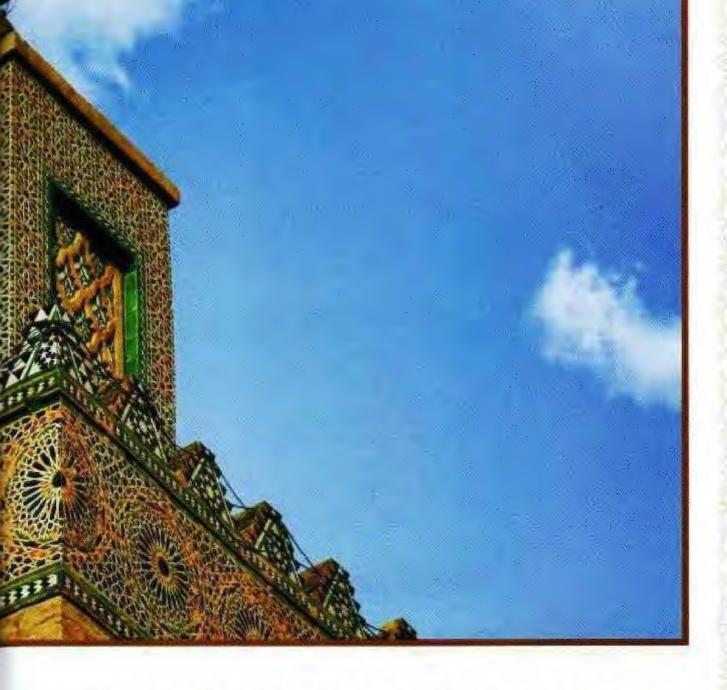




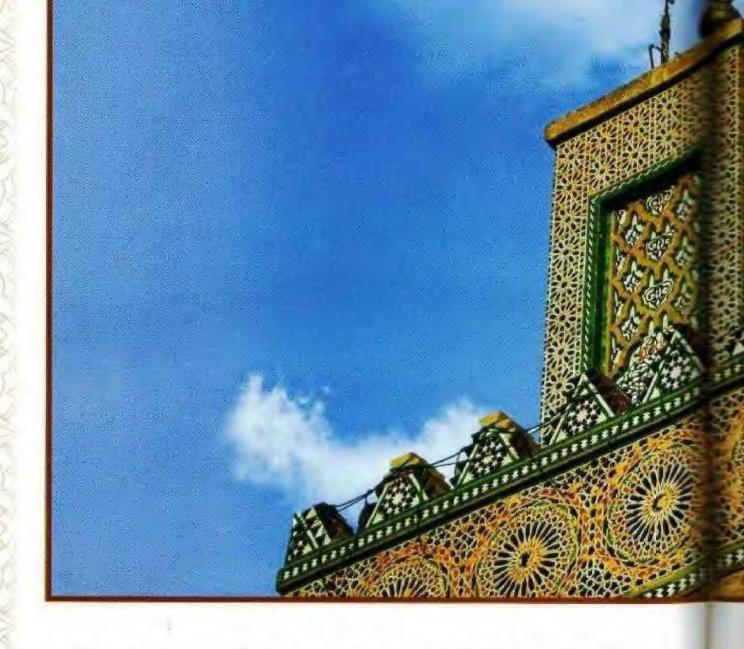


مستمط سيطي بوملط إين





عرفت فترة حكم السلطان «أبو الحسن» امتدادا كبيرا للدولة المرينية على حساب أراضي المغربين الأوسط والأدنى، وقد كان من الصفات التي تميز بها حبه للبناء والتعمير، فما إن تمكن هذا السلطان من دخول مدينة تلمسان سنة 738هـ/1336م حتى بادر إلى البناء والتعمير، فكان من جملة ما شيده مسجد العباد الذي ألحقه بضريح الشيخ الصوفي سيدي أبي مدين الذي بني في عصر الموحدين من طرف السلطان محمد الناصر في السنوات الأخيرة من القرن السادس الهجري الحادي عشر الميلادي. وقد اهتدى الباحثون إلى تاريخ تأسيس هذا المسجد من خلال نص النقش التأسيسي الذي ازدانت به واجهة بابه الشمالي وقد جاء فيه: «الحمد للله وحده أمر بتشييد هذا الجامع المبارك مولانا السلطان أبي سعيد عثمان بن مولانا السلطان أبي يوسف يعقوب بن عبد الحق أيده الله ونصره عام تسعة وثلاثين وسبعمائة نفعهم الله».

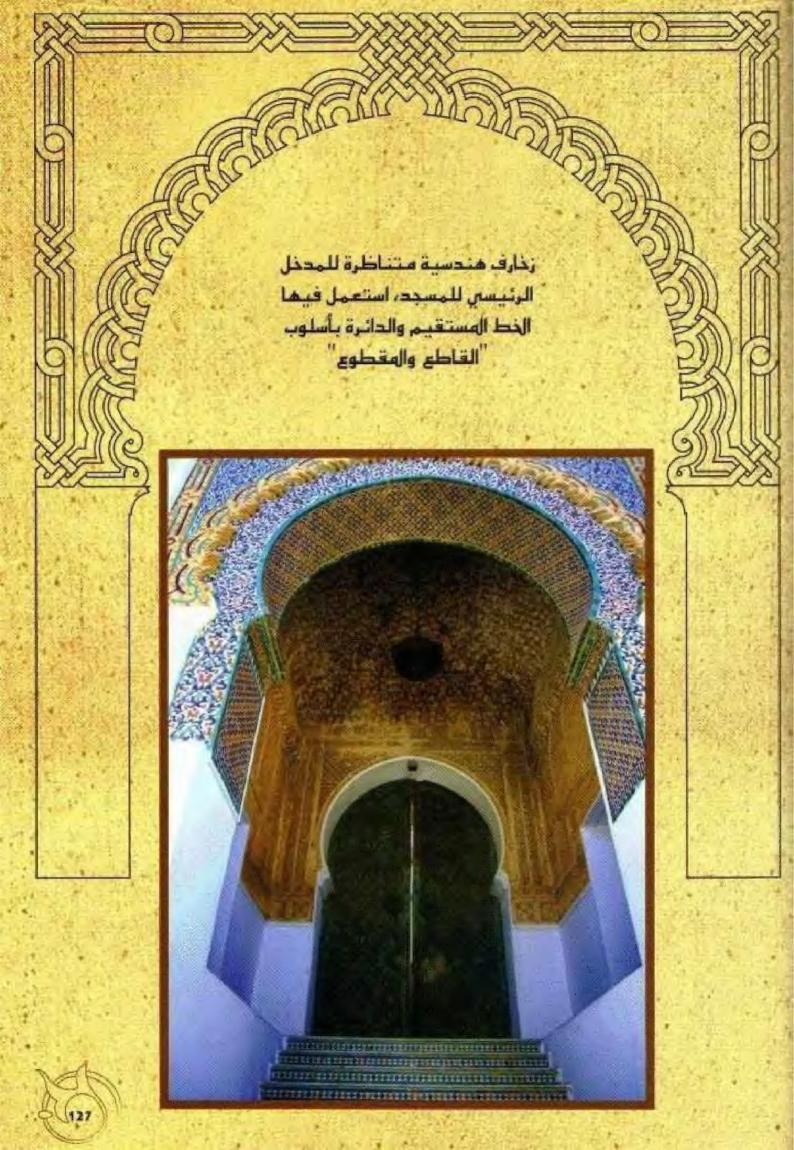


وقد أصبح هذا المسجد يعرف بمسجد سيدي أبي مدين نسبة إلى الشيخ الصوفي أبي مدين شعيب الأندلسي دفين هذا المكان، وعلى الرغم من مضي فترة طويلة على بناءه فإنه لا يزال محتفظا بنظامه التخطيطي الأول إلى يومنا هذا.

بني المسجد على مساحة أرضية مستطيلة الشكل تمتد من الشمال إلى الجنوب وأبعاده هي : 18.95/28.85م ويتوسط المستطيل صحن مكشوف مربع الشكل تقريبا أطواله 10.20/11.35م وأرضيته منخفضة قليلا على مستوى أرضية المسجد، وتحف به المجنبتان من الجهتين الشرقية والغربية أما الجهة الجنوبية فيحفه بيت الصلاة. وقد كان لتخطيط هذا المسجد تأثير كبير على المساجد المرينية التي بنيت بعده مثل مسجد سيدي الحلوي، ومساجد أخرى تعود إلى أواخر العصر الزياني والتي شيدوها بعد استرجاع سلطانهم على تلمسان من المرينين مثل مسجد سيدي إبراهيم.

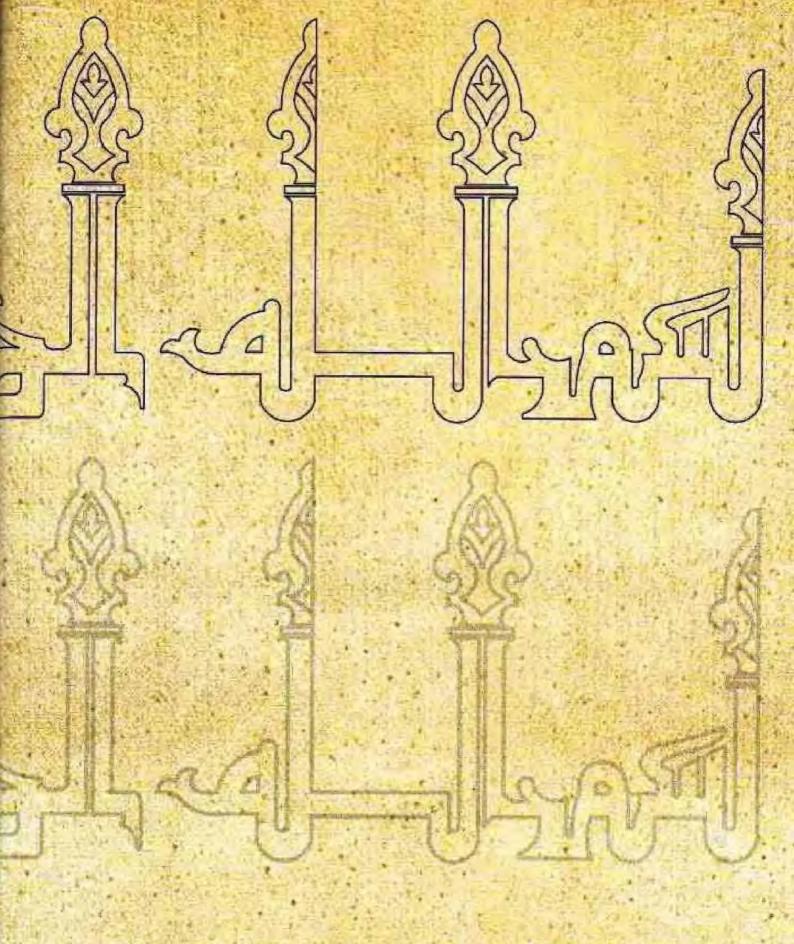
تصميم الهسجد دسب E. Duthoit





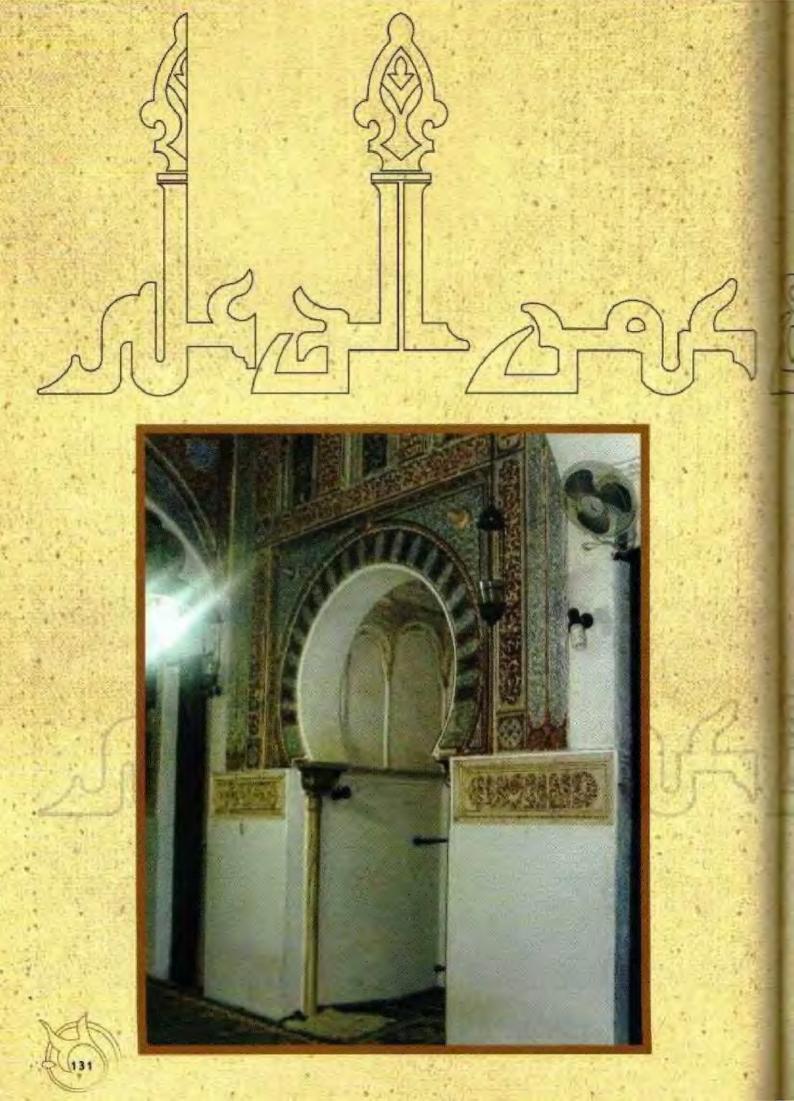


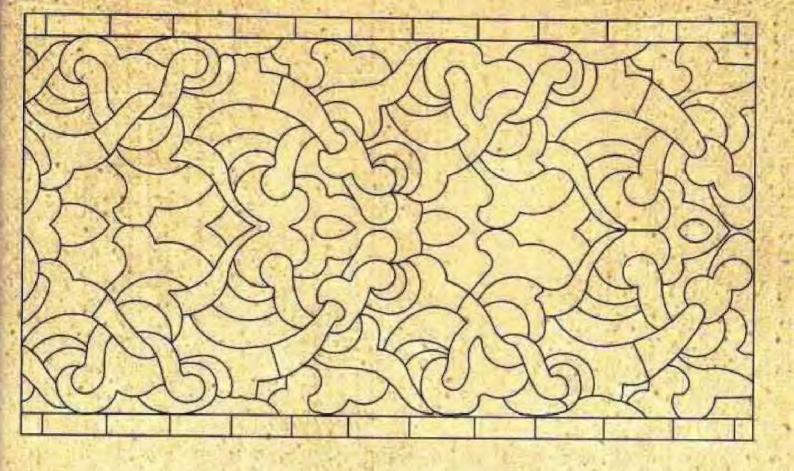




آية قرآنية نحيط بالمحراب كتبت بالخط الكوفي المزهر والمورق رسمت منها البسملة كنموذج







## زخارف نباتية لزليج الهدخل الرئيسي للمسجد

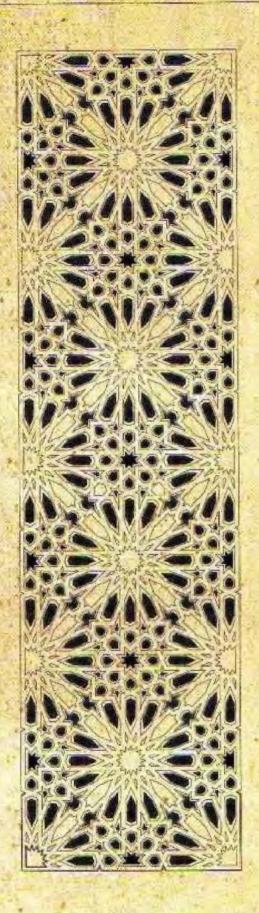


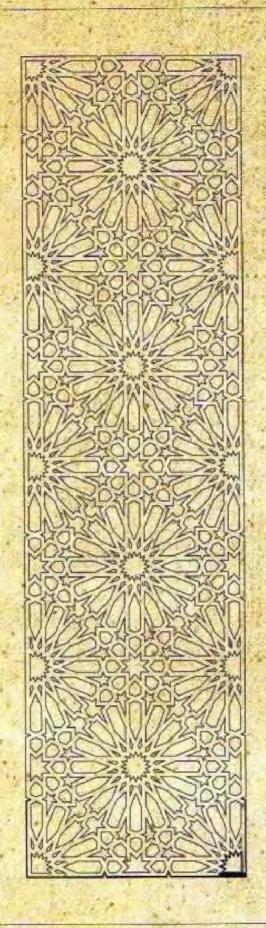


Į,	3443	4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	4 4	A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	44.44	444	A A A A	1. T. T.	7,75
	9 SOV	STORE	NOT	200	788	201	20%	ZWA	<del> </del>
-01 <sub>6</sub>									
	[ "YAY	- MAY	WW.	MYNY	TVAVY	SAYA?	- F & A & A & A & A & A & A & A & A & A &	$\sqrt{N}$	
									X
									<b>(</b>
#=									
									?
	L WW	( WAL	M	SALAN.	MAY	MAL		MANY	
	W.								
									<b>X</b>
	X	X	Ker.						
									3
						W.			
+			燃		W.		W.	W.	
					然	W.	W. W.	XX.	7
	MA								<u> </u>
	景學	\$\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\			芸学	395	10%	305	3
		IIO	0	0	0	0	O	0	
	台领	一个	一个多		₹(§)}	今	30)	倾	4
L		100			1851				



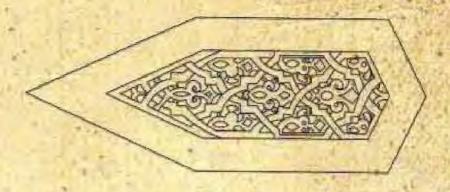




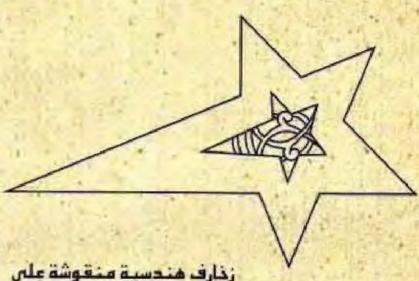


باب المدخل الرئيسي للمسجــــد وقد صنع من الخشب المغلف بالنجاس





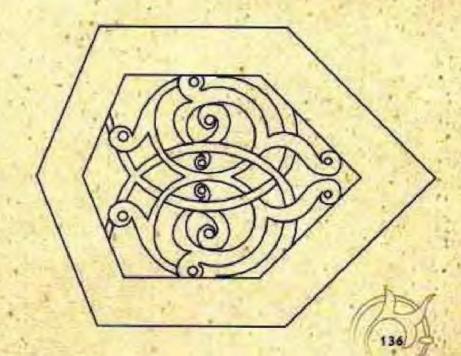


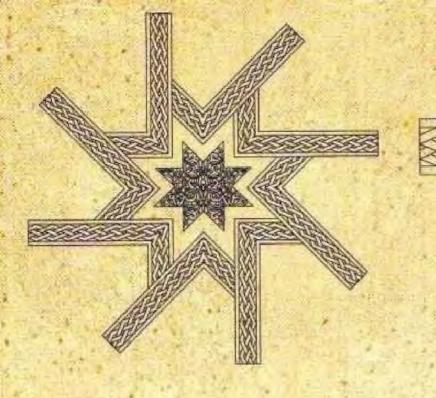


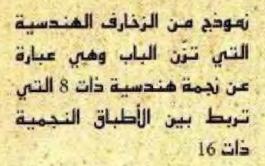


زذارف هندسية منقوشة على النحاس الذي يغطي الباب تتوسطها زذارف نباتية متقاطعة ومتناظرة.

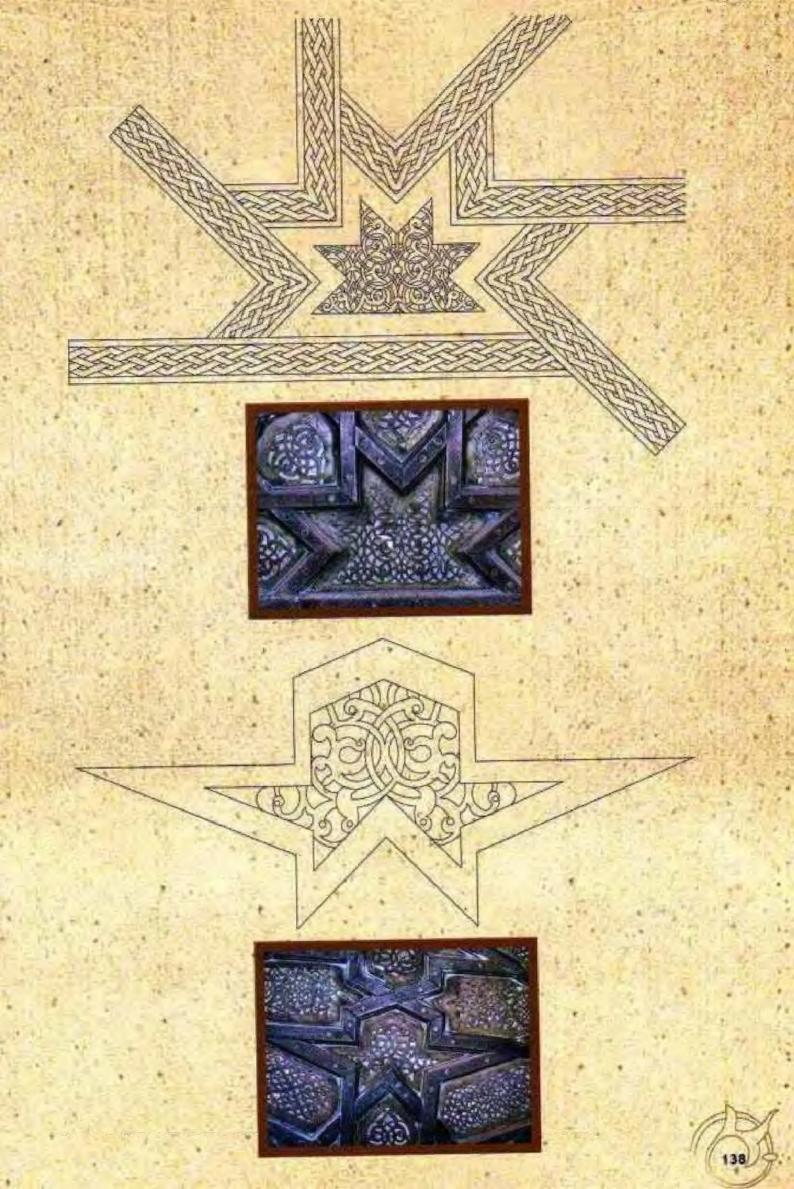


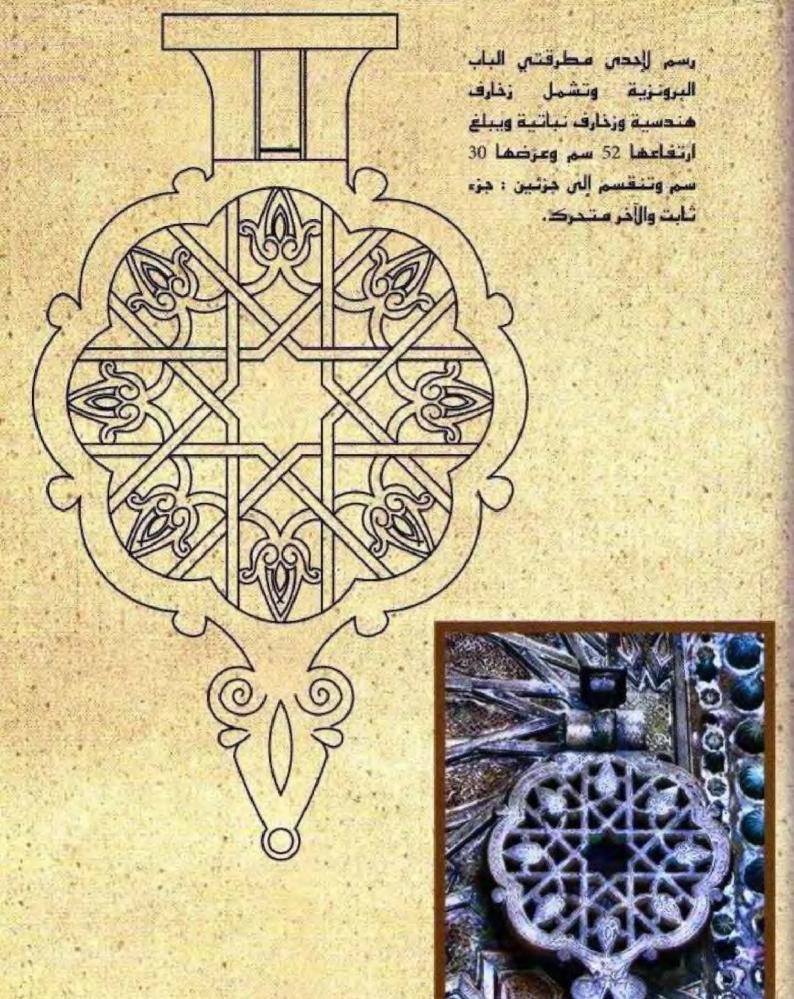


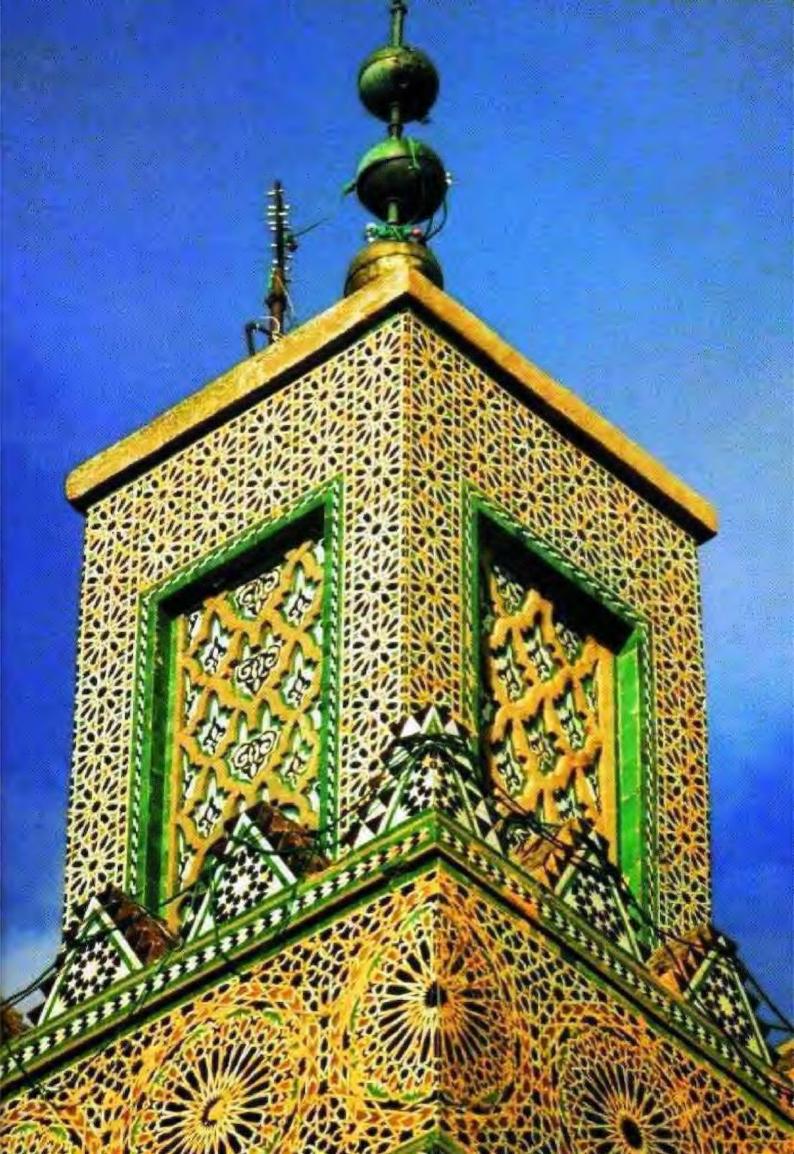


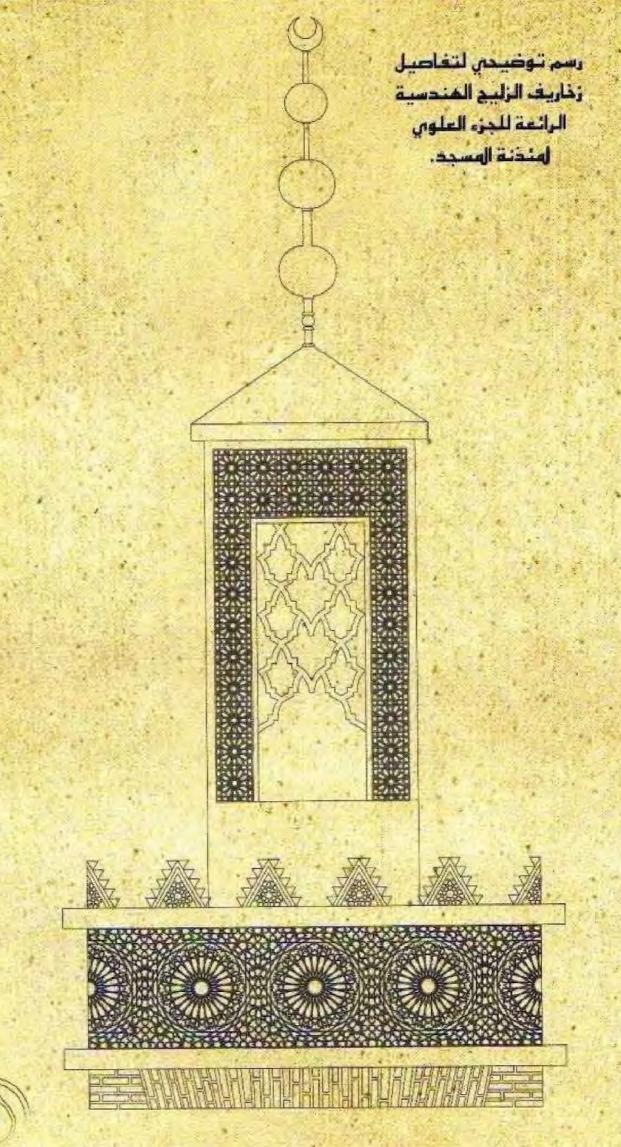


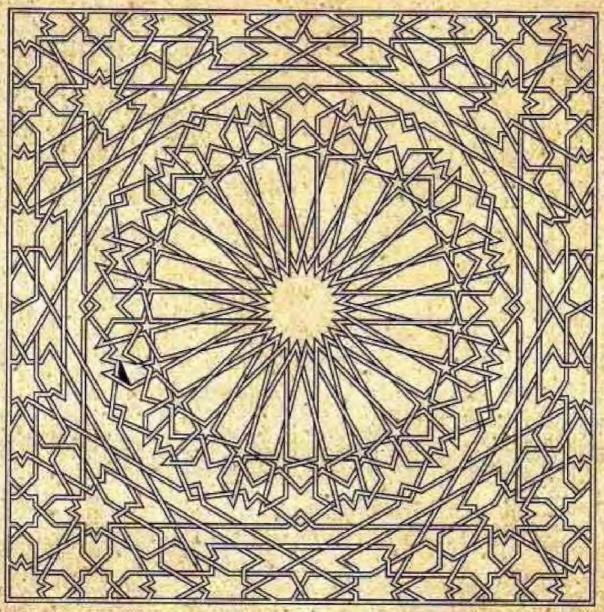


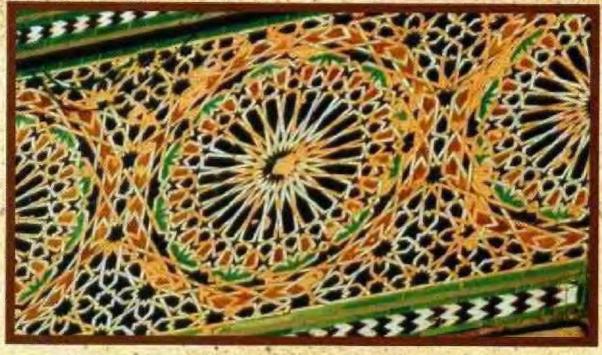




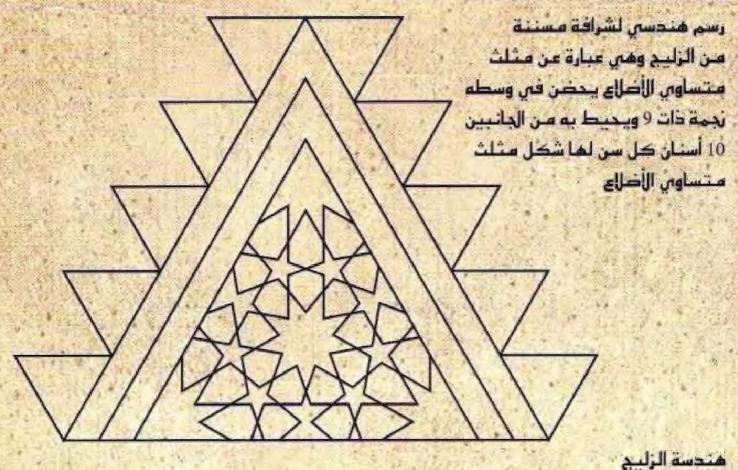




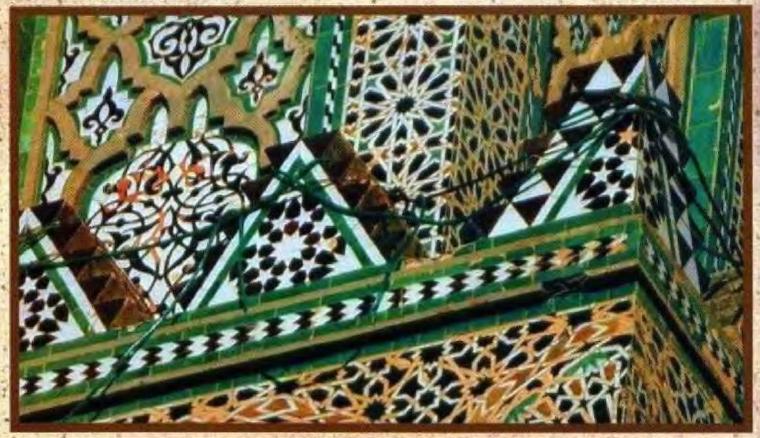




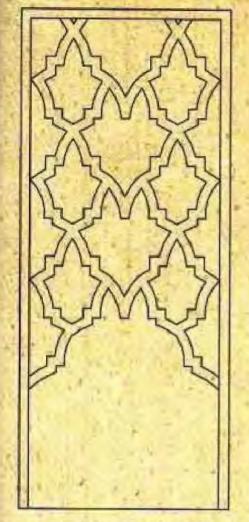


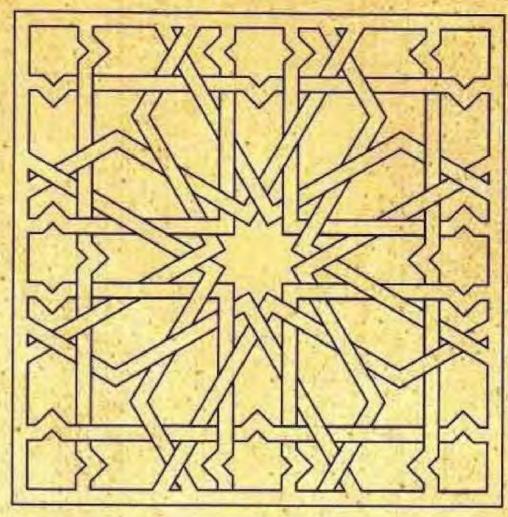


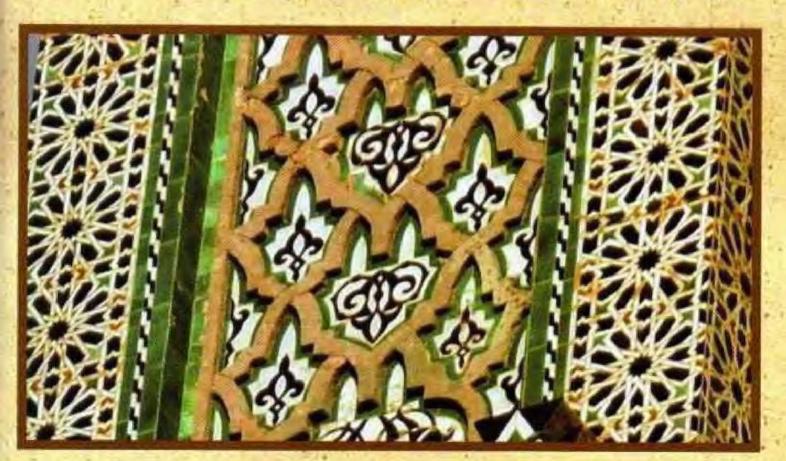
الذي يفصل بين الشرافات والأطباق النجمية ذات 24

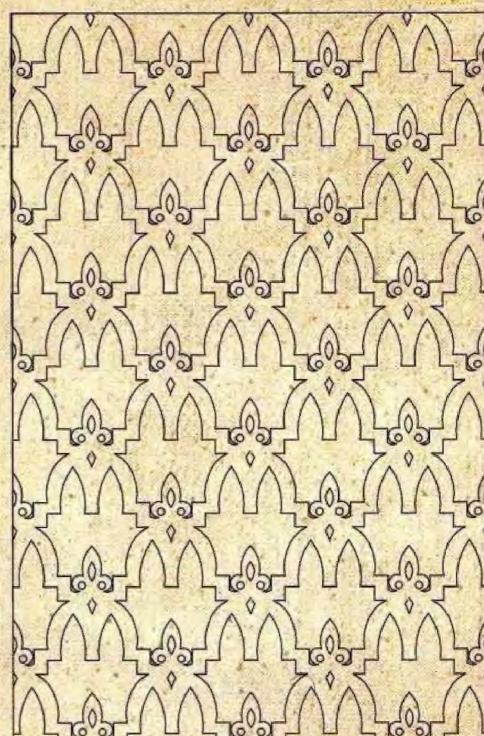




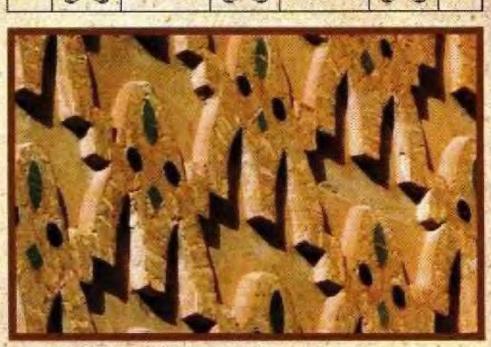






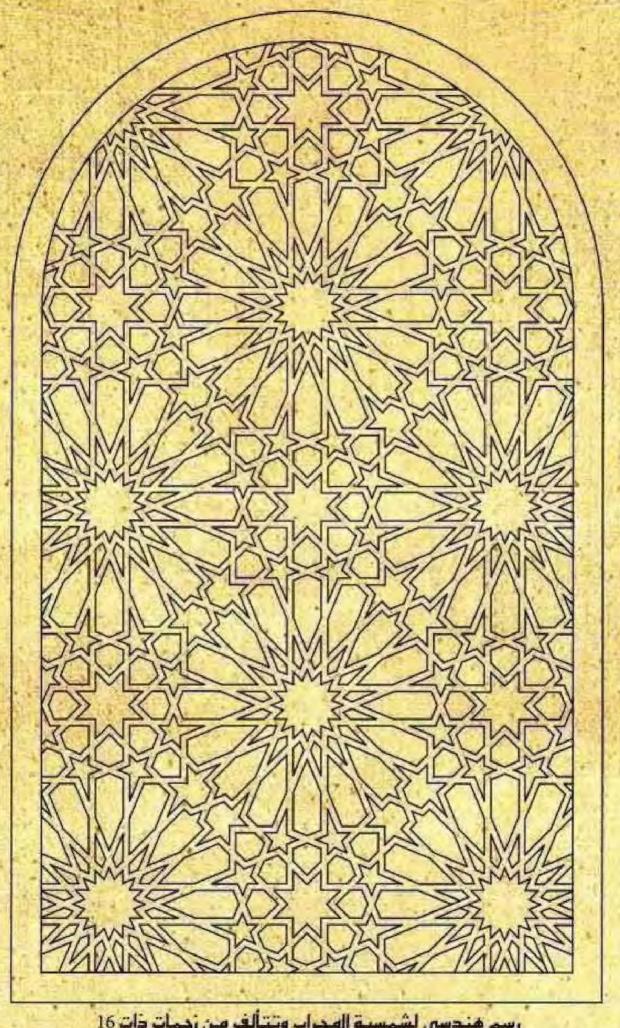






الزخارف الهندسية والنباتية التب تزين واجهة الهئذنة

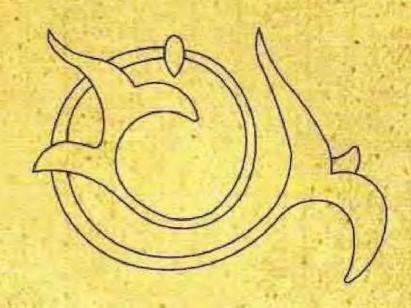




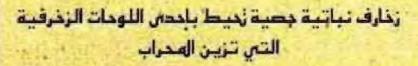
رسم هندسي لشمسية الهجراب وتتألف من نجمات ذات 16 وتترابط فيما بينها بنجمات ذات 8



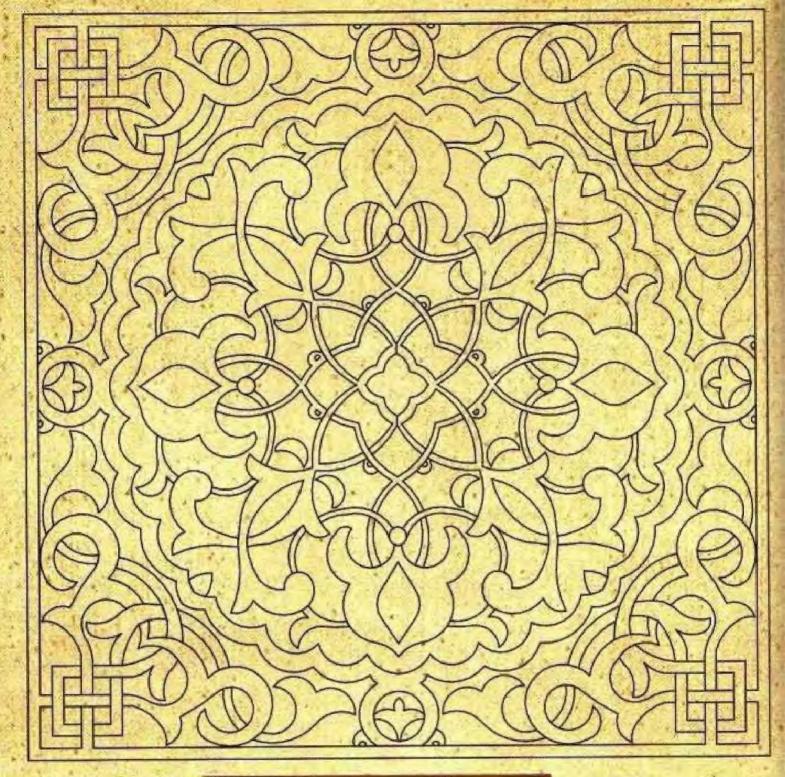




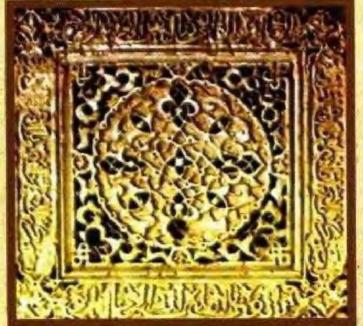




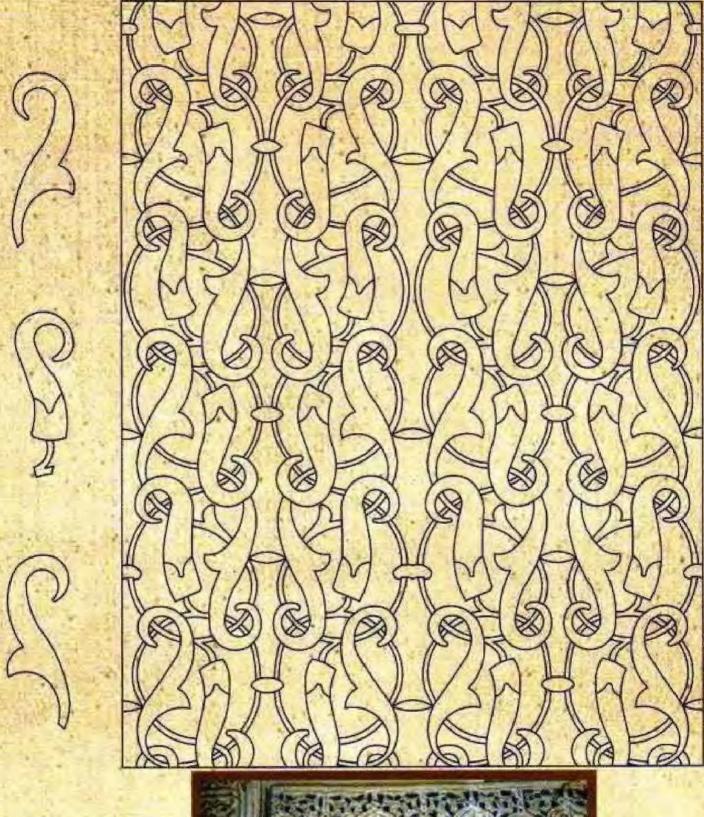




زذرفة هندسية ونباتية جصية تزين مدخل المسجد الرئيسي



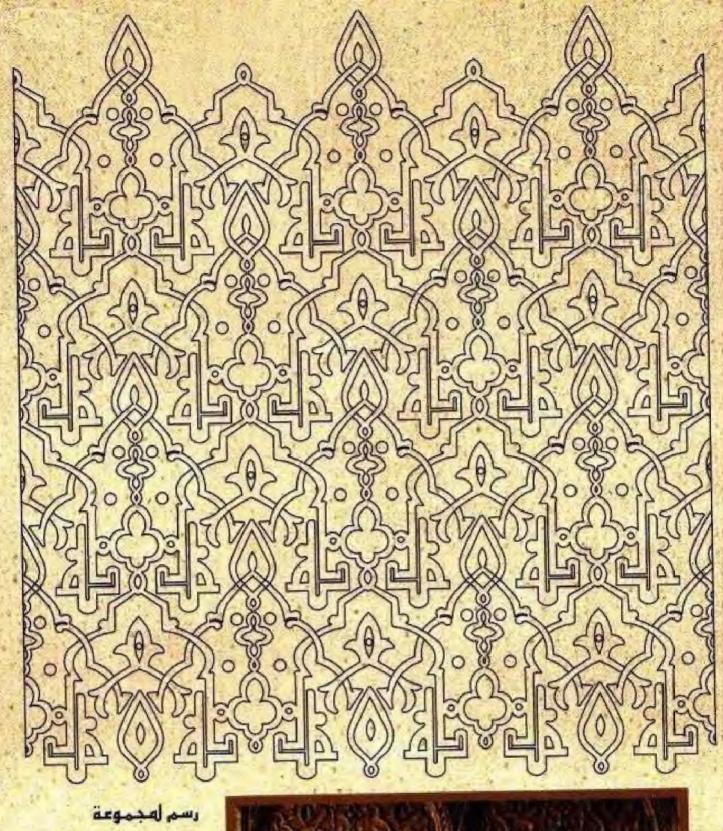




زخارف نباتیة جصیة تزین أحد اقواس المسجد





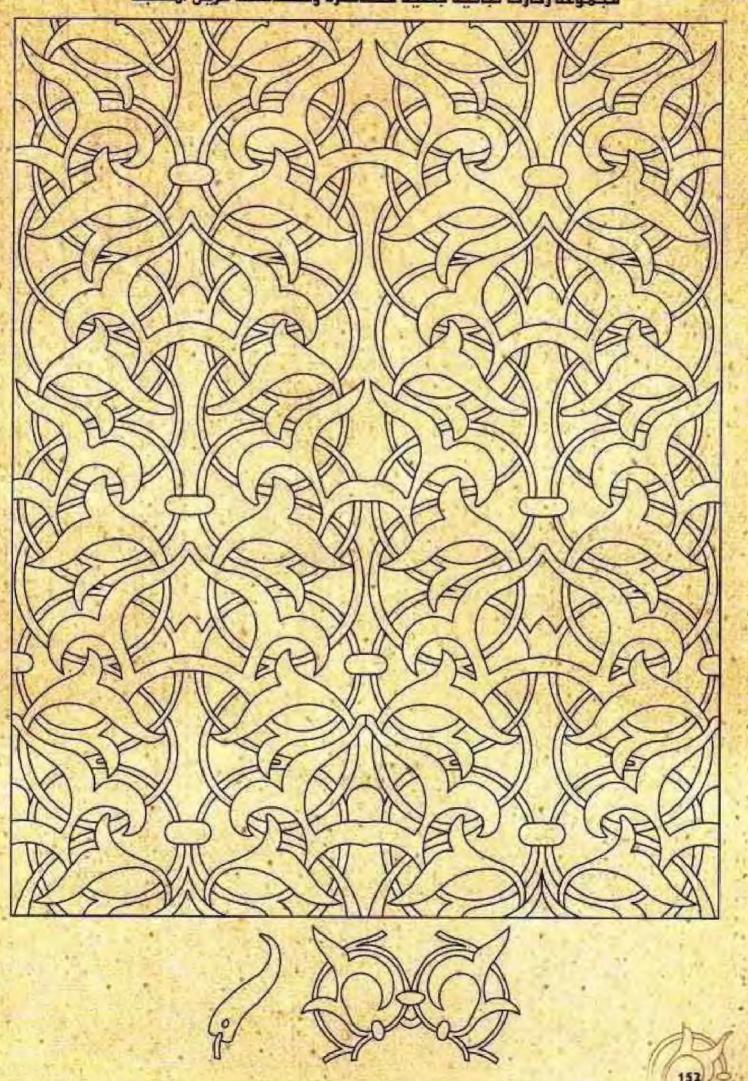


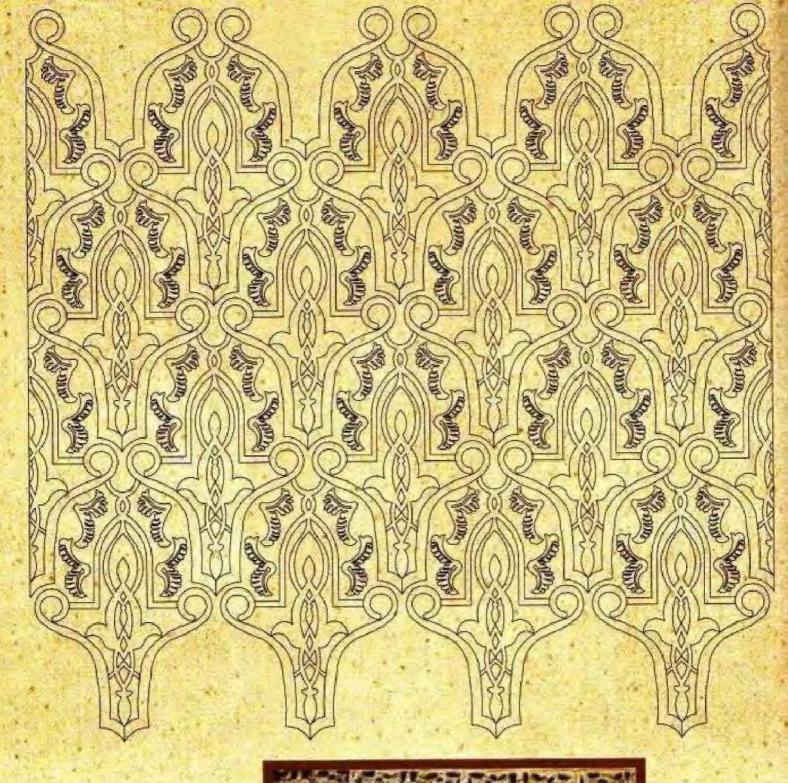


رسم لهجموعة زخرفية هندسية ونباتية جصية زحمل اسم "الحلالة" بطريقة تناظرية موجودة بمدخل الهسجد

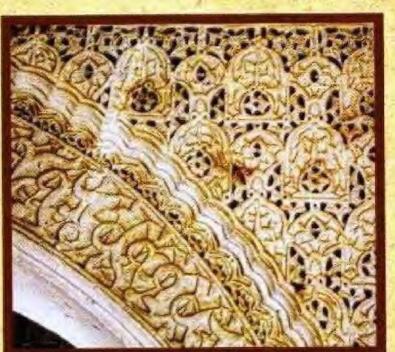


مجموعة زخارف نباتية جصية متناظرة ومتقاطعة تزين المسجد

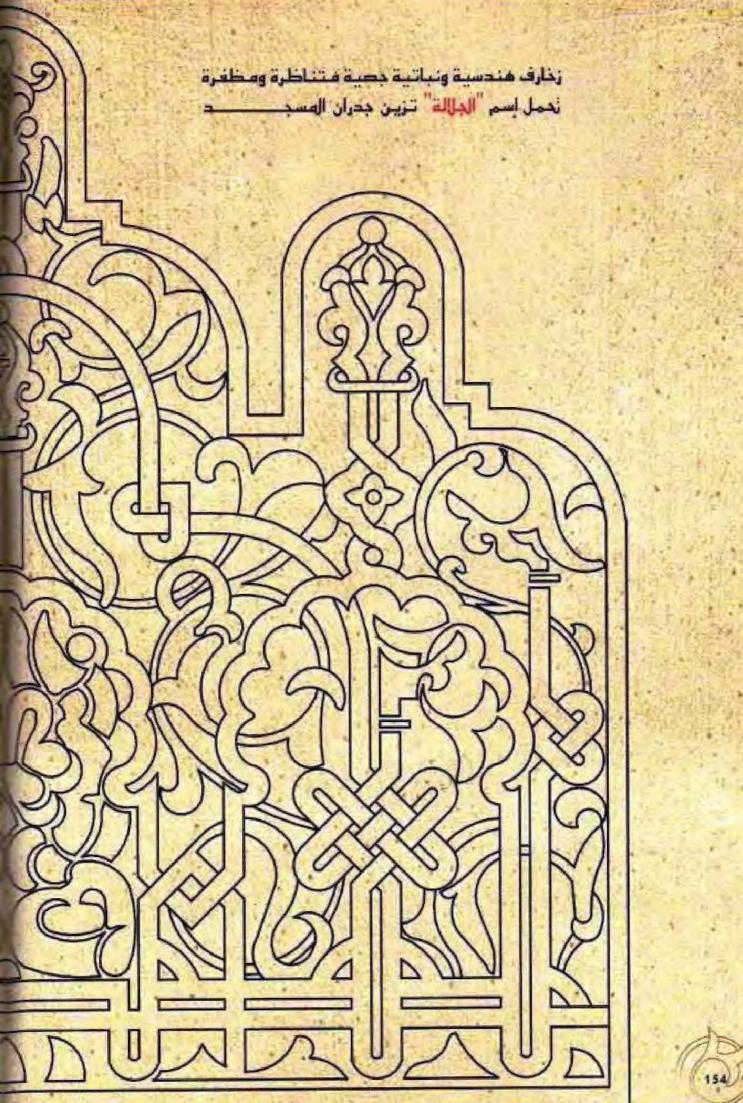


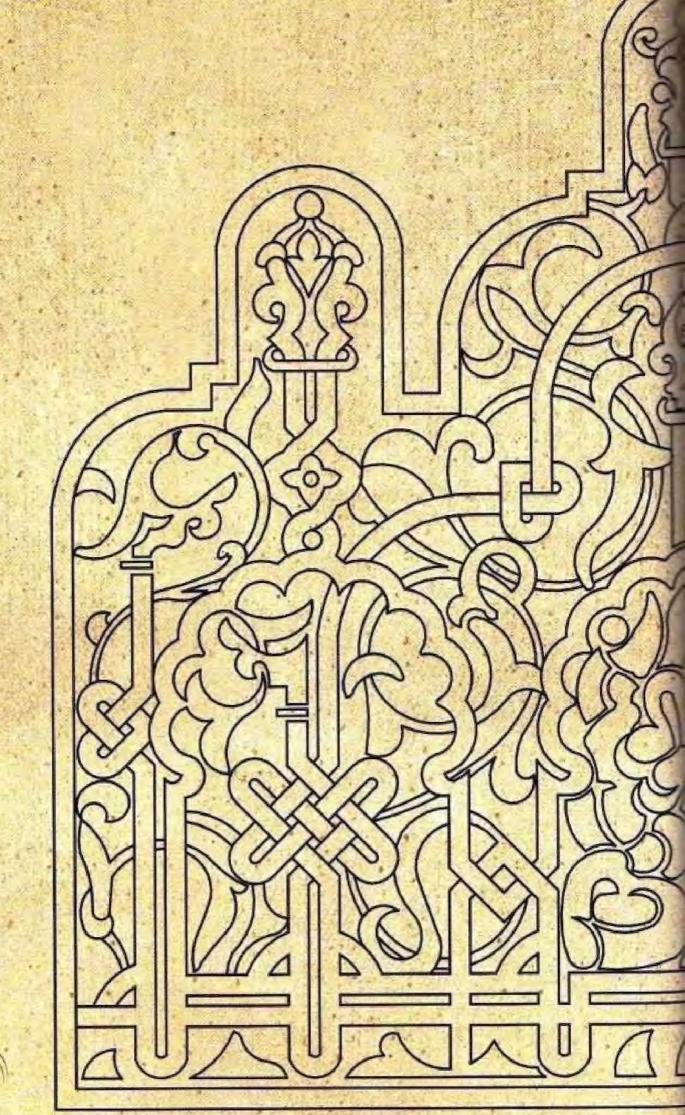


مجموعة وحدات زخرفية مندسية ونباتية جصية تزير ركن العقد













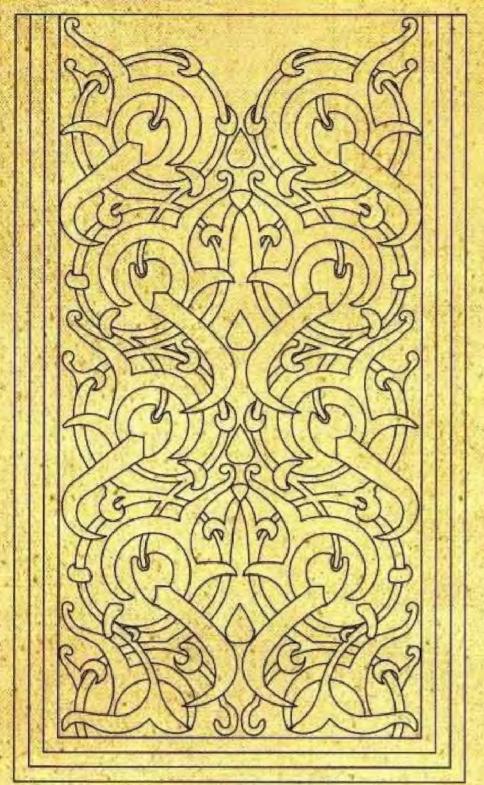


## ZWWWWWWW

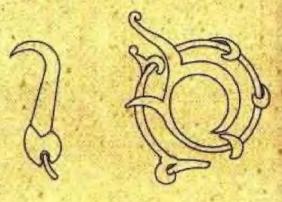


الزخارف الهندسية التي تزين تاخ عمود المحراب





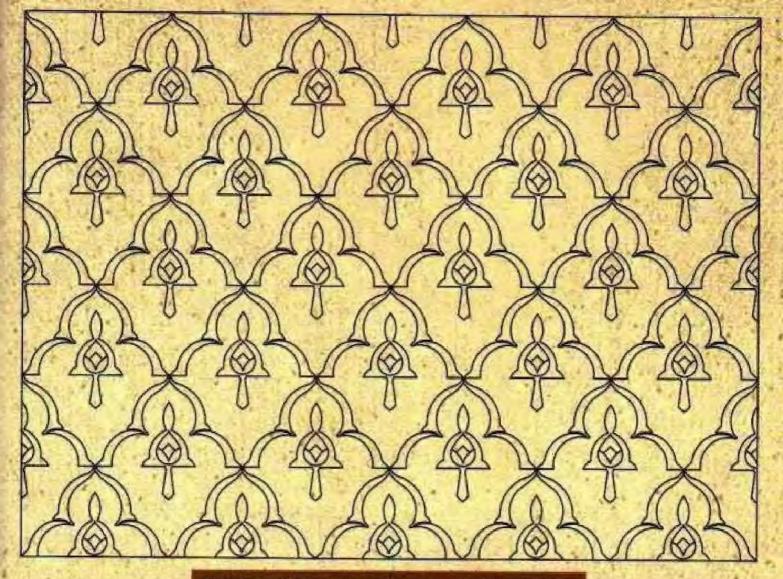






زذارف نباتية جصية متناظرة ومتقاطعة تزين أمد جدران المسجد





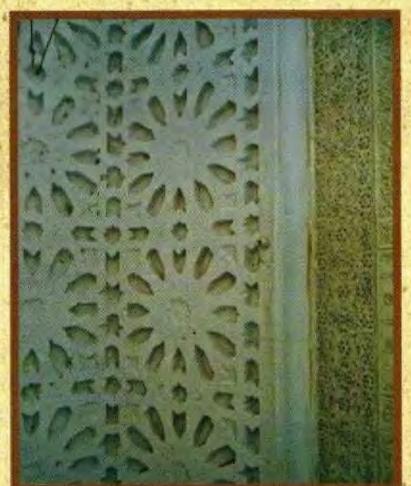


سجه و حد زخرفیة نباتیة تزین أحد باه المد والجدیر باه الحظة آن هذه الزخارف الرخارف اله ساجد اله ساجد اله ربنیة

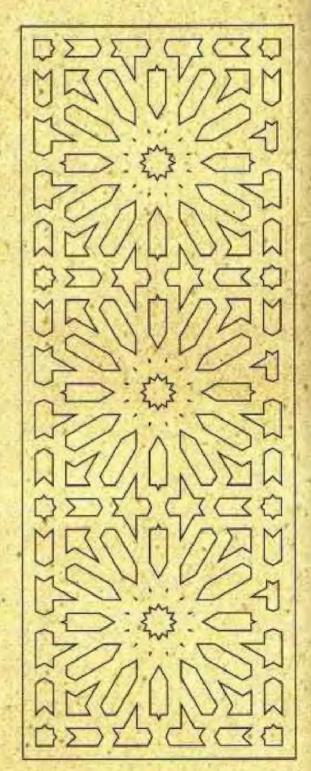




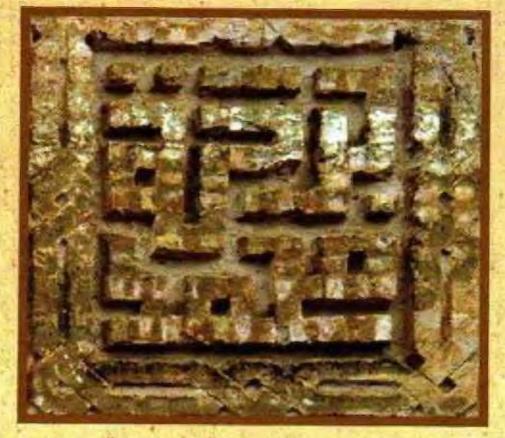
الزخارف المندسية الجصية التي تُزين سقف قاعة الصلاة وهي عيارة عن رُجمة ذات 12 مرسومة داخل مربع











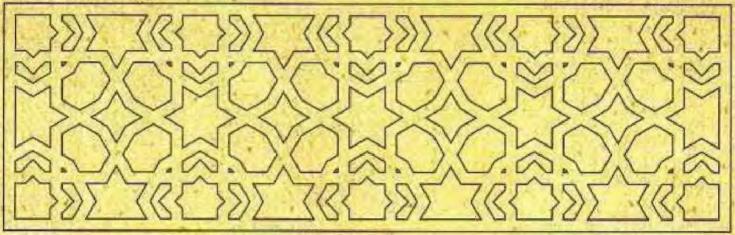
كتابة بخط كوفي موربع على صومعة المسجد "بركة محمد" صلى الله عليه وسلم

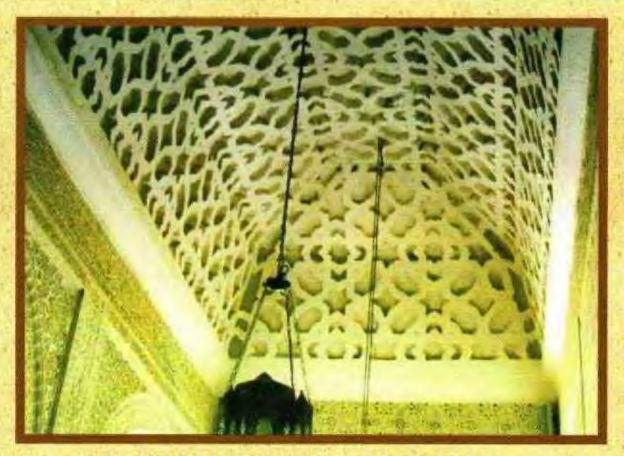


160





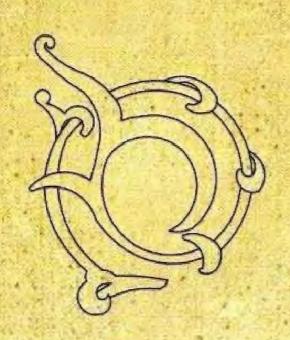


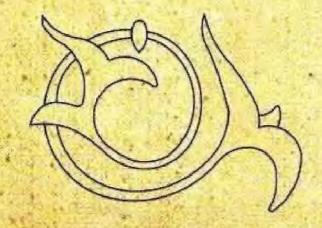


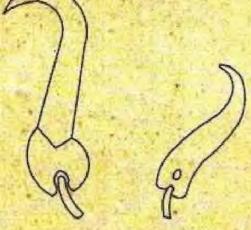
زخارف هندسية جصية تزين سقف قاعة الصلاة وتتألف من زجمات ذات 6 وزجمات ذات 8 مترابطة فيما بينها.



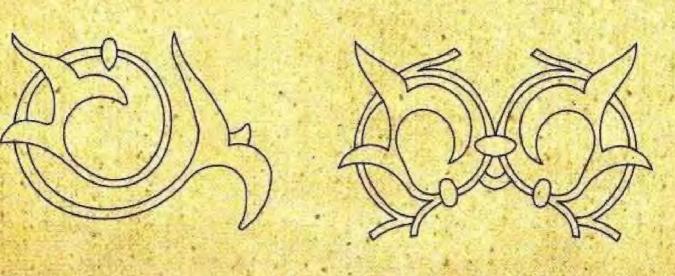
أنواع الزخارف النباتية التى استعملها المرنيون في زخرفة مسجد سيدي بومحين

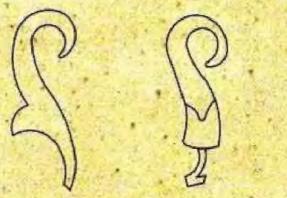














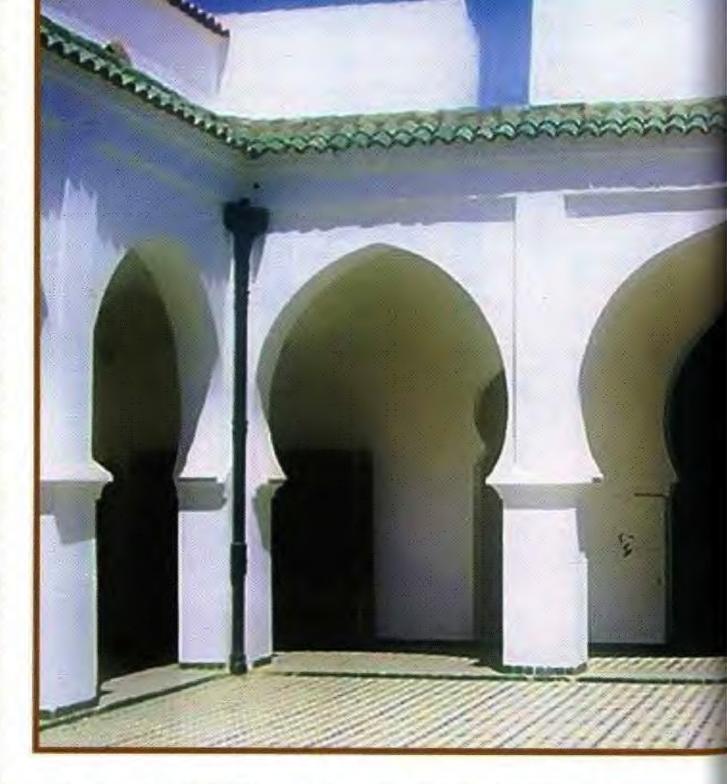


## معررس في المعامع



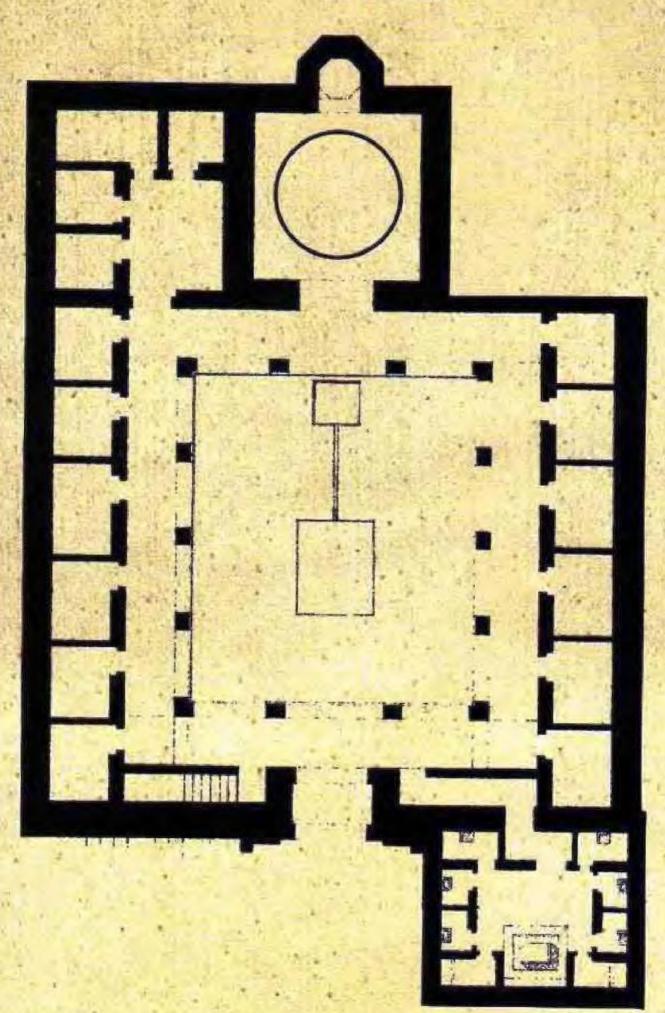


هي ثالث مدرسة في تلمسان وأول مدرسة مرينية أمر ببنائها أبو الحسن المريني سنة 748 هـ واشتهرت بهذا الاسم لوجودها بقرية العباد الشهيرة. كانت تقع خارج المدينة وبها قبور أولياء وعلماء تلمسان، مثل سيدي بومدين، كانت تمثل طرازا بديعا للعمران العربي الإسلامي بتلمسان. وقد عرفت أيضا باسم مدرسة سيدي بومدين.



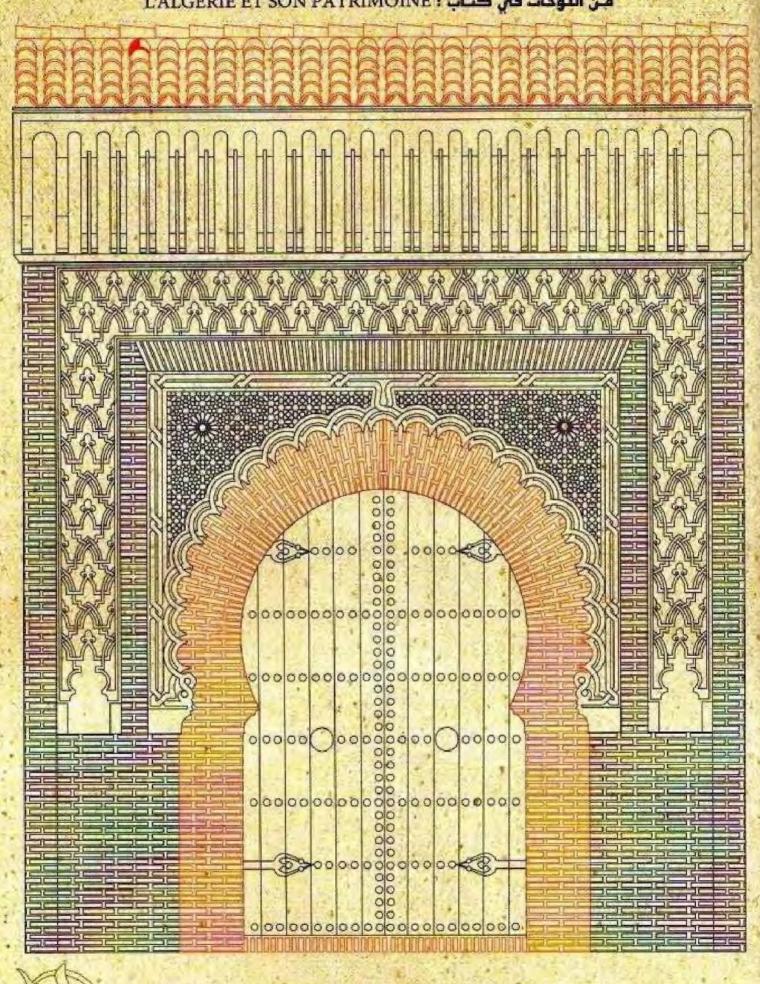
C'est la troisième école à Tlemcen, et la première Mérinide, Abou Al Hassan Al Marini ordonna son édification en 748 H. célèbre par le nom d'El Eubbad parce qu'elle se trouva dans ce fameux village, à l'extérieur de la ville ou existent des tombes de saints patrons, de pieux et de savants de Tlemcen tels que « Sidi Boumediene » Le beau style de cette école représente l'architecture Arabo — musulmane à Tlemcen, connu aussi sous le nom de « Sidi Boumediene ».

تصهيم الهسجد حسب E. Duthoit

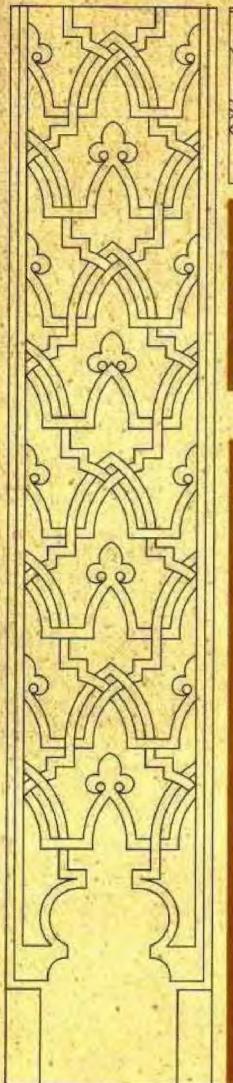


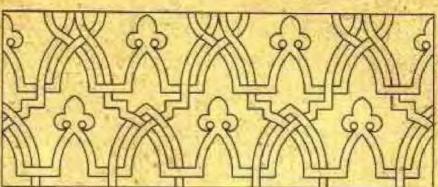


الرسم الذي يمثل المدخل الرئيسي للمدرسة، وقد اعتمدنا في إنجاز ه على وثيقة هامة تتمثل في اللومة التي رسمها E. Duthoit سنة 1878 قبل عملية ترميم المدرسة والتي نشرت فع مجموعة من اللومات في كتاب : L'ALGERIE ET SON PATRIMOINE









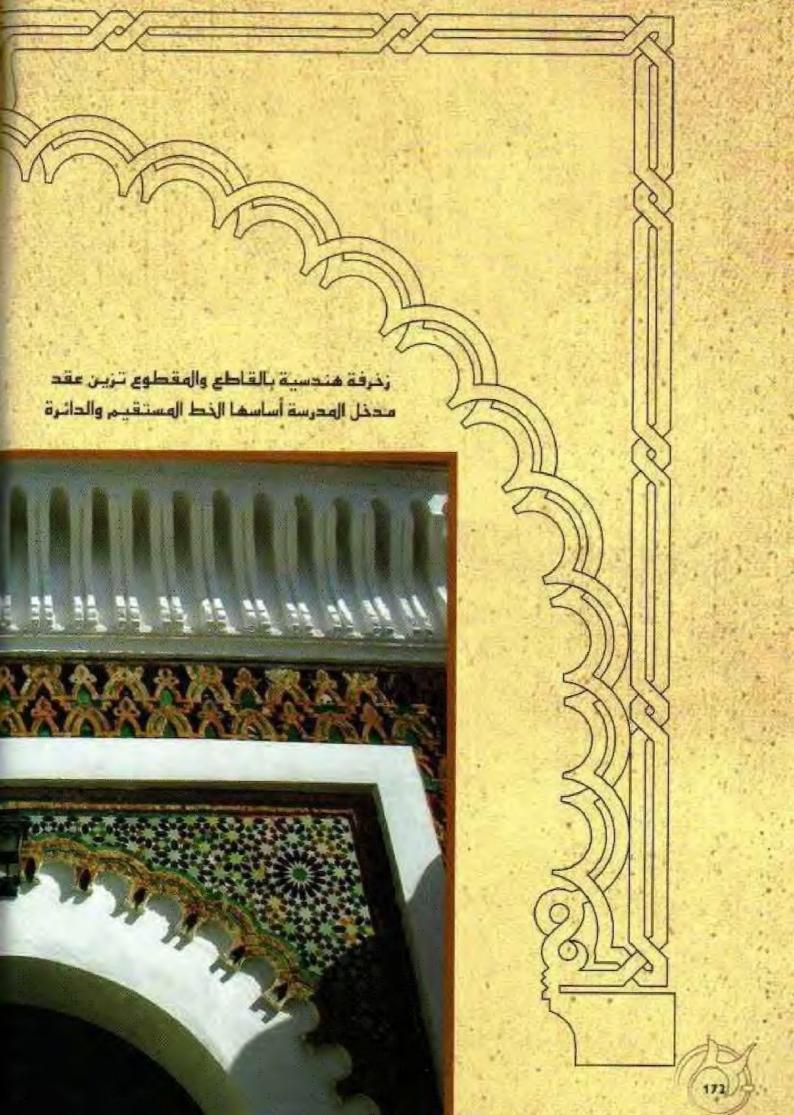


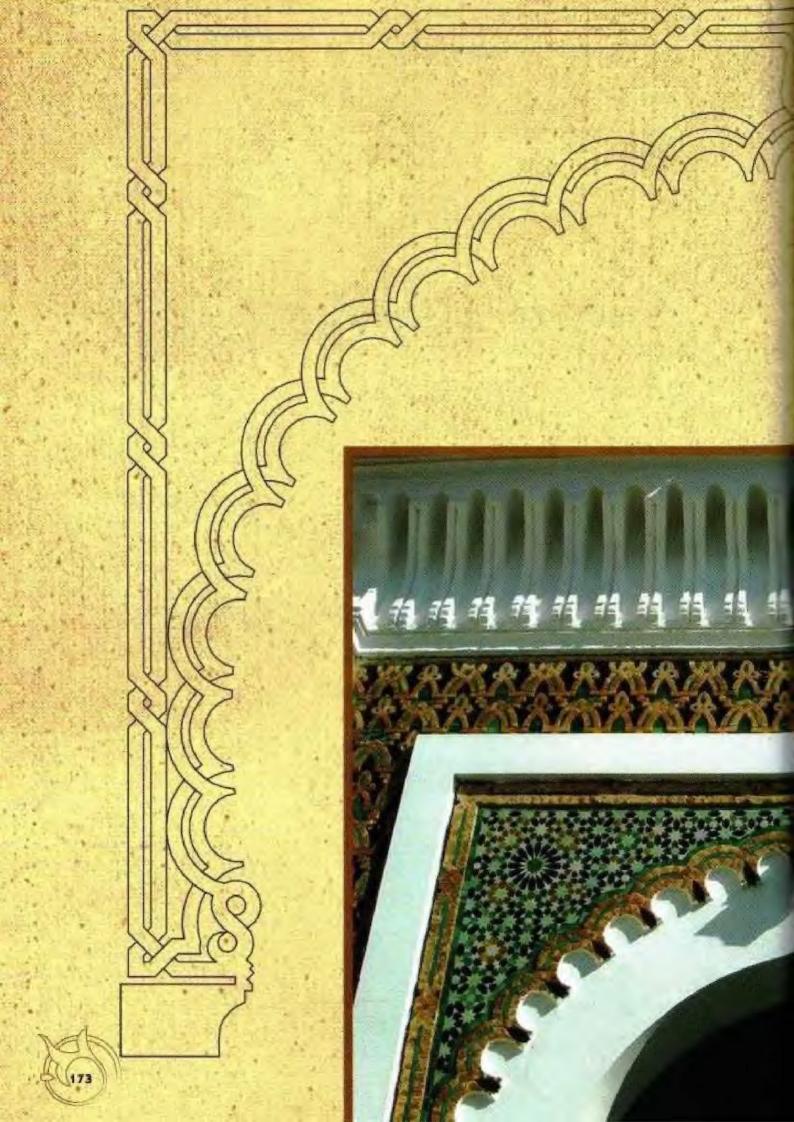


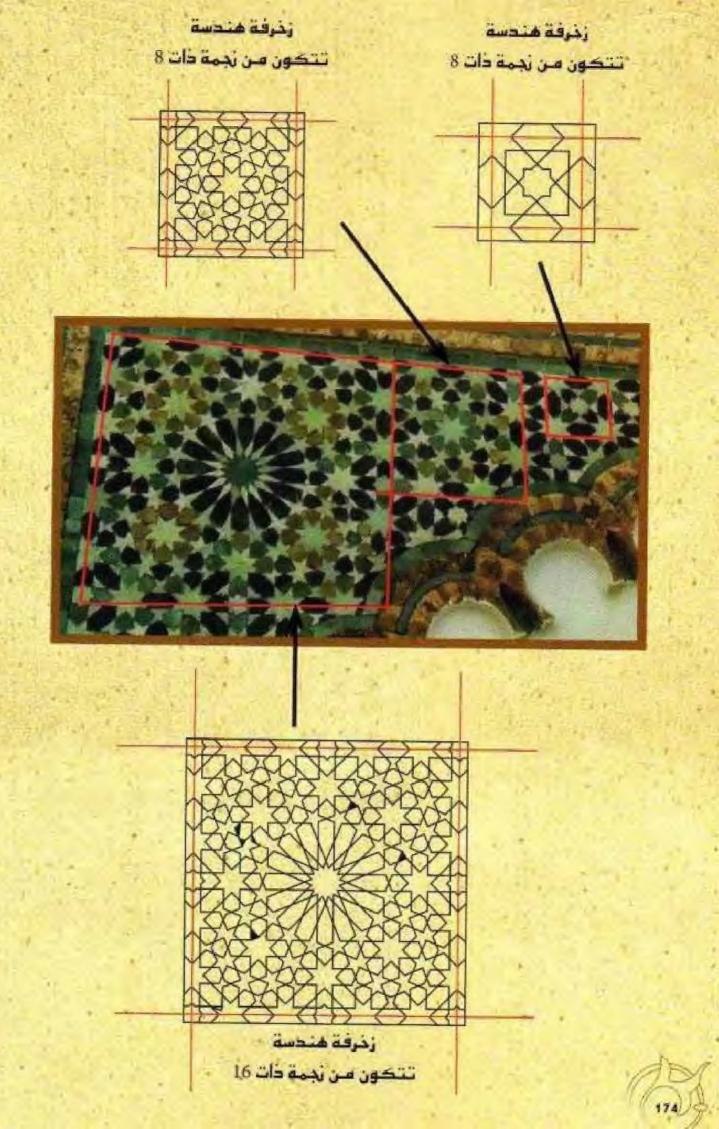
رنارف هندسية مظفرة محيطة بالمدخل الرئيسي للمدرسة تتخللها زخرفة بالزليج الملون

170



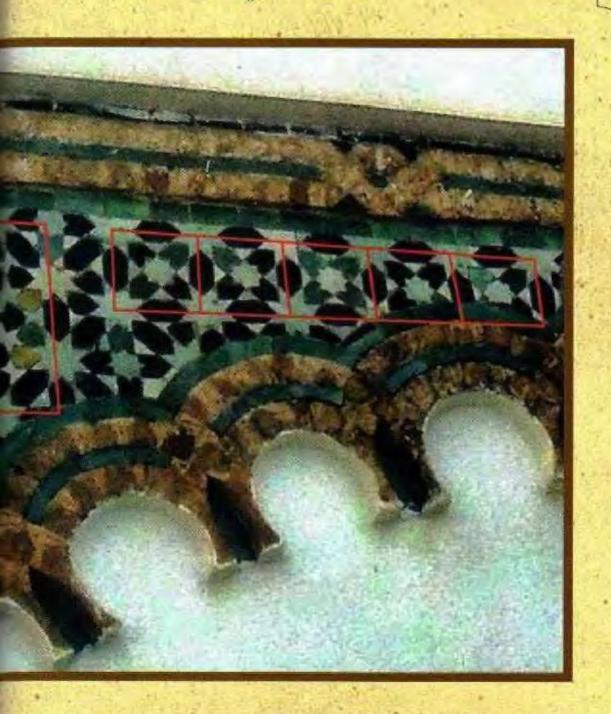








الزخرفة الهندسية التي تزين ركن العقد وتتكون من نجمة ذات 16 داخل الهربع الكبير ونجمة ذات 16 داخل الهربع الأول و6 ونجمة ذات 8 داخل هربعات ذات 8. مربعات دات 8. وكما سبق ذكره فإن هذا الرسم يمثل وضعية هذه الزخارف قبل الترميم حسب "ادمون دوتوا" في 1872.



وإذا قهنا بمقارنة بسيطة بين هذا الرسم والصورة التي أهثل هذه الزخارف في الوضعية الحالية أي ما بعد عهلية الترسيم التي أهت أثناء الاستعهار الفرنسي، نستنتج أن الهرهم فشل في اعادة الزخرفة الى وضعيتها الأصلية. التي كانت عليها (أنظر وقارن بين الرسم والصورة)

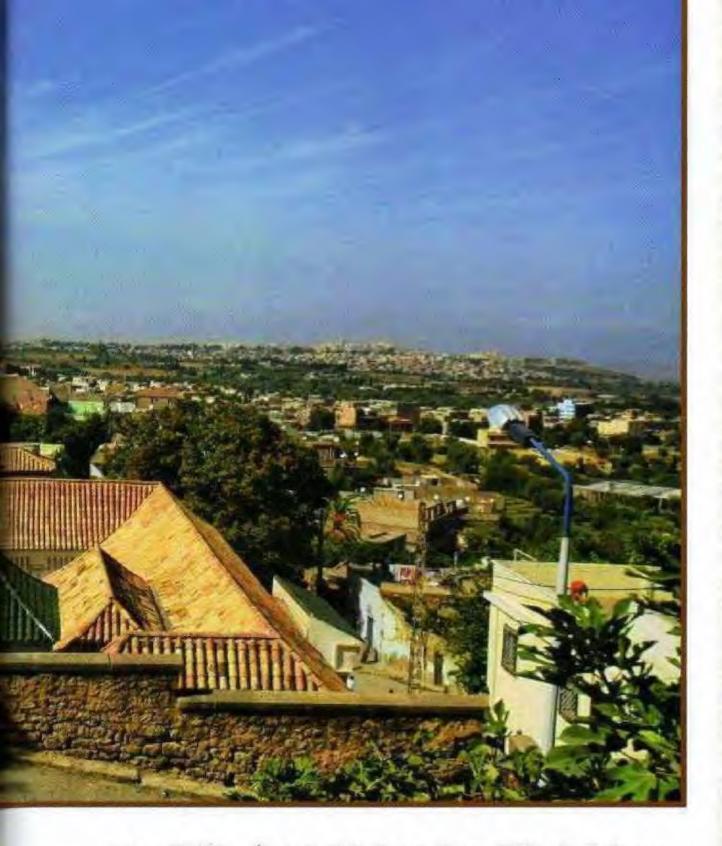






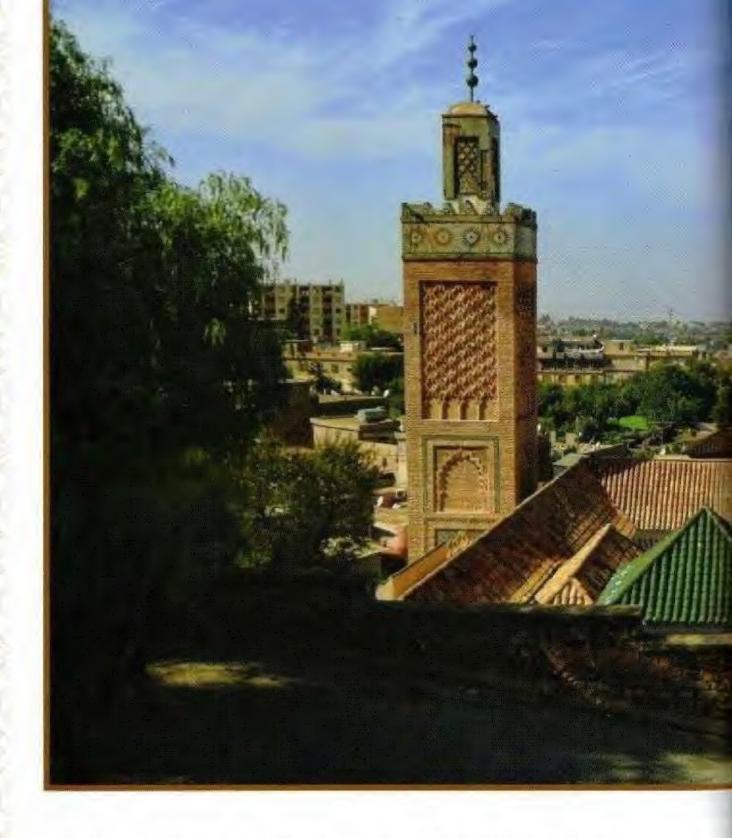
## عسيما سيدية التالوية



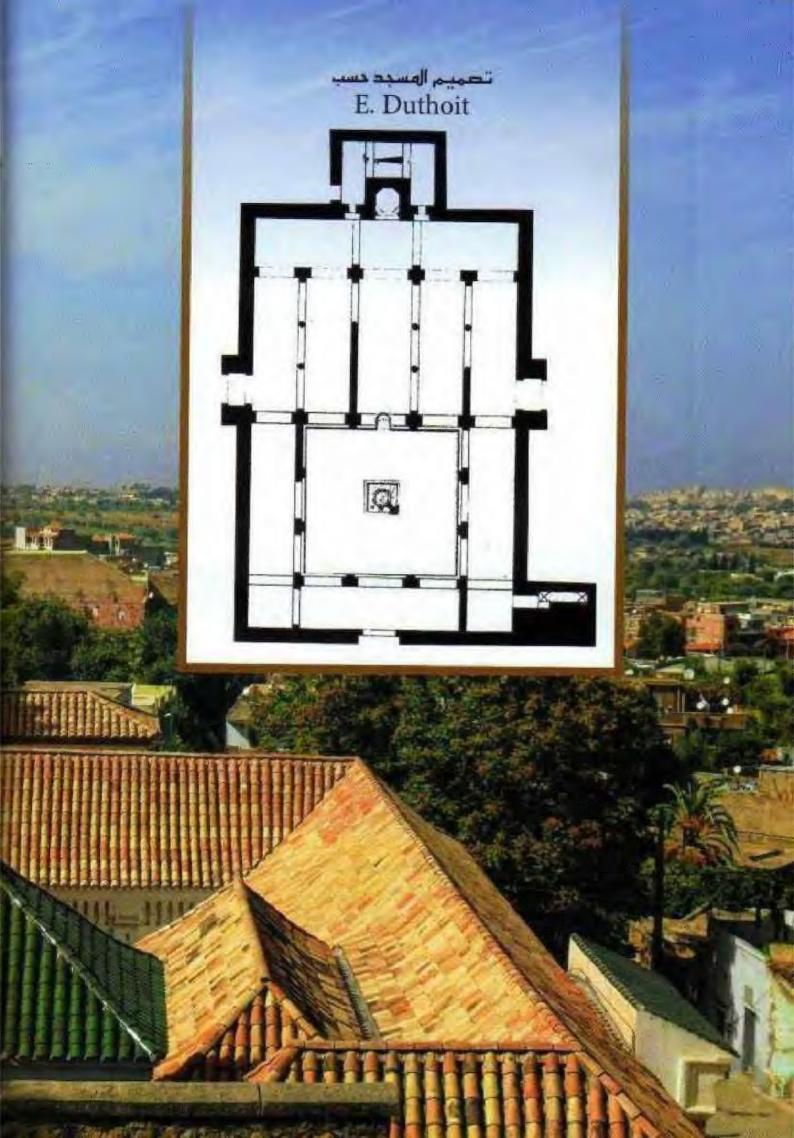


يعود تاريخ بناء هذا المسجد إلى عهد السلطان المريني أبي عفان فارس ابن السلطان أبي الحسن وبالضبط إلى سنة 754هـ/1353م. وقد كان بناء هذا المسجد إكراما لروح الشيخ القاضي الأندلسي أبي عبد الله الشوذي الإشبيلي الذي عرف عند أهل تلمسان باسم سيدي الحلوي.

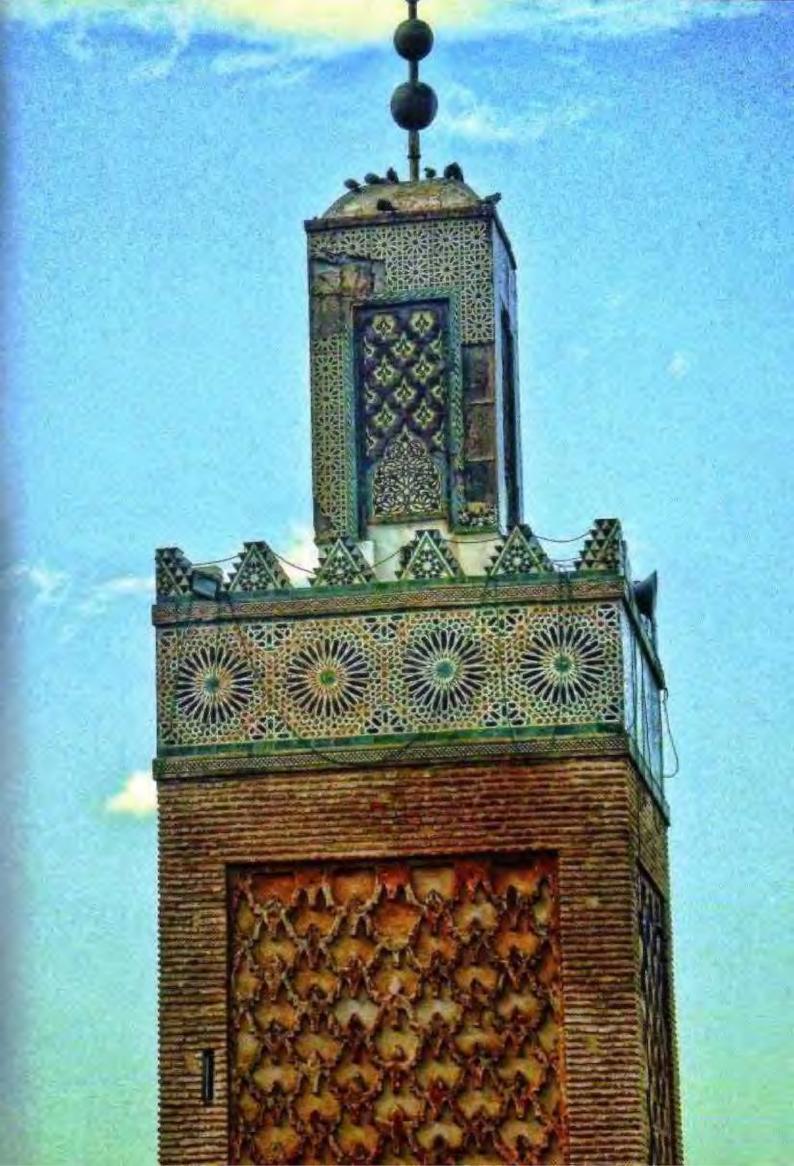
إن التخطيط الهندسي لهذا المسجد يشبه إلى حد كبير مخطط مسجد سيدي أبي مدين، ذلك أن معظم العناصر المعمارية في هذا المسجد تنتهج نهج نظام

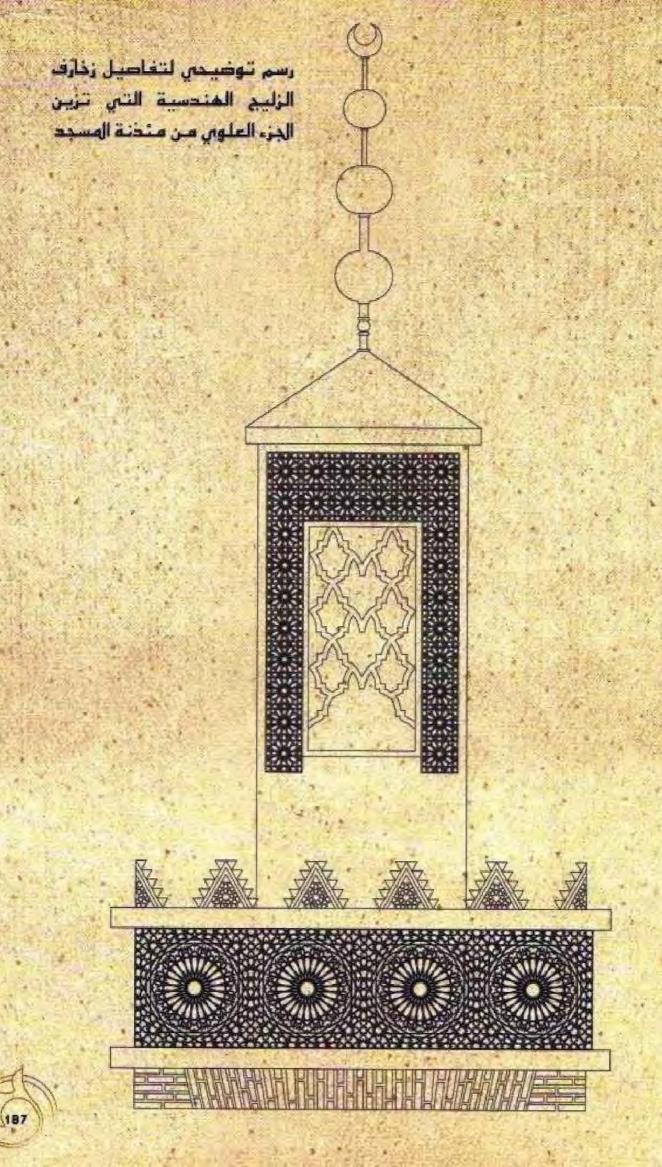


العناصر المعمارية الموجودة في مسجد سيدي أبي مدين فهذا المسجد وإن كان أصغر في مساحته من مسجد أبي مدين إلا أنه مطابق له من حيث العناصر الأساسية مثل الصحن والأبواب والبلاطات والمحراب ومخطط المسجد مستطيل الشكل يمتد من الشمال إلى الجنوب، يبلغ طوله 28.5 متر وعرضه 17.40 متر. يتوسطه صحن قريب من الشكل المربع، أبعاده 10.10×17.40م، ويحيط به بيت للصلاة والمجنبتان ومؤخر المسجد.



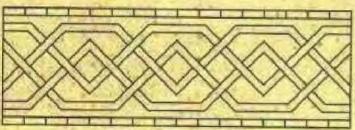




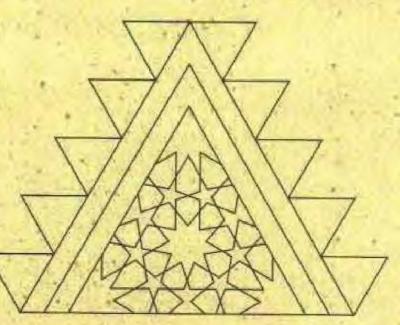


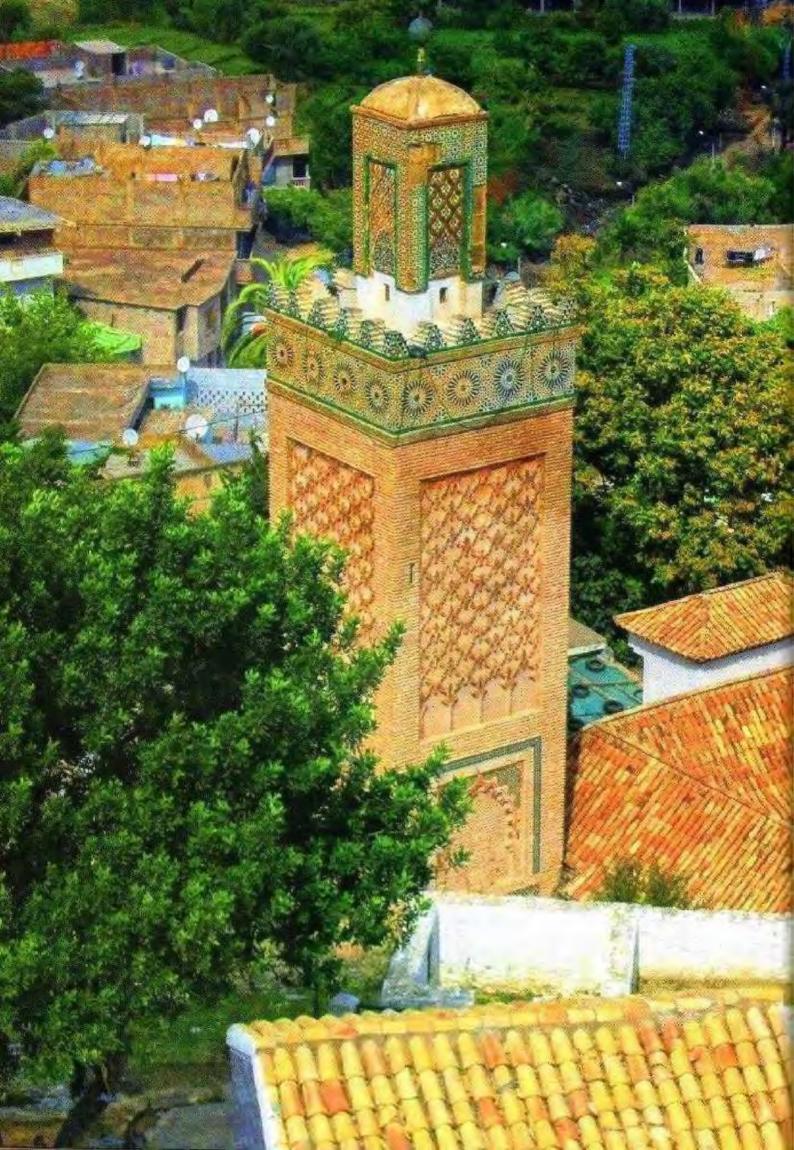


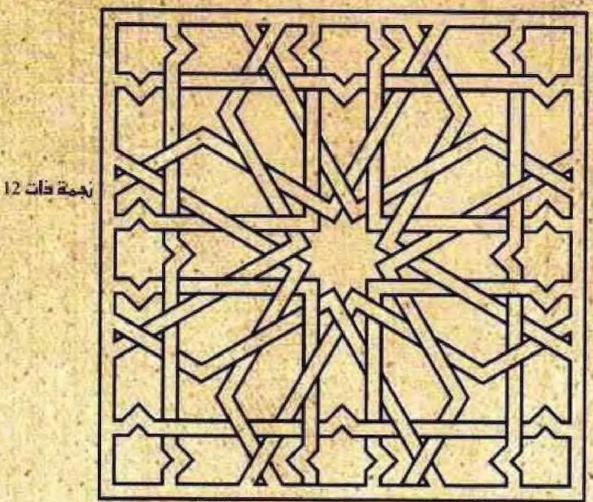
الزذرفة المندسية التي تفصل بين الشرافات المسننة والأطباق النجمية ذات 24



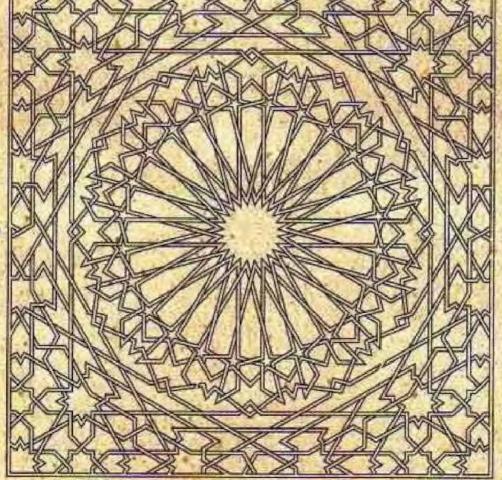
زخارف هندسیة تزین شرافات صومعة وتشبه نماما شرافات صومعة سیدی بوهدین







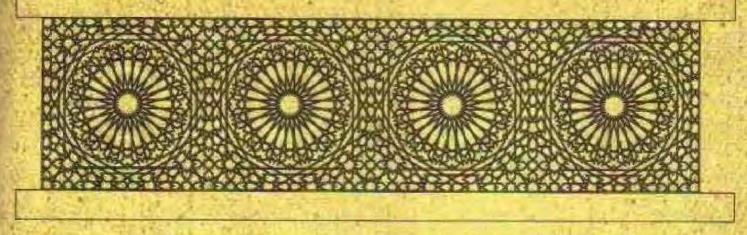
الزخارف الهندسية للزليج الذي يزين أعلى صومعة مسجد سيدي الحلوي



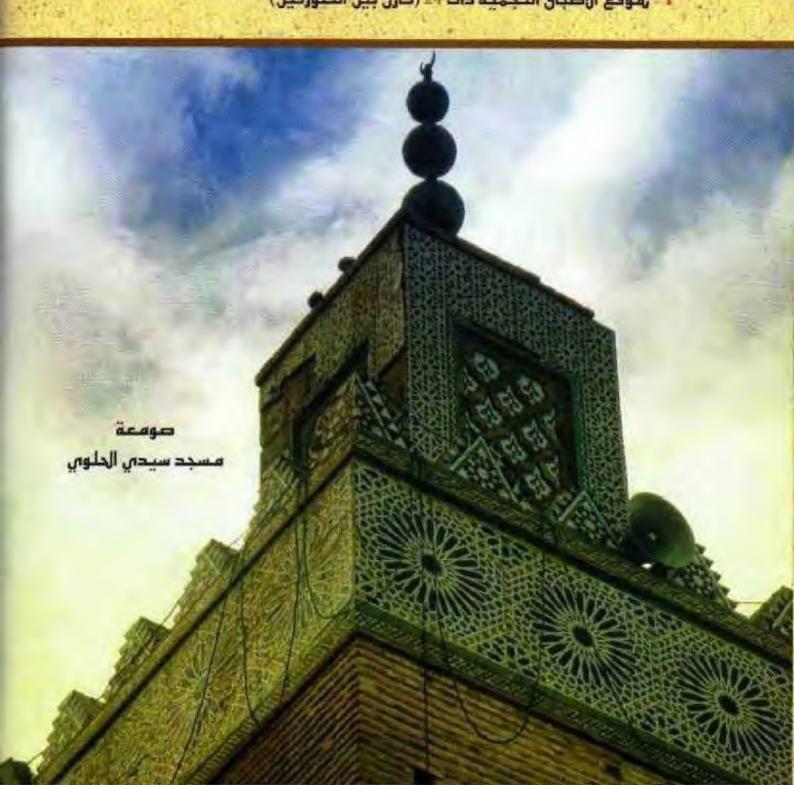
نجمة ذات 24

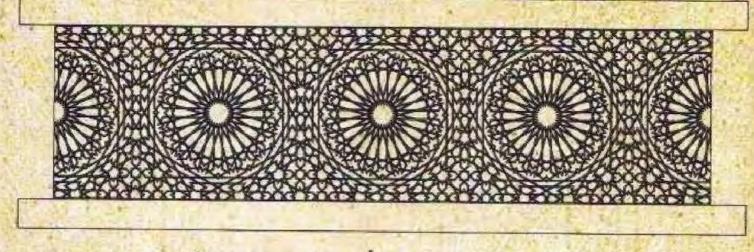




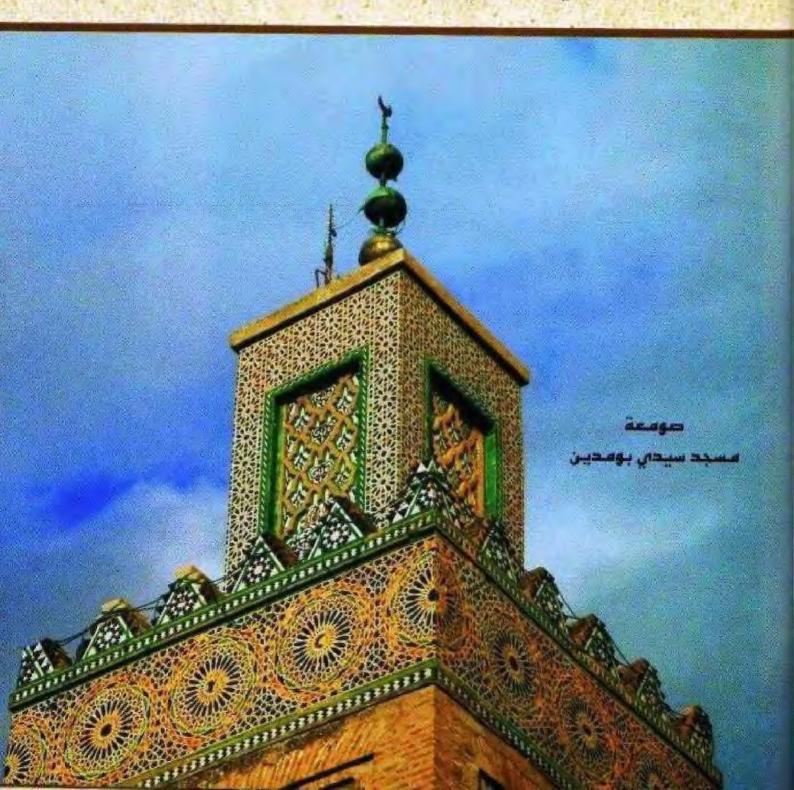


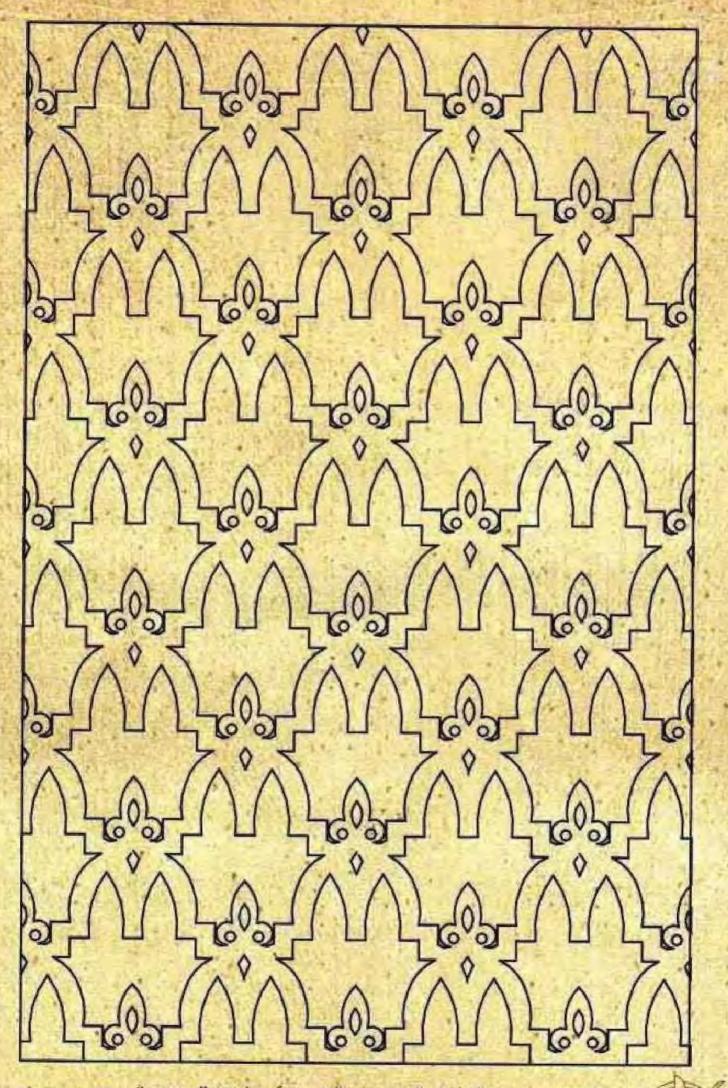
زذارف الزليج الهندسية التي نحيط بأعلى الصومعتين والملاحظ أنّه لا يوجد فرق في الزذارف بين الصومعتين ما عدا في : 1 - نموقع الأطباق النجمية ذات 14 (قارن بين الصورتين)



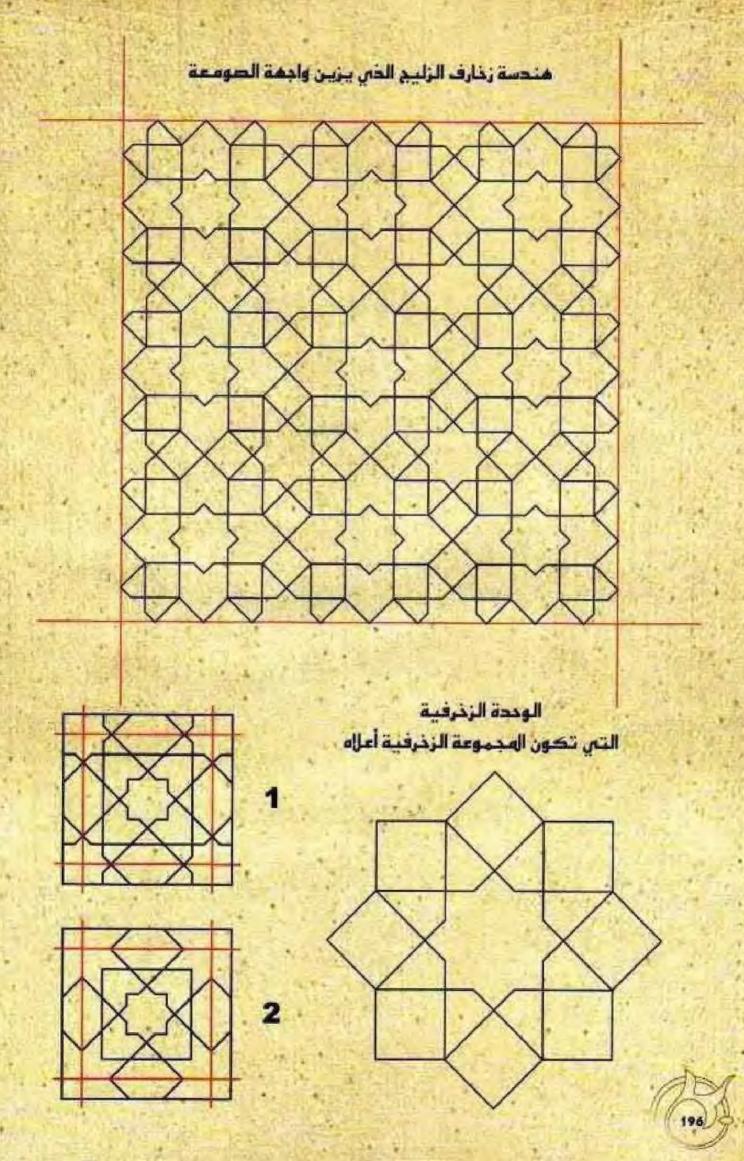


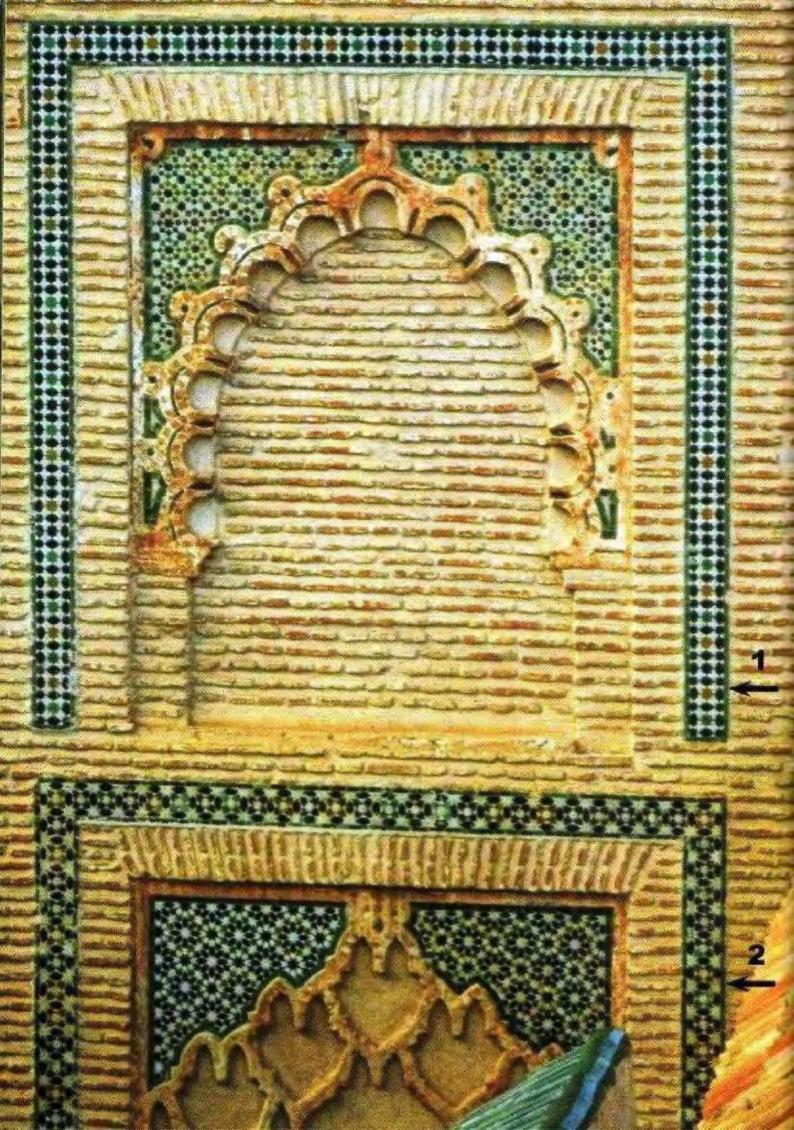
- 2 الشريط الهندسي الذي يفصل بين الأطباق النجمية والشرافات
- عدد الأطباق النجمية ذات 12 التي تزيّن اعلى الصومعة (30 طبق نجمي بجامع سيدي بومدين في كل واجمة و28 في سيدي الحلوي)

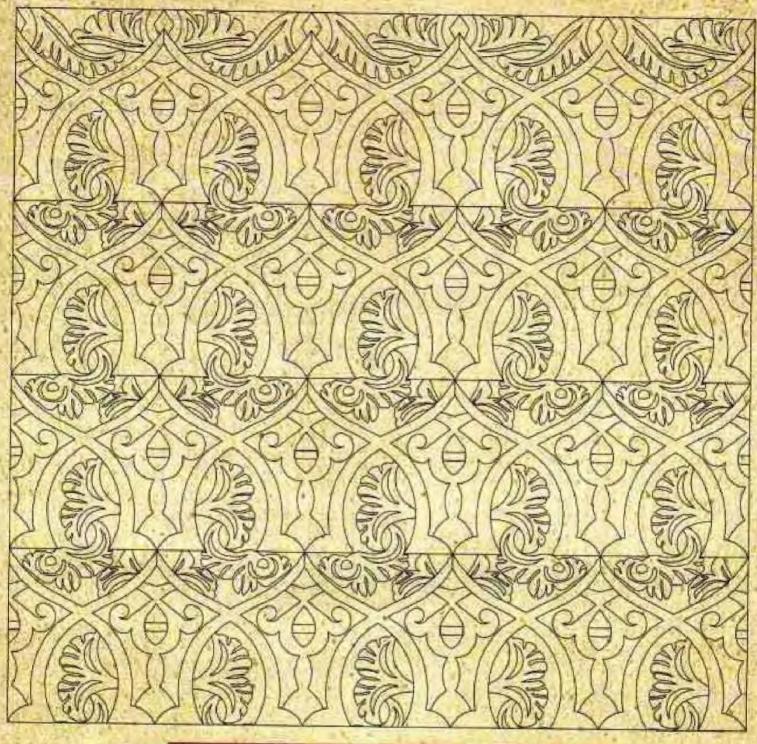










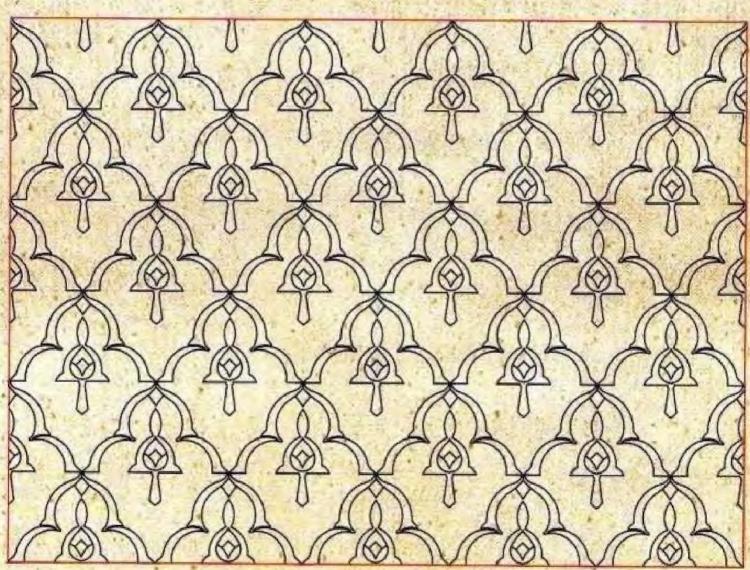


زخصارف مندسیة ونباتیة جصیة تزین رکن العقد



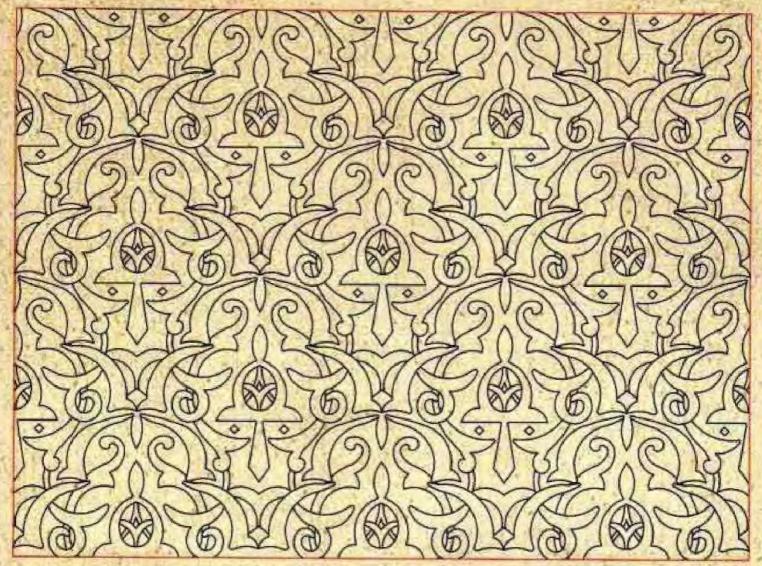


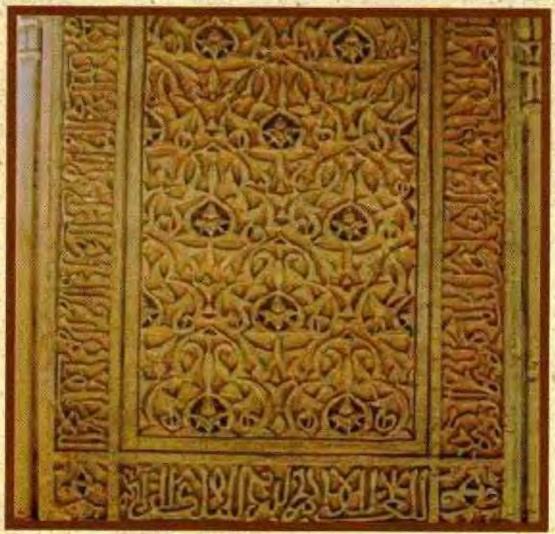




الزذارف الهندسية الجدية التي تتكرر في المعالم المرينية





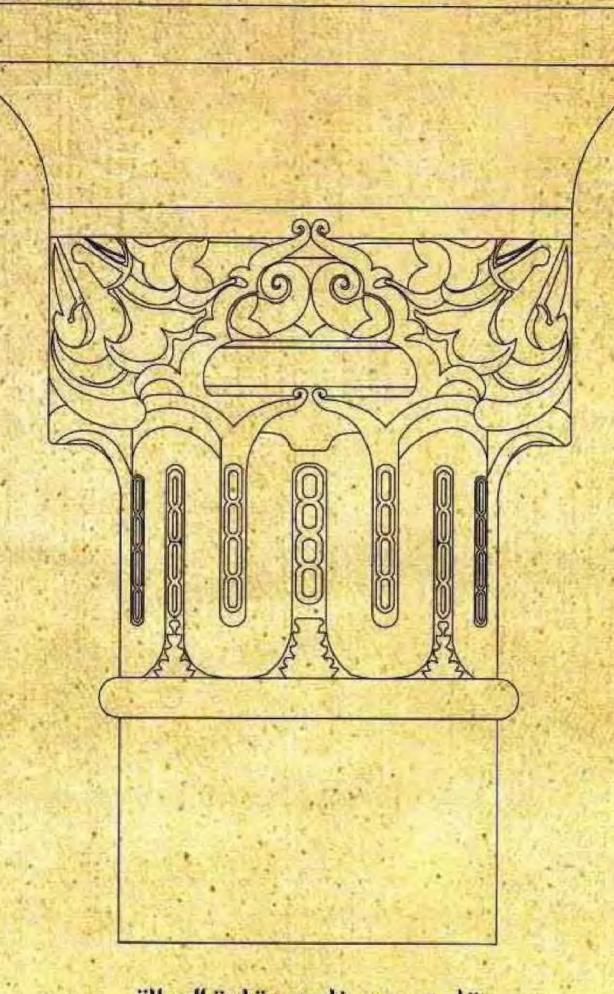


زخرفة مندسية ونباتية تزيّن أحد جران المسجد

200





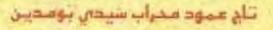


. تاج عمود رخامي بقاعة الصلاة تزيّنه زخارف نباتية وهندسية







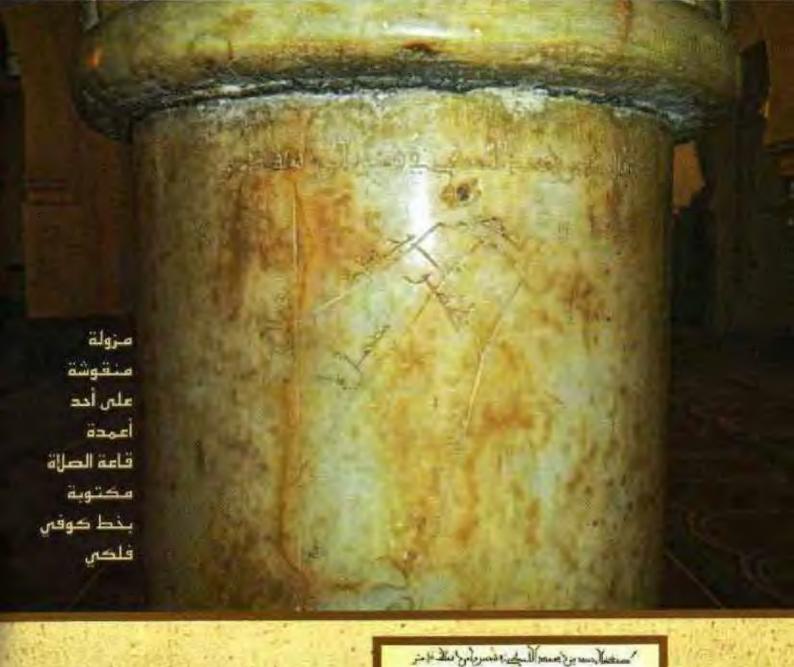


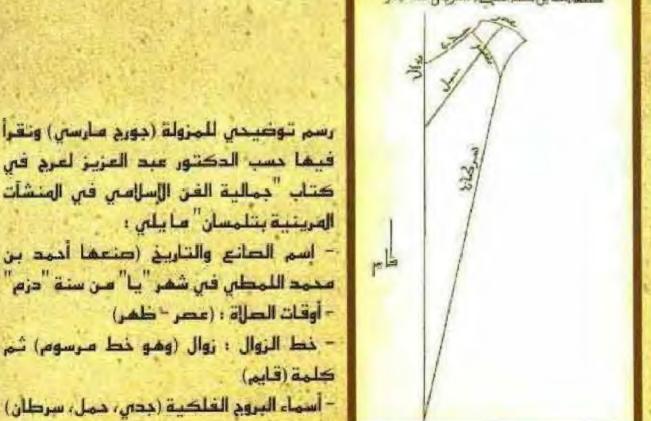


تاج عمود محراب سيدي الحلوبي

التاجان الرخاميان يحملان نفس الزخارف ونفس الحجم والمقاسات الاً أنّ تاج عمود محراب سيدي الحلوي فقد بعض الأجزاء الزخرفية



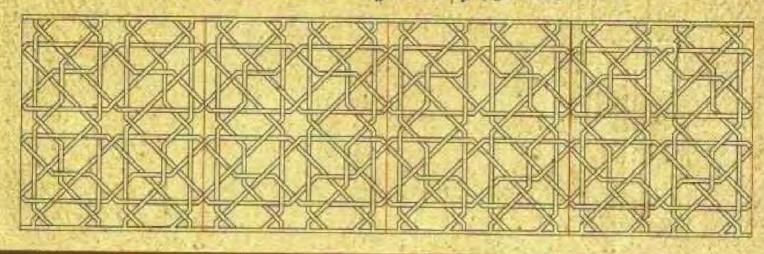




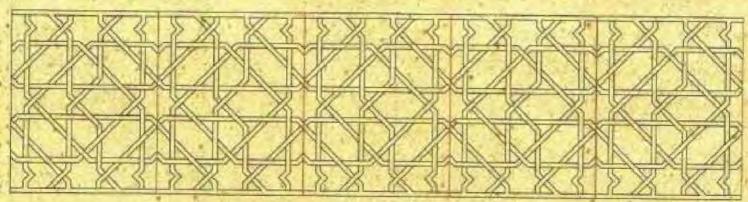




## هندسة زخارف زليج الإطار الخارجي لمدخل مسجد سيدي الحلوي

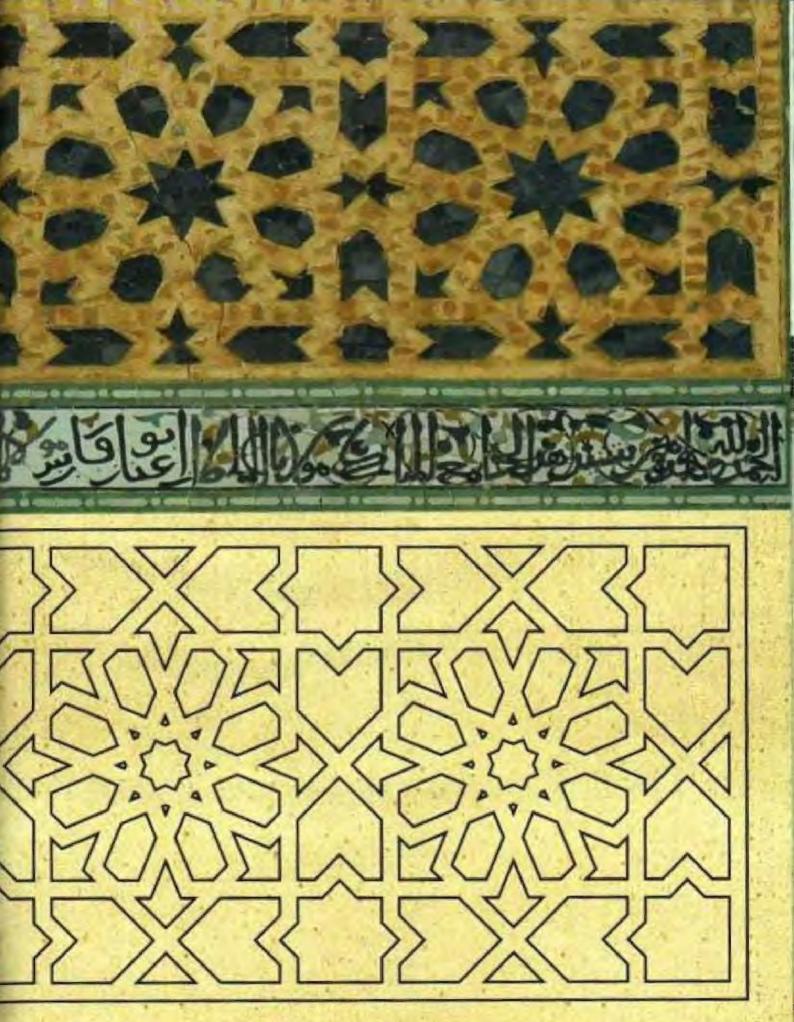


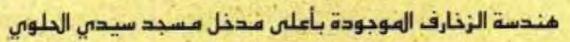




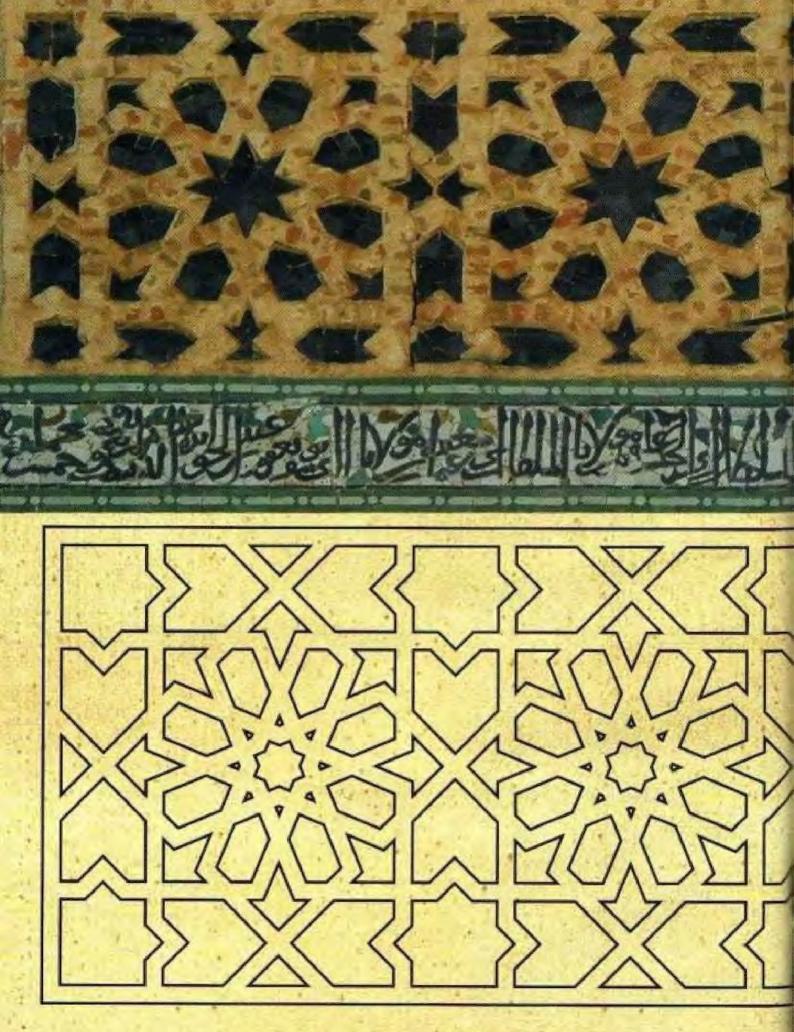
مندسة زخارف زليج الإطار الداخلي لمدخل مسجد سيدي الحلوي







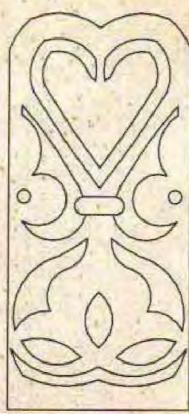










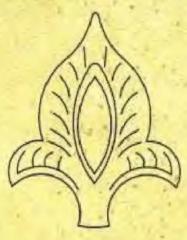


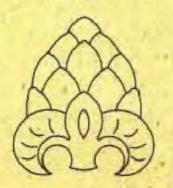
هندسة الزخارف النباتية الهنقوشة على أسفل الحواصل الخشبية الهوجودة بأعلى الهدخل وعددها 13





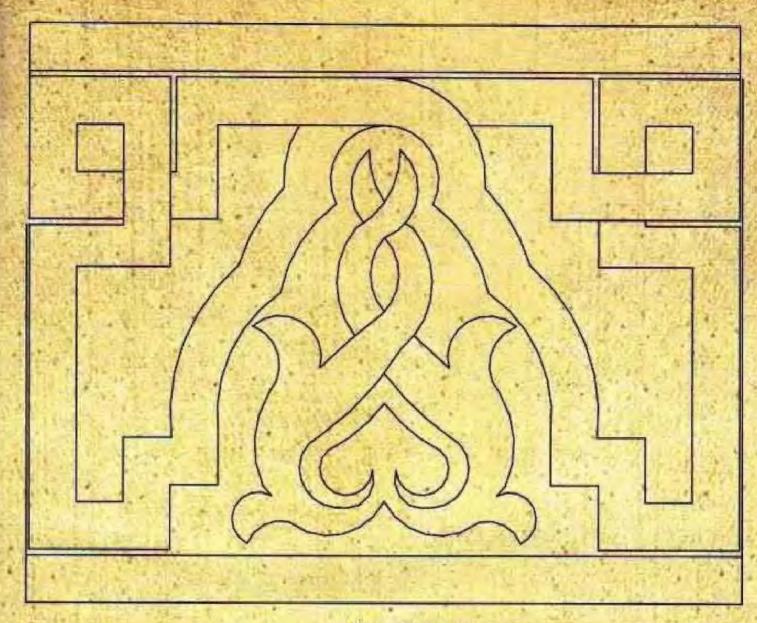
هندسة الزخارف النباتية المنقوشة على جوانب الحواصل الخشبية الموجودة بأعلى المدخل وعددها 13



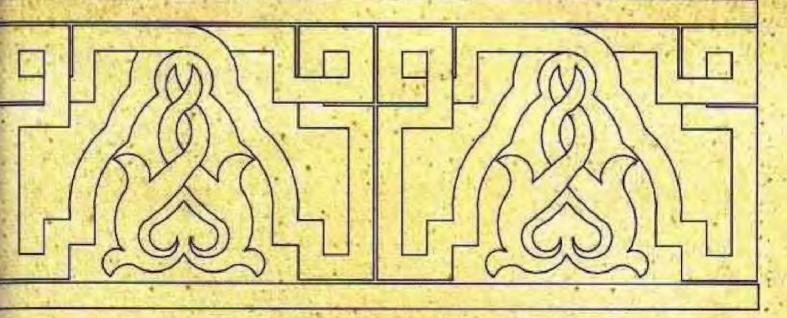




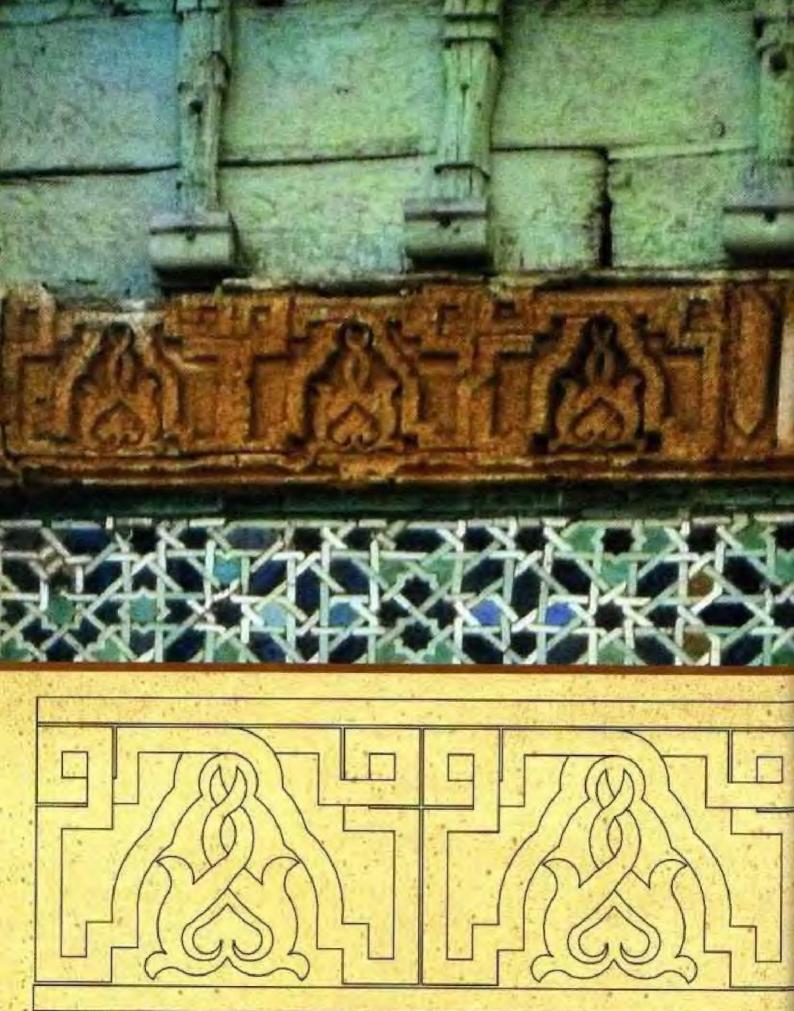




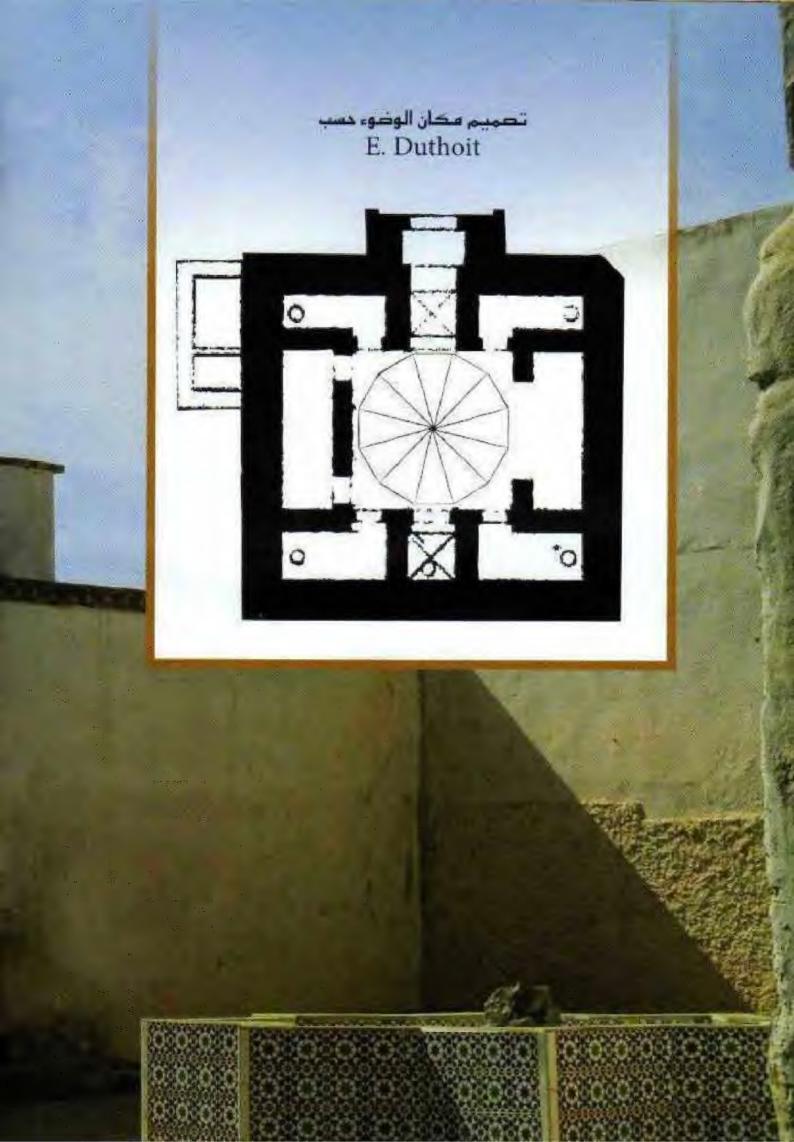
هندسة الزخارف النباتية والهندسي الهنقوشة على الخشب الهنتواجد بأسفل الحوامل

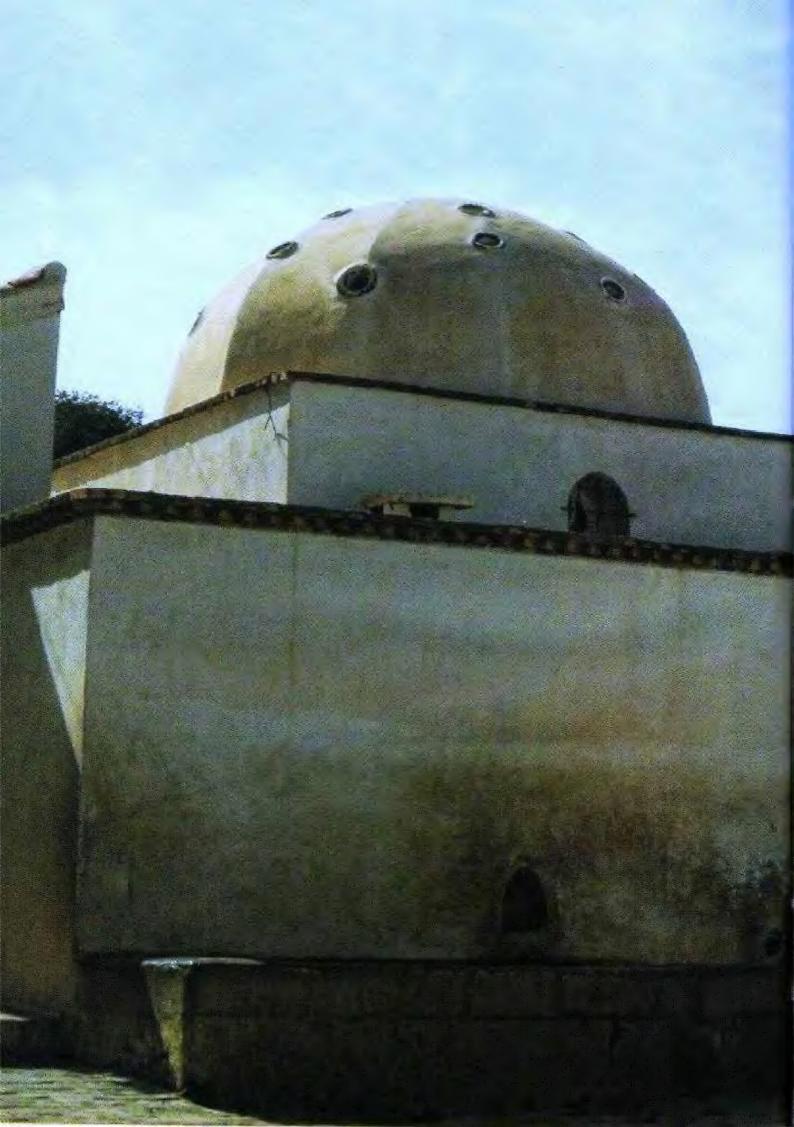


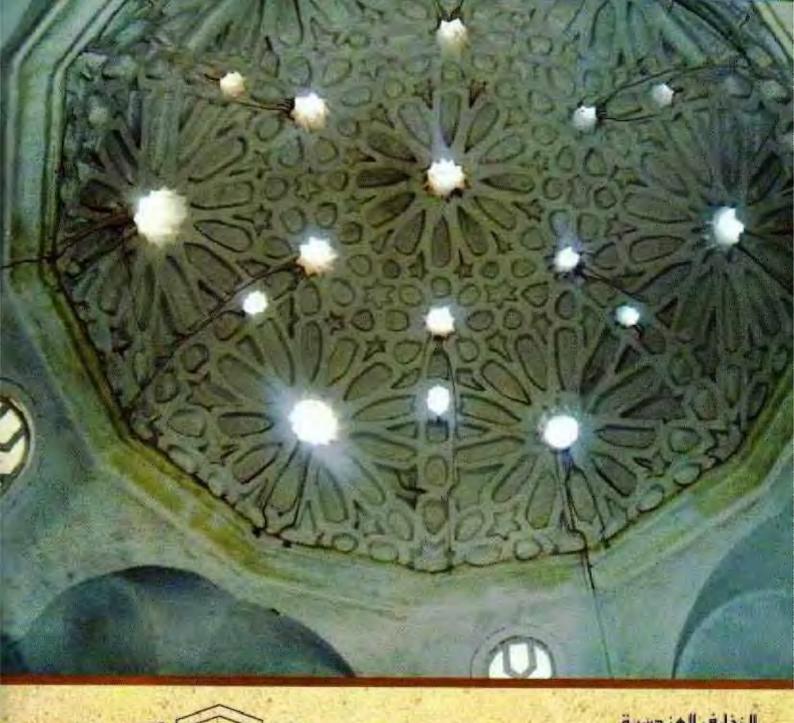




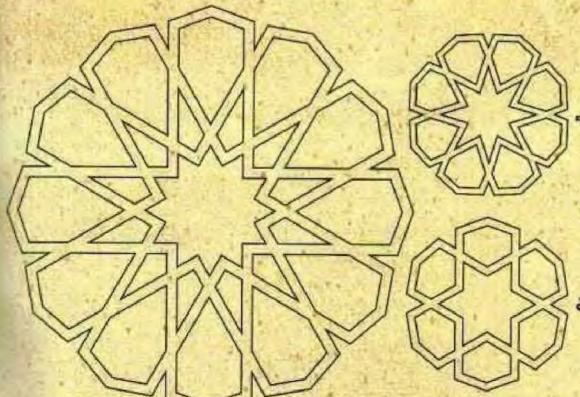






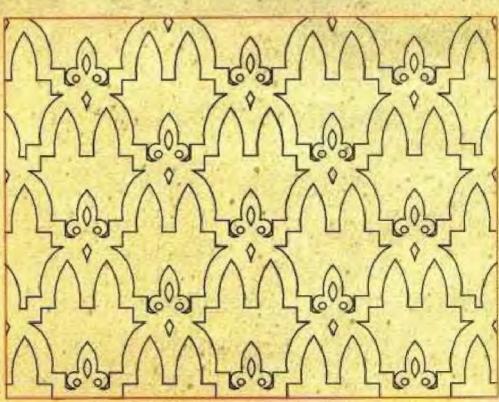


الزذارف الهندسية التي تتكون منها القبة المخرمة الموجودة بقاعة الوضوء وتتشكل من الأطباق النجمية ذات 12 وذات 8 وذات 6 تترابط فيما بينها لتشكل زذرفة بينها لتشكل زذرفة الروعة وتذريهها يسمح بالتهوية والإنارة.





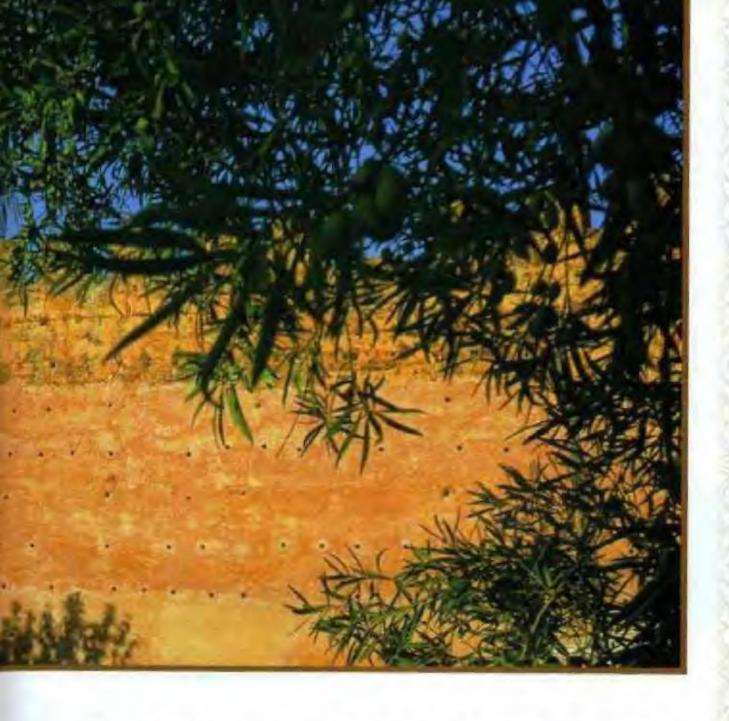
زخارف هندسية جصية بقاعة الوضوء التابعة المسجد سيدي الحلوي وتشبه نماما تلك التي في واجمة الصومعة



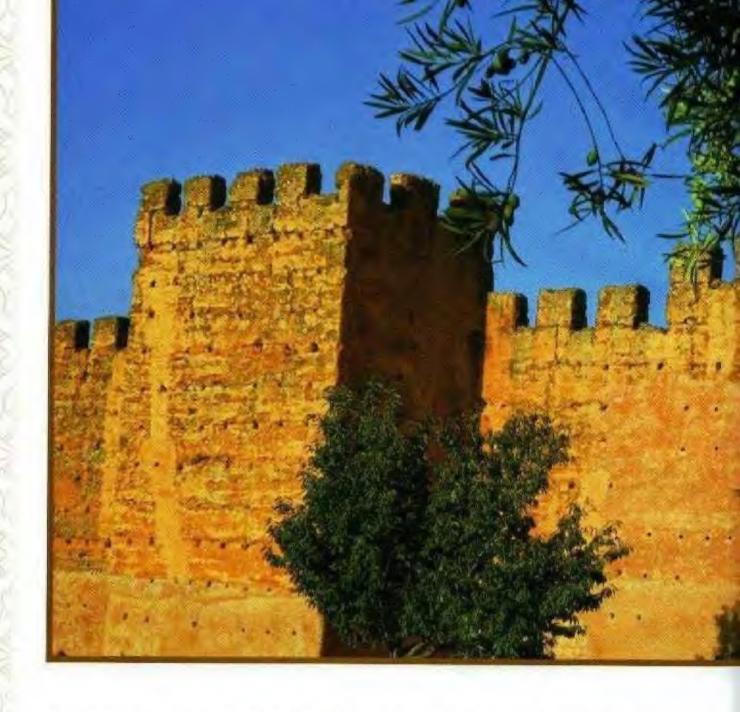








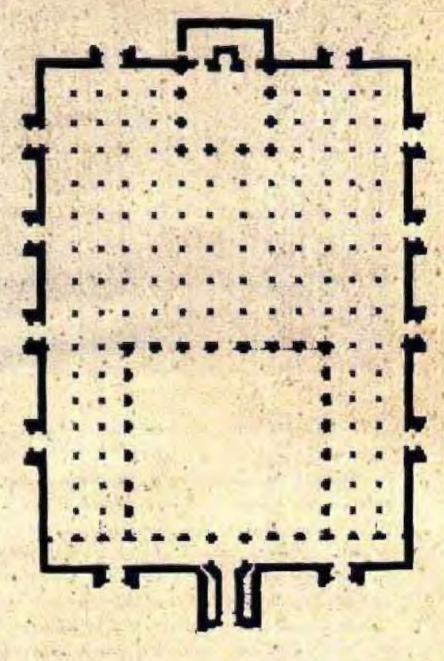
يعود تاريخ بناء مدينة المنصورة إلى عهد سلاطين بني مرين، أثناء حصارهم لدينة تلمسان، فكان من ضمن ما قام به المرينيون أثناء هذا الحصار الذي دام ثماني سنوات أن أسسوا مدينة مواجهة لمدينة تلمسان لتكون قاعدة لهم قصد الانقضاض عليها وسموها المنصورة، وقد دفعهم إلى إنشاء هذه القاعدة العسكرية صمود سكان مدينة تلمسان في وجههم مما استعصى عليهم دخولها فكان من جملة المباني التي شيدها هؤلاء الفاتحين في مدينتهم الجديدة جامعها الكبير الذي يعرف حاليا بجامع المنصورة، والذي أمر ببنائه السلطان أبي يوسف يعقوب بن عبد الحق سنة 200ه - 1303م، غير أنه لم يشهد إتمام هذا الجامع حيث وافته المنية قبل أن يكتمل بناؤه. وإذا كانت معظم معالم المسجد قد تهدمت بسبب عوامل الدهر، ونظرا للمادة الترابية الهشة التي بني بها المسجد والمدينة



ككل. فإن أبرز العناصر المعمارية التي ما تزال قائمة بالمدينة بقيت تحتفظ بعدة طرز فنية وأساليب معمارية. وتشهد على هذا الصرح الحضاري مئذنة الجامع، وبعض الأجزاء من سور المدينة بالإضافة إلى مصلى المدينة. لقد كشفت الأبحاث الأثرية التي تمت بالموقع على مخطط هذا الجامع الذي بدأت أشغال بنائه سنة 702 هـ - 1303 م وانتهى العمل به سنة 736 هـ - 1336م فهو ذا شكل مستطيل طوله 80 مترا وعرضه 60 مترا يتوسطه صحن مربع الشكل طول ضلعه 30م. أما المئذنة فتقع في المدخل الرئيسي للجامع من الجهة الشمالية، وتتميز بارتفاعها الهائل الذي يقدر بـ : 30م، وهي على شكل برج مربع تهدم جزؤها الداخلي، وتزينها زخارف تشبه تلك الوجودة في مئذنة «الخيرالدا» بإشبيلية ومئذنة جامع «الكتبية» بمراكش ومئذنة «جامع حسن» بالرباط.

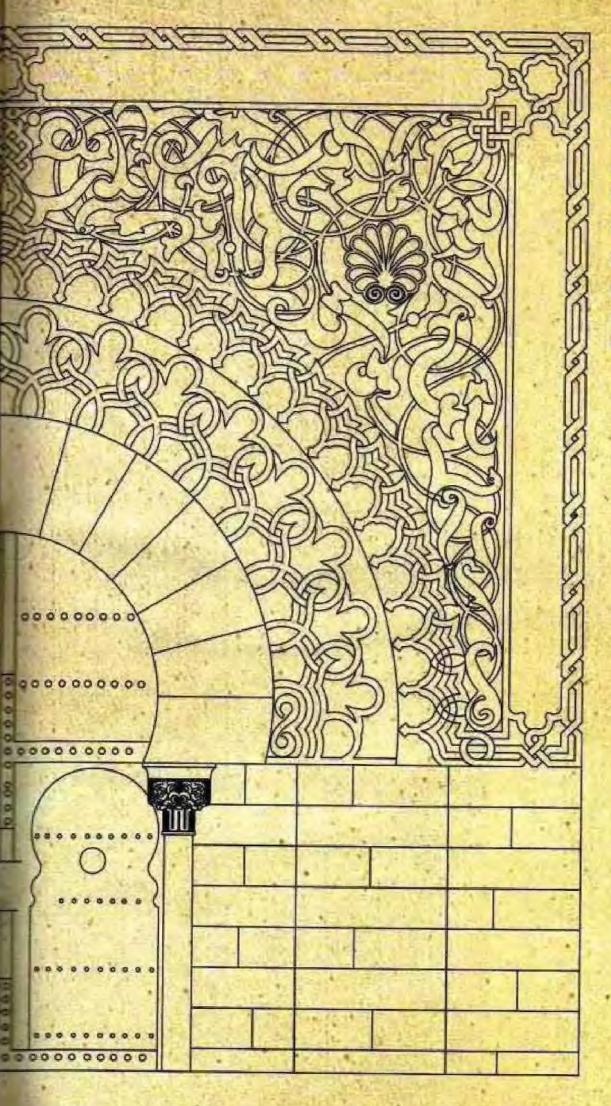


تصميم جامع الهنصورة حسب G. Marçais

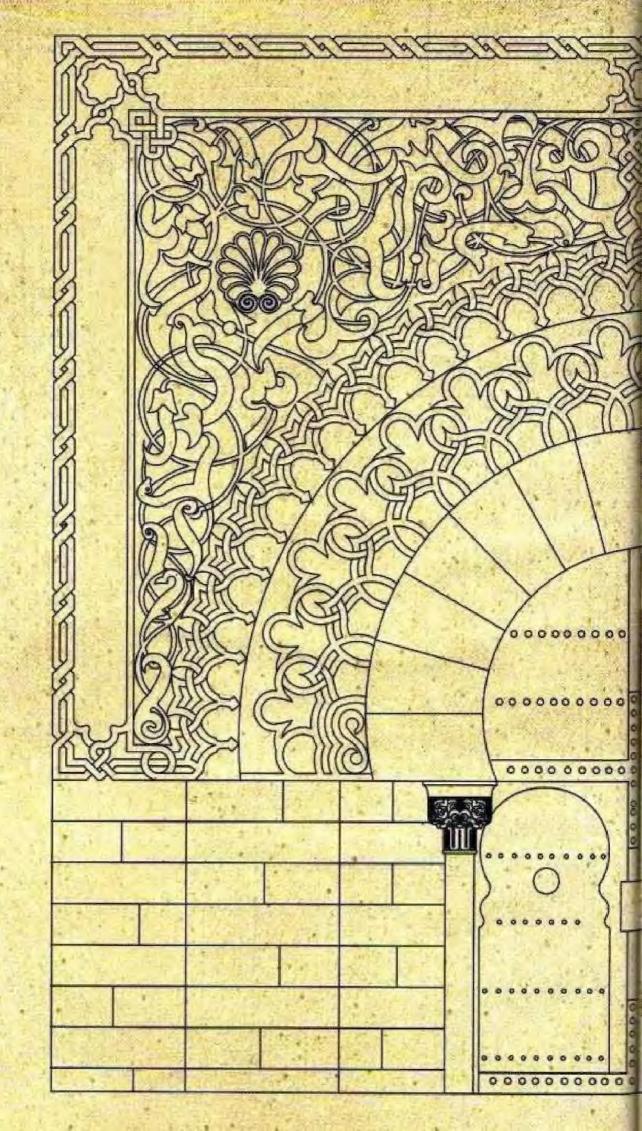




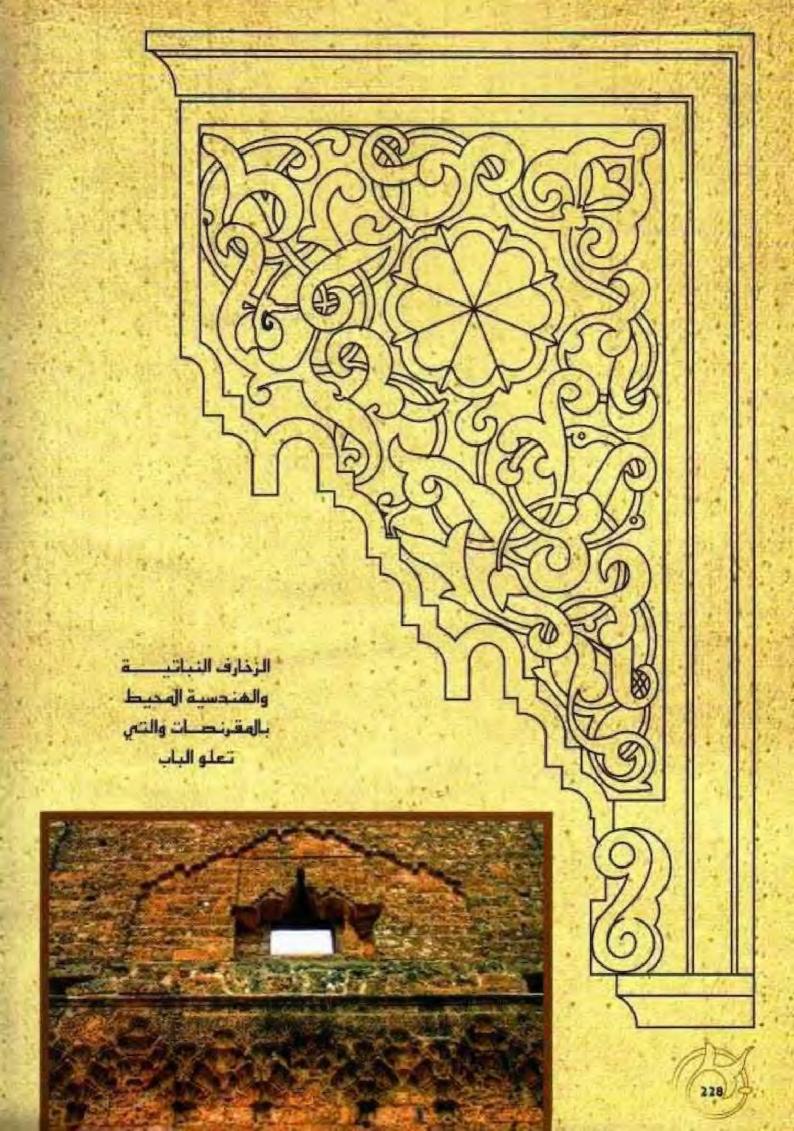




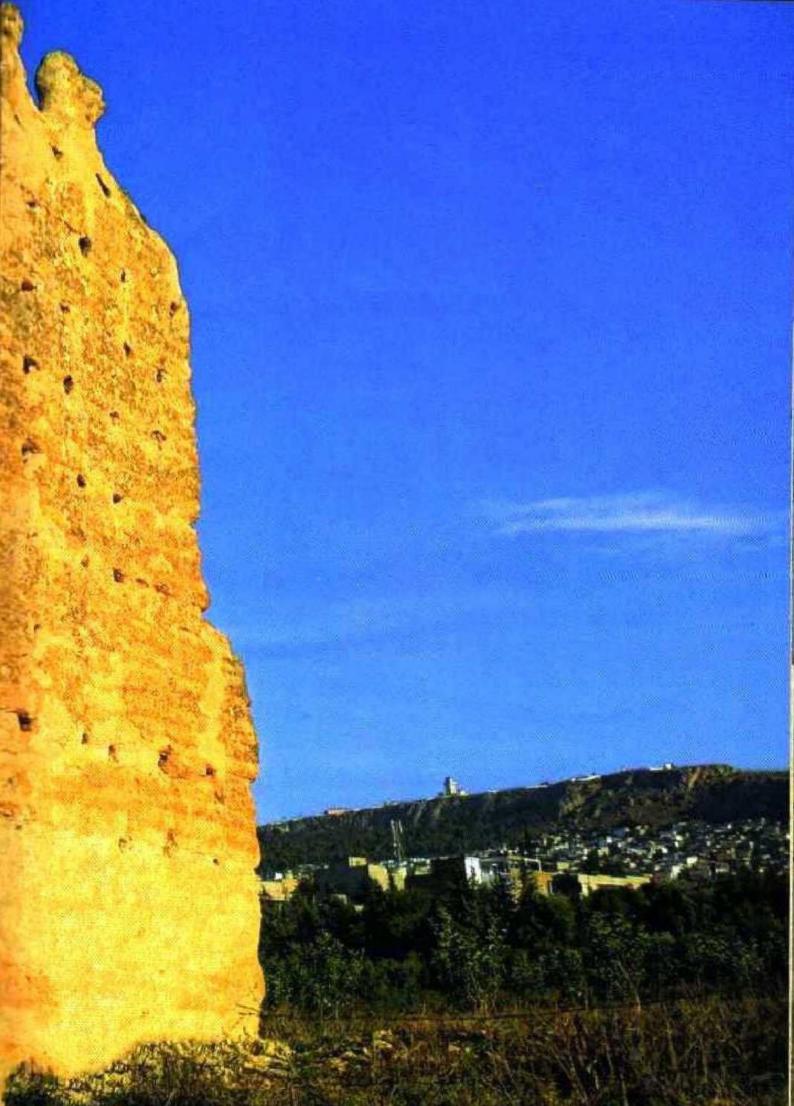
رسم تفصيلي الفندسية الهندسية والنباتية التي تزين الواجمة الرنيسية المدخل مع العمودين الرخاميين وتاجيمها

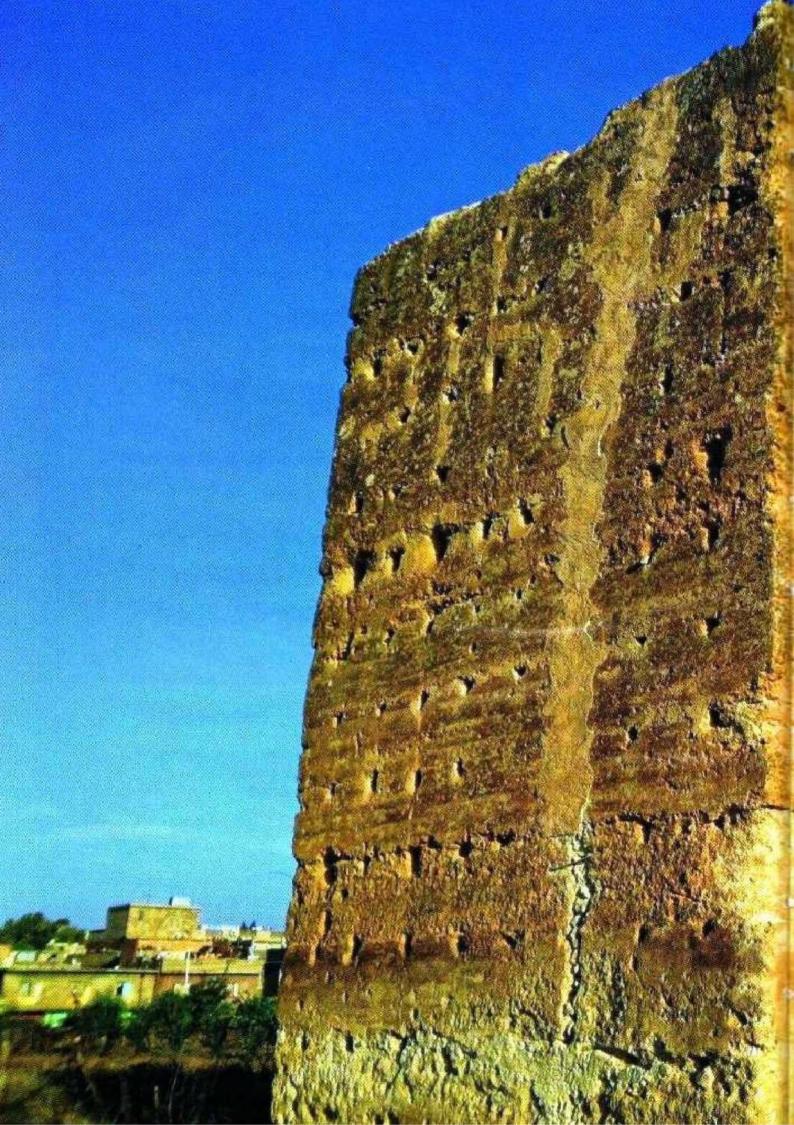


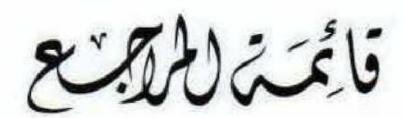








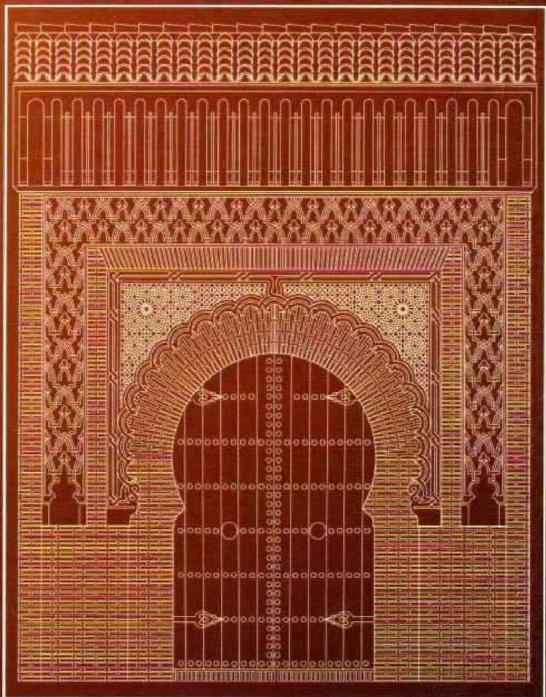




- 1-L'architecture musulmane d'occident George Marçais
- 2-Les monuments arabes de Tlemcen George Marçais
- 3-Les villes d'art célèbre Tiemcen George Marçais
- 4-L'art religieux musulman en Algerie R.Bourouiba
- 5 Apports de l'Algérie à l'architecture religieuse ARABO-ISLAMIQUE R. Bourouiba
- 6- Les inscriptions commémoratives des mosquées d'Algérie R. Bourouiba
- 7- Architecture de l'islame H. Stierlin
- جمالية الفن الإسلامي في المنشات المرينية يتلمسان دعبد العزيز لعرج -8
- تلمسان الذاكرة براهيمي نصر الدين -9
- القيم الجمالية في العمارة الإسلامية ثروت عكاشة -10
- 11-L'Algérie et son patrimoine A.Koumas et C.NAFA
- 12- Architecture Maure en Andalousie Marianne Barrucand- Achim Bednorz
- 13- Introduction à l'histoire de l'architecture islamique B. Benyoucef
- 14-La découverte des monuments de l'Algérie (18401880-) N. Oulebsir
- 15 Architecture et Urbanisme Islamique Denis Grandet
- 16- Arabesque H. Terrasse
- 17-The Arabian antiquities of Spain J.C Murphy
- 18 -Les inscriptions arabes de Tlemcen Tome 1 et 2 C . Brosselard

## » حتى رسى الاستاذ. عبداللاكت موساوي











صدر هذا الكتاب بدعم من وزارة الثقافة بمناسبة تظاهرة تلمسان عاصمة الثقافة الإسلامية 2011 م